

2014

科學技術發展基金年報

Relatório Anual do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia



書 名：科學技術發展基金年報2014

出 版：科學技術發展基金

排版設計：狄安設計

印 數：400冊

出版日期：2015年10月

ISSN 2221-0180

科學技術發展基金

地址：澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場9樓

電話：(853) 2878 8777

傳真：(853) 2878 8776

電郵：info@fdct.gov.mo

網址：www.fdct.gov.mo

目 錄

一、科技基金簡介.....	1
二、科研科普項目資助服務.....	7
三、科普活動.....	28
四、科技發展及活動.....	32
五、財務報告.....	41
六、行政管理.....	77
七、場地設施.....	78
八、訊息公開及對外交流.....	80
九、附件.....	86
附件一澳門科學技術獎勵獲獎名單.....	86
附件二科研資助數據.....	91
附件三科普資助數據.....	95
附件四第14/2004號行政法規—設立科學技術發展基金.....	97
附件五第273/2004號行政長官批示—訂立資助批給規章.....	114
附件六第6/2011號行政法規—科學技術獎勵規章.....	123

一、科技基金簡介

一、宗旨

配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。為著配合其宗旨，特別資助下列項目：

1. 有助普及和深化科技知識的項目；
2. 有助企業提高生產力和加強競爭力的項目；
3. 有助產業發展的創新項目；
4. 有助形成有利於科技創新和發展的文化及環境的項目；
5. 推動對社會經濟發展屬優先的科技轉移的項目；
6. 專利申請。

組織管理與組織架構

二零一四年十二月三十一日

一. 組織管理

科技基金是根據澳門特別行政區第14/2004號行政法規而設立，受澳門特別行政區行政長官監督，具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人機構。同法也規定科技基金的運作機關由信託委員會、行政委員會、監事會組成，諮詢機關為項目顧問委員會。

1. 信託委員會

信託委員會為非常務管理機關，由九名成員組成，包括一名主席及八名委員。當中澳門特別行政區行政長官擔任主席，其餘成員則由行政長官從在科技及創新領域被公認具卓越成就、聲望和能力的澳門居民中委任。其職權由法規規範，主要包括：確保“科學技術發展基金”的宗旨得以貫徹，訂定機構運作、投資政策及達至基金宗旨等方面的總方針；通過信託委員會內部規章；審議將呈交監督實體核准的管理帳目；委任在澳門特別行政區註冊的核數師或核數公司審核年度財政狀況；許可接受遺贈、遺產、捐贈或贈與；許可取得不動產、轉讓屬科技基金財產的不動產或對其設定負擔；通過技術輔助附屬單位的設立及該等單位的內部規章；批准超過澳門幣伍拾萬元的資助，但屬資助金額超過澳門幣陸佰萬元，則由監督實體批准等職權。

信託委員會成員名單

主席

行政長官 崔世安

委員

劉仕堯

廖澤雲

楊俊文

姚偉彬

Manuel Santos

李從正

禰永明

麥瑞權 (*)

林燕妮 (*)

(*) 麥瑞權自2014/09/01起任職；林燕妮自2009/09/10起任職；另2014/01/01-2014/08/31期間吳榮恪先生亦為信託委員會成員。

2. 行政委員會

行政委員會為常務管理執行機關，由三名成員組成，包括一名主席及兩名委員。其職權由法規規範，主要包括：訂定“科學技術發展基金”內部組織和通過有關運作規定，尤其關於人員及其報酬的規定；管理財產及許可運作所需開支；批准金額不超過澳門幣伍拾萬元的資助；進行符合宗旨的本地或外地的、性質類同的實體訂立合作及交流協議；取得或轉讓權利或動產，或對該等權利、動產設定負擔等職權。

行政委員會

主席

馬志毅(*)

委員

鄭冠偉

陳允熙

為配合日常運作需要，行政委員會其下設有：行政暨財政部、項目資助服務部及科技發展研究部三個業務輔助單位，均等職能由內部規章規範，且向行政委員會負責。

行政暨財政部的主要職能：管理信託委員會及行政委員會一切會議紀錄及檔案；編制年度計劃、年度報告及季度報告；管理行政，包括車輛管理及採購；管理人力資源及其培訓；整理和登記內部和對外往來文件；管理資訊和圖書；公關工作；編制年度預算、補充預算和財務報告；確保會計制度的執行；管理資產、財務與帳目，以及跟進上級投資決議等。

項目資助服務部的主要職能：接受及初步分析資助申請；輔助項目顧問委員會的工作；根據項目顧問委員會的建議，編制外聘項目評審專家的意見書；跟進受資助項目計劃的開展及財務執行情況，並及時向行政委員會呈交報告；對完成受資助項目計劃編制報告書等。

科技發展研究部的主要職能：執行行政委員會交辦的研究項目分析；掌握科學技術的發展及創新的最新資訊，並建立資料庫；就推動及落實科學技術政策發表意見和建議；促進機構合作等。

(*) 2014/09/01起由馬志毅博士擔任，2014/01/01-2014/08/31期間由唐志堅博士擔任。吳榮恪先生亦為信託委員會成員。

3. 監事會

監事會為科技基金業務活動及財務活動的監督機構，由三名成員組成，並由信託委員會主席從有能力履行監事會職能、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任，其中一名成員擔任主席。

監事會

主席
許輝年

成員

林笑雲
梁金泉

4. 項目顧問委員會

項目顧問委員會由五名專家顧問組成的屬諮詢性質的單位，成員均是在科學領域上具有卓越成就的專業人士，並由行政長官任命。其主要的職責是針對申請項目的學術、科學、創新開發價值提供意見。其次，項目顧問委員會將對一些申請金額較大，科技水準較高或專業性較強的項目外聘專家評審，以便聽取更專業及獨立的專家意見。除此以外，項目顧問委員會也會定期對評審工作進行檢視和給予意見，以求優化項目的評審工作。

項目顧問委員會成員：

劉炯朗院士，在澳門完成十二年中小學教育的精英學者、台灣成功大學電機學士、麻省理工學院電腦博士、台灣中央研究院院士、前任台灣清華大學校長。

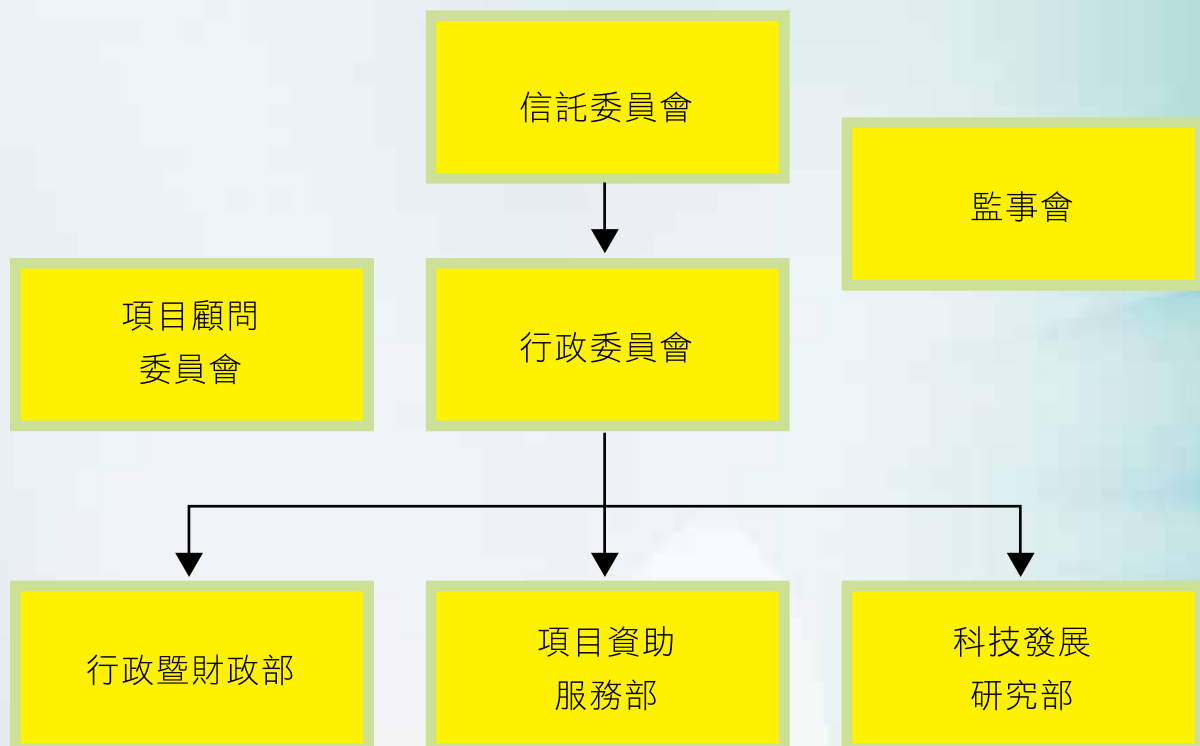
韓英鐸院士，清華大學電機系學士、碩士學位，德國埃爾蘭根紐倫堡大學工程科學博士、中國工程院院士。曾任清華大學電機工程系主任、澳門大學兼職教授。現任清華大學教授、清華大學電力電子工程研究中心主任。

周禮杲教授，北京清華大學教授，博士生導師，清華大學生物醫學工程研究所副所長，前任澳門大學校長、前任澳門科技大學校長、現任澳門科技大學校董會主席。

丘竹教授，英國倫敦大學電腦科學學士，蘭加士打大學運籌學博士學位。高士蘭科技集團的創辦人，澳洲格理菲大學軟件品質研究所的榮譽教授。現任澳門創新科技中心董事會主席。

鄧炳初博士，澳門出生濠江培正中學畢業，香港中文大學崇基學院學士，美國芝加哥大學有機化學博士，曾在美國Roche、SUGEN、Hawaii Biotech、上海恒瑞醫藥和廣東東陽光藥業從事新藥研發，現任西藏海思科藥業和上海復旦大學藥學院特聘教授。

5. 科學技術發展基金組織架構



科學技術發展基金組織架構二零一四年十二月三十一日

二、科研科普項目資助服務

(一) 科研項目資助服務

1. 科研項目申請及審批情況

2014年度，科技基金包括3次公開接受超過50萬元（澳門元，下同）之項目申請，共收到143份申請書，同比上升11.7%，總申請金額307,495,034.93元，同比上升1.45%。

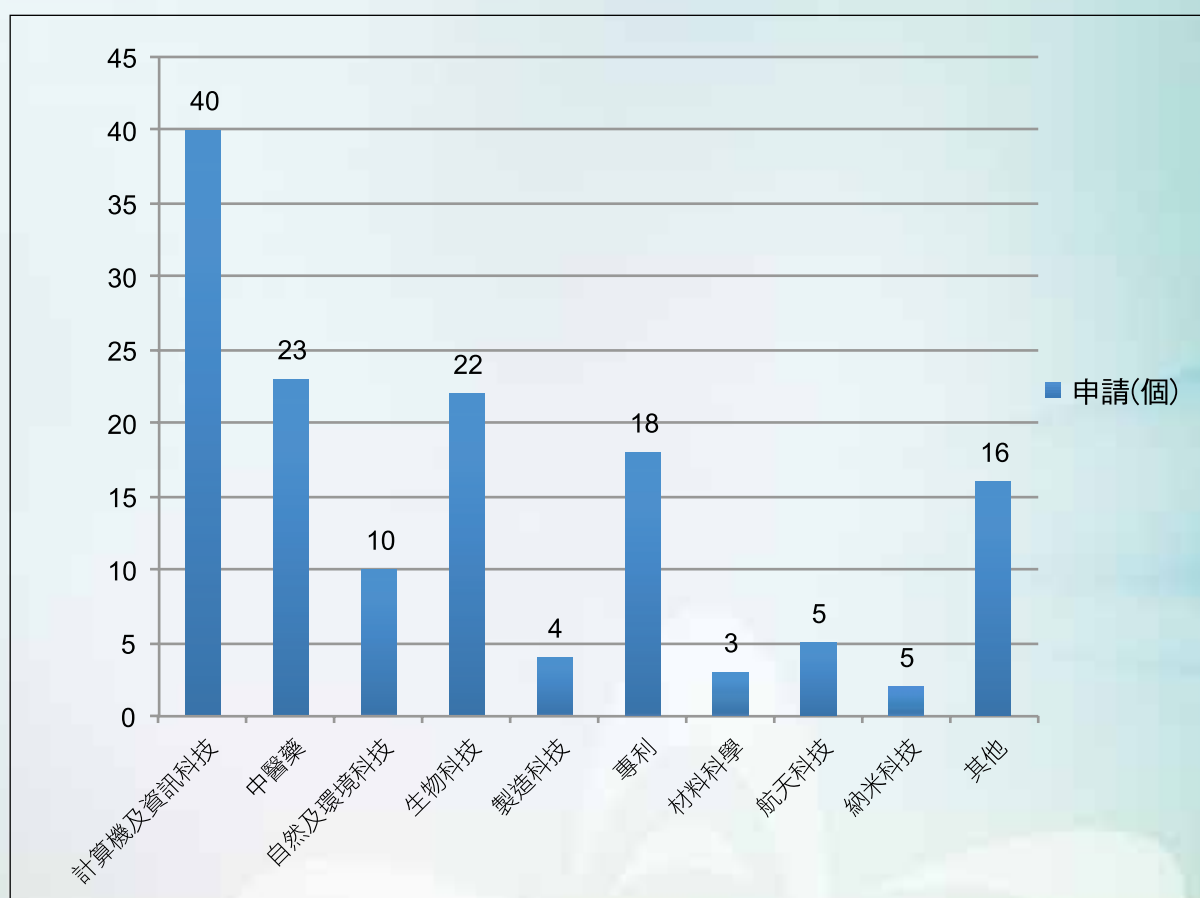
2014年科研項目資助申請、評審及批准情況

	≤50萬	>50萬	總數目
申請項目數目	42	101	143
申請項目金額	11,355,708.43	296,139,326.50	307,495,034.93

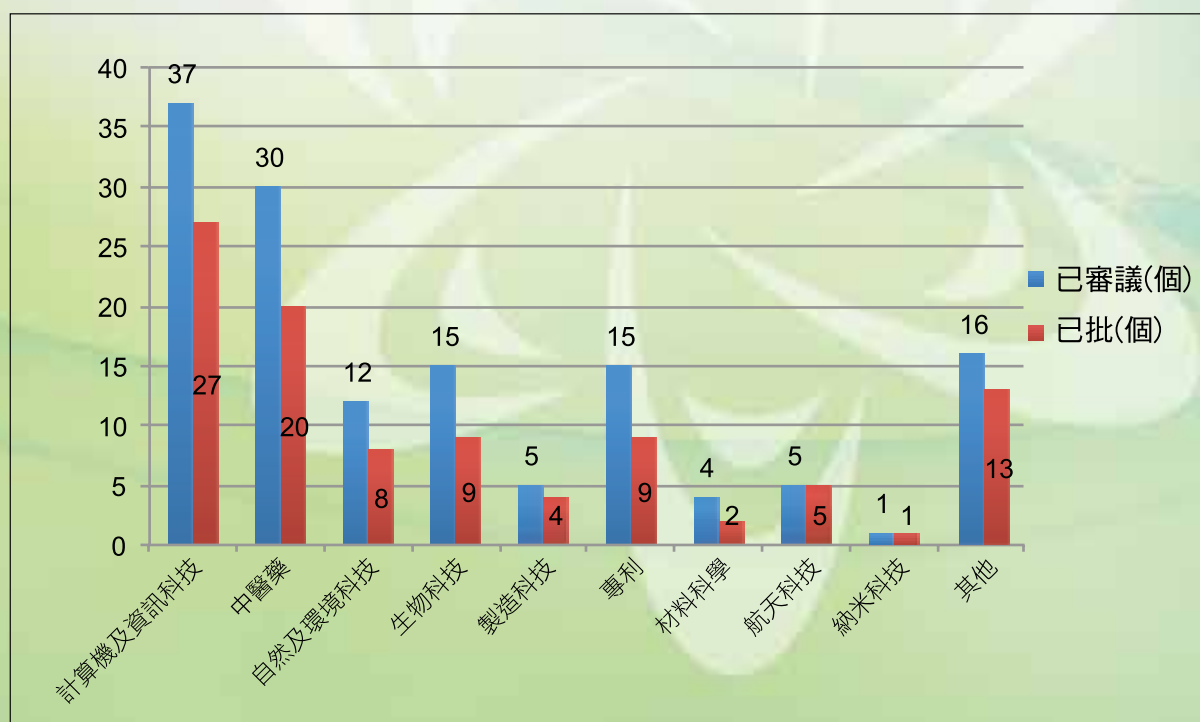
	≤50萬	>50萬	總數目
評審項目數目	35	105	140
評審項目金額	10,168,999.93	347,021,598.50	357,190,598.43
批准項目數目	20	78	98
批准項目金額	4,937,820.00	151,182,680.00	156,120,500.00

註：已評審及批准項目中包括部份2013年的申請項目

2014年科研項目資助申請數目及學科分佈圖



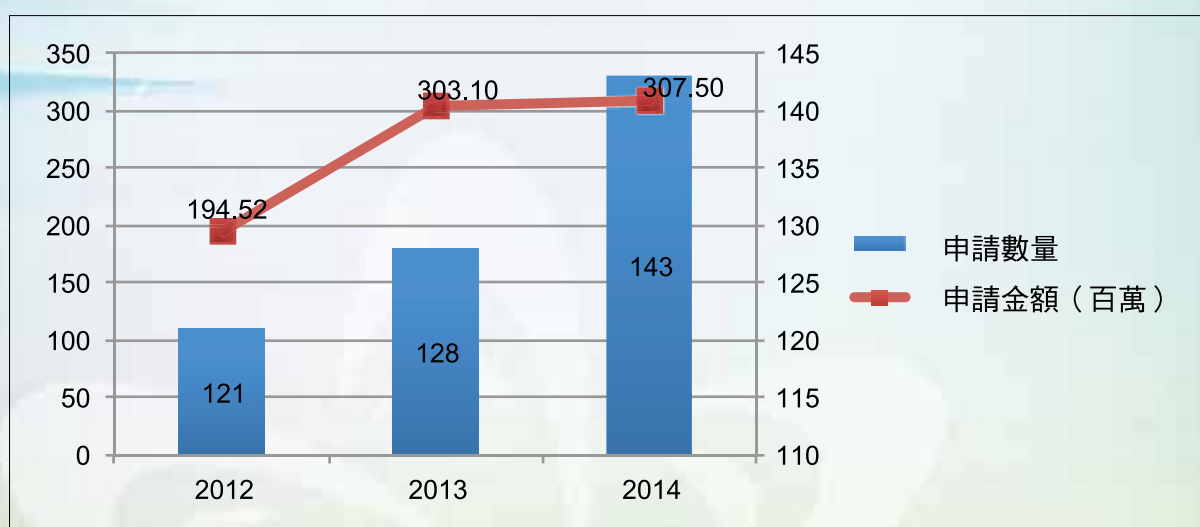
2014年科研項目資助已審議、批准數目及學科分佈圖



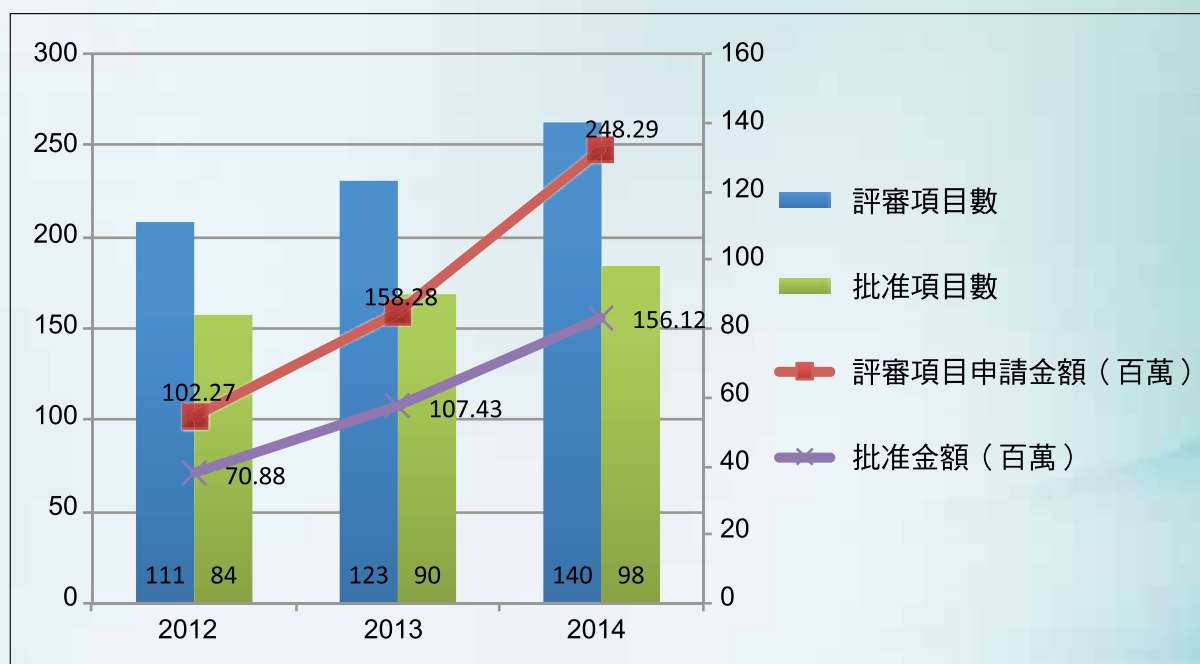
註：2014年共批准項目98個，其中35個為2013年的申請項目。

2. 近3年科研項目申請及資助情況

科技基金自成立以來，不斷推動科研機構、科技團體、教育機構以及科技工作者開展科研工作，綜觀近3年科研項目的申請、批准項目數及金額穩步上升，顯示出澳門社會各界人士對科研工作的投入和熱情不斷提高，澳門的科研氛圍及科研基礎逐漸改善，為增強產業創新能力、推動科技與經濟的結合以及澳門經濟適度多元發展打下良好和結實的基礎，近3年科研項目的增長情況如下：



年度	申請數量變動比率	申請金額變動比率
2013	+5.79%	+55.82%
2014	+11.72%	+1.45%



年度	批准數量變動比率	批准金額變動比率
2013	+7.14%	+51.57%
2014	+8.89%	+45.32%

信託委員會

2014年，信託委員會共審議了105個行政委員會初步審議及上呈的超過50萬元的申請項目，其中包括48個2013年度的申請項目、57個2014年度的申請項目。當中，78個獲通過，批款總額為151,182,680.00元，其中的37個是2013年度申請項目、41個是2014年的申請項目。

行政委員會

行政委員會全年共審批了35個不超過50萬元之項目申請，其中包括8個2013年的申請項目。20個項目獲通過，批款額4,937,820.00元，其中9個屬專利項目，批款額372,900.00元。

截至2014年12月31日為止，為履行在2014年所批准之項目而進行之支付金額總計為65,488,670.90元，為履行在2013年前批准之項目而進行之支付的金額為12,916,850.60元，涉及項目批出年份有2009至2013年，故此在2014年合共支付金額總計為78,405,521.50元。

3. 科研項目評審及跟進工作

項目顧問委員會全年共完成了171個項目的評審工作。與此同時，約見了152個申請項目，目的讓項目負責人介紹申請的內容，瞭解顧問委員會的關注，務求令基金對申請項目有更全面、深入和直接的瞭解，使各個項目評審更透明及公平合理。

◆ 科研項目外發評審

就科研項目申請金額超過100萬，或經項目顧問委員會認為研究題目的複雜性等情況下，科技基金將根據類別外發至本澳以外的評審機構評審，務求對申請項目的評審環節有更全面、更廣泛的專業分析。2014年度共有91個項目外發評審，其中45個外發國家自然科學基金，11個外發中國科學院，35個外發中國科學技術協會。

◆ 定期探訪申請實體

為瞭解獲資助項目的進展情況和加強項目資助的監管，我們全年進行了122次的項目定期性探訪，就有關研究進度進行記錄和整理。探訪制度，除了有助於我們加強監管外，也有助於我們瞭解研究團隊的需要，從而可以適時為他們提供適當的協助。

◆ 申請實體匯報項目的研究進度和成效

根據科技基金的《資助批給規章》規定，所有獲資助的申請實體須就獲資助的項目遞交年度報告及最終報告，以便我們進行中期評估和最終評估。為確保項目的進度和實施的質量，倘申請實體未能依時遞交工作執行進度的年度報告，將不獲發放資助餘款。同時，為確保獲資助項目的資助款項能專款專用，我們也會審核獲資助項目之開支帳目，倘有需要時，將要求申請實體提交註冊核數師對獲資助項目之核數報告。

2014年共有66個項目遞交了年度報告，另有10個年度報告是屬於2013年提交而至2014年評審。35個年度報告獲行政委員會審批通過，餘下41個年度報告尚待評審。

這一年裡，有46個項目完成研究並已遞交結題報告，另有26個結題報告是屬於2013年提交而至2014年評審。行政委員會於本年通過了35個項目的結題報告(當中包括2013年提交的11個結題報告)、37個尚待審批中。科技基金邀請了16個項目進行了學術報告會。

◆ 項目成果發佈

2014年科研項目學術報告會資料：

① DNA測序和生物資訊分析平台的建立及其對基因組和轉錄組研究的應用

此項目以DNA測序和生物資訊分析平台的建立及其對基因組和轉錄組研究的應用，將會在系統生物學層面上對中藥機制的解釋，促進中藥在澳門成為一項關鍵的研究領域起到重要的基礎作用。研究期限3年，發表了18篇學術論文，培養了研究員2名、博士生3名及碩士生3名。



項目負責人向基金人員介紹項目進

② 自我管理教育對澳門慢性阻塞性肺病患者的影響-臨床探索性試驗

此項目是評估自我管理教育應用在澳門COPD患者的效果，並識別出更適合本地病患照護需要的原素。研究期限為3年，培養了1名本地護理博士、10名本地臨床護士及11名護士學生。



研究團隊向受試者進行講解工作

③ 治療慢性腎炎的雷公藤有效部位及其納米載藥系統的研究

此項目的研究目標是1.分離、篩選出治療慢性腎炎的雷公藤有效部位；2.研製低毒高效的雷公藤有效部位SLN載藥系統；3.制定藥物品質標準。研究期限為3年，發表了1篇學術論文。（2項專利申請中）



項目負責人向基金人員介紹項目進展

④ 鼻咽癌調強放射治療的療效分析

此項目是通過回顧性分析，總結鼻咽癌調強放射治療的5年局部、區域腫瘤控制率，遠處轉移率，無瘤生存率和總生存率；瞭解調強放射治療的主要急性和慢性放療副作用；與其他報道的治療結果進行比較，分析治療失敗原因，驗證該院目前所採用的治療方案是否恰當，探討如何提高治療效果，減少治療併發症；如何採用個體化的治療。通過不斷地總結臨床經驗和教訓，達到提高醫生的醫療技術水準的目的。研究期限為2年，發表了2篇學術論文，有1篇論文待發表。



項目負責人向基金人員介紹項目進展

◎ 一種基於電能品質統一控制器的新型大功率電鐵供電方案

此項目是推介一個“在高功率應用中以綜合功率質量變相器為基礎的一種新的電牽引力供應系統”，通過這項推介功率供應系統的應用，使電變相器的額定功率能夠大大地降低，同時使引致不平衡的單相電牽引力供用系統得到控制。研究期限為3年，發表了19篇學術論文，培養了1名博士生及3名碩士生。



項目搭建的研發平台



◎ 用於無線通信環境的非飽和加權競爭協議的建模、分析、及其應用

此項目的研究目標是：1.為EDCA提出一個簡單而準確的模型；2.為碰撞概率提出深入的見解分析；3.設計一個簡單實用的訪問認可控制方案。該項目的研究期限為2年，發表了8篇學術論文，培養了4名碩士生。



項目負責人向基金人員介紹項目進展

◎ 食在澳門

此項目是建立一個澳門的電子飲食大全，記錄各飲食餐單和資料，該項目的研究期限為18個月。

申請實體工作環境



◎ 應用於納米CMOS流動電視的無線電路與系統

此項目是應用最先進的納米CMOS工藝，研發多標準移動電視調諧器的新型射頻電路。該項目的研究期限為3年，發表了15篇學術論文，培養了4名博士生及3名碩士生。

項目負責人展示研發成果



◎ 建立理性動態統計空氣質量模型以模擬澳門地面之臭氧濃度

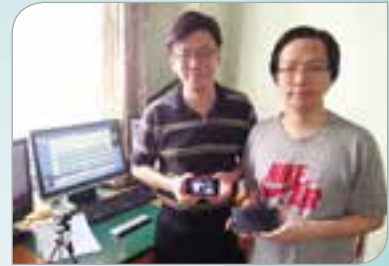
此項目是利用卡爾曼濾波和貝葉斯方法，制定一個理性動態統計模型用以描述澳門氹仔島的地面臭氧的日常行為。研究期18個月，發表了5篇學術論文，培養了1名博士生及2名碩士生。



項目負責人介紹項目成果

◎ 一種新一代即時通訊軟件的研究與開發(網安即時通)

此項目是整合現今已有的一些先進的即時通訊技術，來開發出功能更齊全、性能更優越的網路（包括手機）通訊軟件。研究期1年。



◎ 信號處理中的多結點數學技術研究

此項目是建立一種新的層次多結點樣條算法與正交複數多結點樣條函數系統，探索既能應用於數字幾何信號，又能應用於圖像信號和音頻信號的普適計算方法。研究期2年，發表了18篇學術論文，培養了3名碩士生。

項目負責人展示研發成果



◎ 基於穩態視覺誘發信號的腦—機接口系統的設計與開發

此項目是通過對主要的方法及技術進行系統式及深入的分析，為腦電圖的信號預處理、特徵提取和選擇、以及功能分類方面展開一個有效且可靠的算法及方案，用以開發一個以腦電圖為基礎的計算機接口系統原型。研究期2年，發表了16篇學術論文，培養了2名博士生及4名碩士生。



項目負責人介紹項目進展

◎ 中藥莪術中呋喃二烯抗腫瘤活性與機制研究

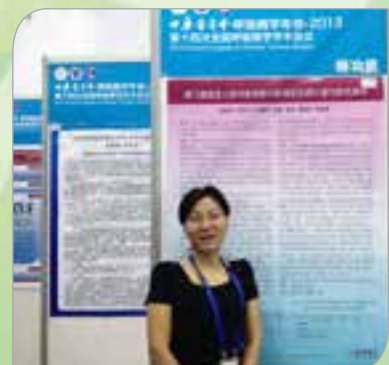
此項目是從體外證實呋喃二烯的抗腫瘤作用并初步闡明其可能的分子機制；與 β -欖香烯進行藥效比較，預測呋喃二烯的進一步研究的潛力和前景，評價其作為抗腫瘤先導化合物的可能性。根據對呋喃二烯抗腫瘤作用的評價結果，以較為詳實的藥理學實驗數據為2010版國家藥典選擇呋喃二烯為質量控制的指標性成份的科學性提供支持，初步回答藥典選擇的合理性。研究期2年。發表了12篇期刊論文及獲得2個國際獎勵。



項目負責人介紹項目進展

◎ 澳門健康成人氣道阻力正常值及預計值方程式的研究

此項目的研究目標有兩點：第一主要是：建立澳門健康成人（18歲以上）IOS各參數的正常預



項目負責人參加學術報告會

計值方程式和正常值範圍。第二是其他研究目標，包括：1.和國內外已有的預計值比較，分析IOS變化的歷史與趨向；2.研究華人人群及國內有關IOS檢測的方法和判斷條件，尋求可能的共同點與統一規律；3.制定澳門健康成人IOS檢測的品質控制標準。研究期2年。發表了3篇學術論文及有2篇學術論文已投稿。

◎ 冠狀動脈介入治療術後患者抗血小板藥物的療效監測和治療策略研究

此項目通過對PCI後患者抗血小板藥物治療進行血小板反應性的監測，客觀評價患者是否存在血小板低反應，探討更有效的抗血小板藥物治療策略，使更多的患者從抗血小板藥物治療中獲益，避免和減少發生心血管不良事件。研究期1年。有2篇文章待發表。



項目負責人參加學術報告
會匯報項目成果

◎ 甲基強的松龍治療急性脊髓損傷中抗細胞凋亡機制的研究

此項目通過研究甲基強的松龍治療急性脊髓損傷過程中對細胞凋亡的三個途徑（死亡受體途徑、線粒體途徑和內質網途徑）的影響，從而分析其可能作用機制，為臨床用藥提供理論依據，也為日後脊髓損傷治療研究提供理論基礎。研究期2年。發表了8篇學術論文。



項目負責人介紹實驗用的設備

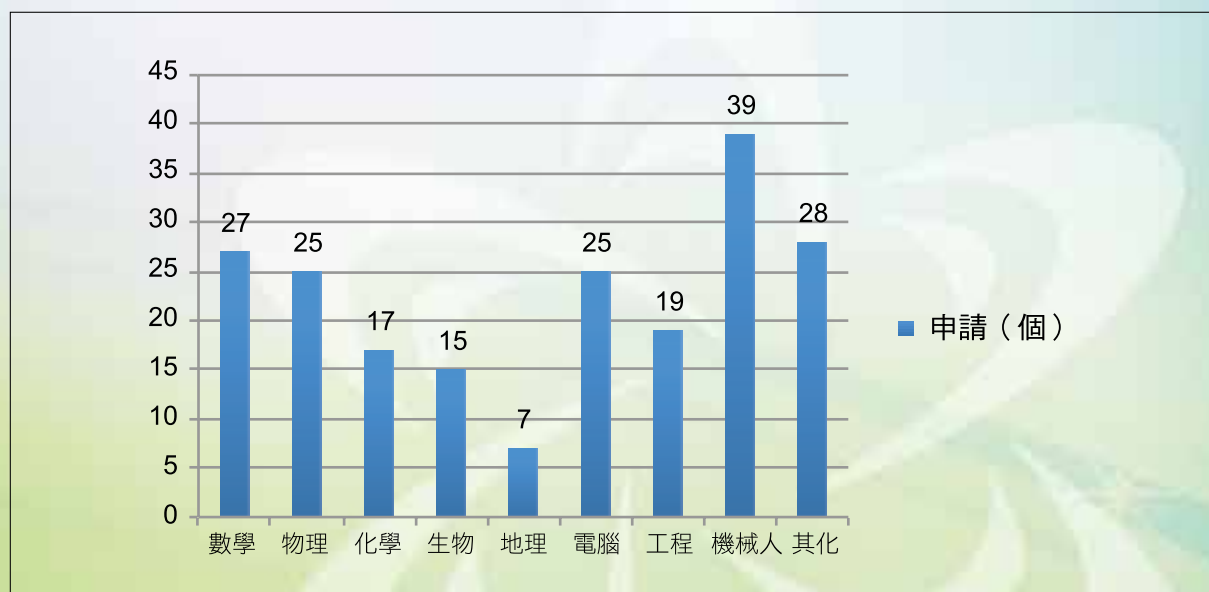
(二) 科普項目資助服務

1. 科普項目申請及審批情況

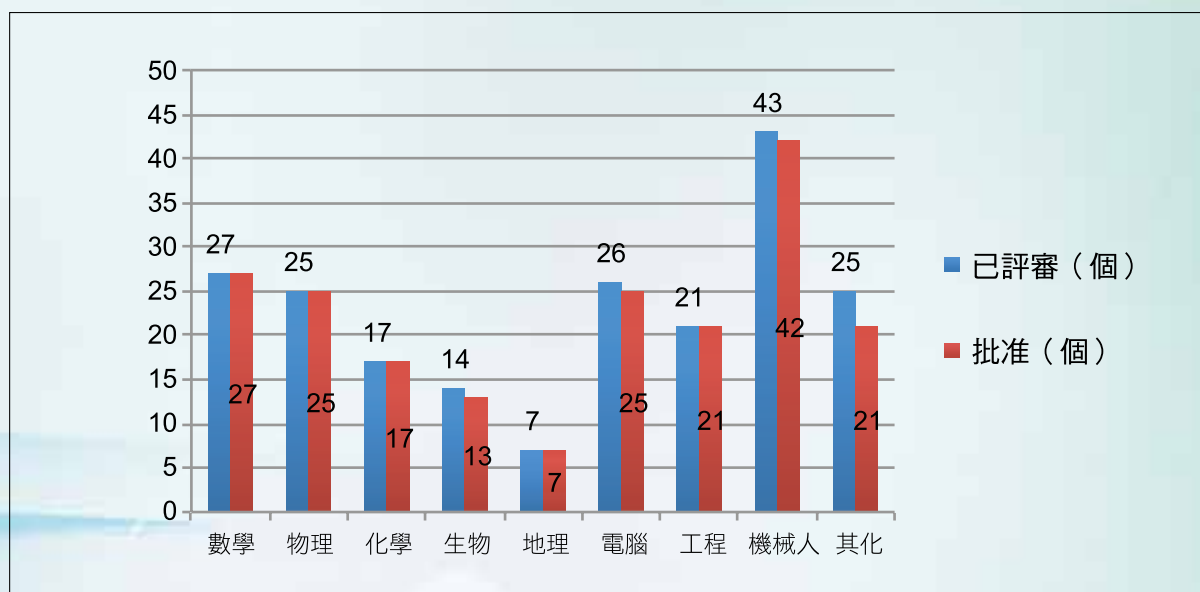
2014年，共收到2所高等院校、27間中小學及8個社團／機構合共202個科普項目申請，每個申請金額均不超過50萬元，總申請金額26,342,022.90元。包括DV短片拍攝技巧培訓活動與實踐、青少年科技創新研究、科學及物理小組、天文知識學習班、數控機器培訓班、人型機械人入門、化學競賽研究、地理科普活動2014等不同內容的科普活動。

我們在全年共完成205個科普項目的評審工作。198個獲審批通過、6個不獲審批通過，1個申請實體放棄申請，總批准金額18,766,612.00元，約佔申請金額的74.00%。獲批的有2所高等院校、28間中小學及5個社團，5,727人次共參與有關活動。

2014年科普項目資助申請數目及學科分佈圖



2014年科普項目資助已評審、批准數目及學科分佈圖



註：2014年共批准項目198個，其中7個為2013年的申請項目。

2014年科普項目資助申請、評審及批准情況

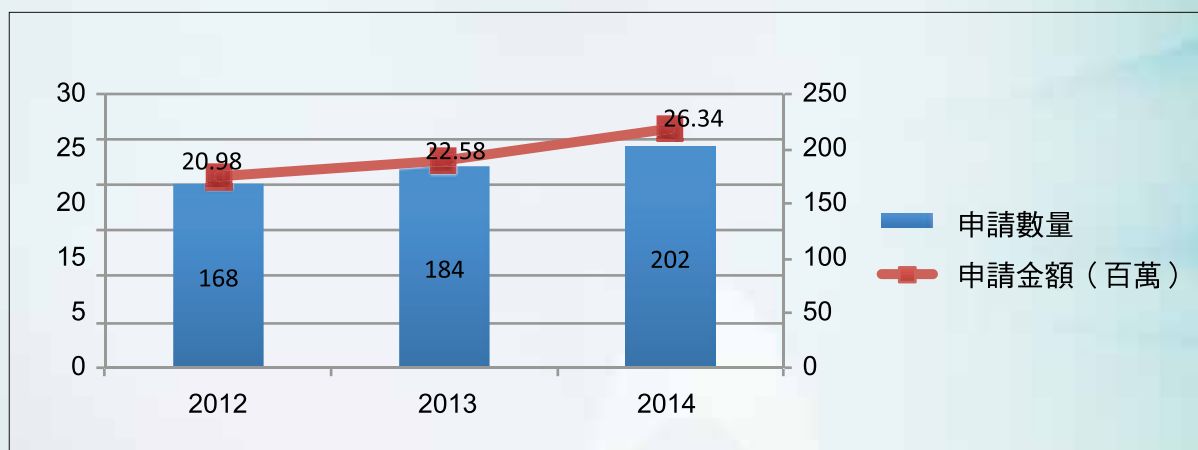
	學 校	社 團	總 數 目
申請項目數目	193	9	202
申請項目金額	24,281,197.70	2,060,825.20	26,342,022.90

	學 校	社 團	總 數 目
評審項目數目	196	9	205
評審項目金額	26,116,839.10	2,060,825.20	28,177,664.30
批准項目數目	192	6	198
批准項目金額	17,833,976.00	932,636.00	18,766,612.00

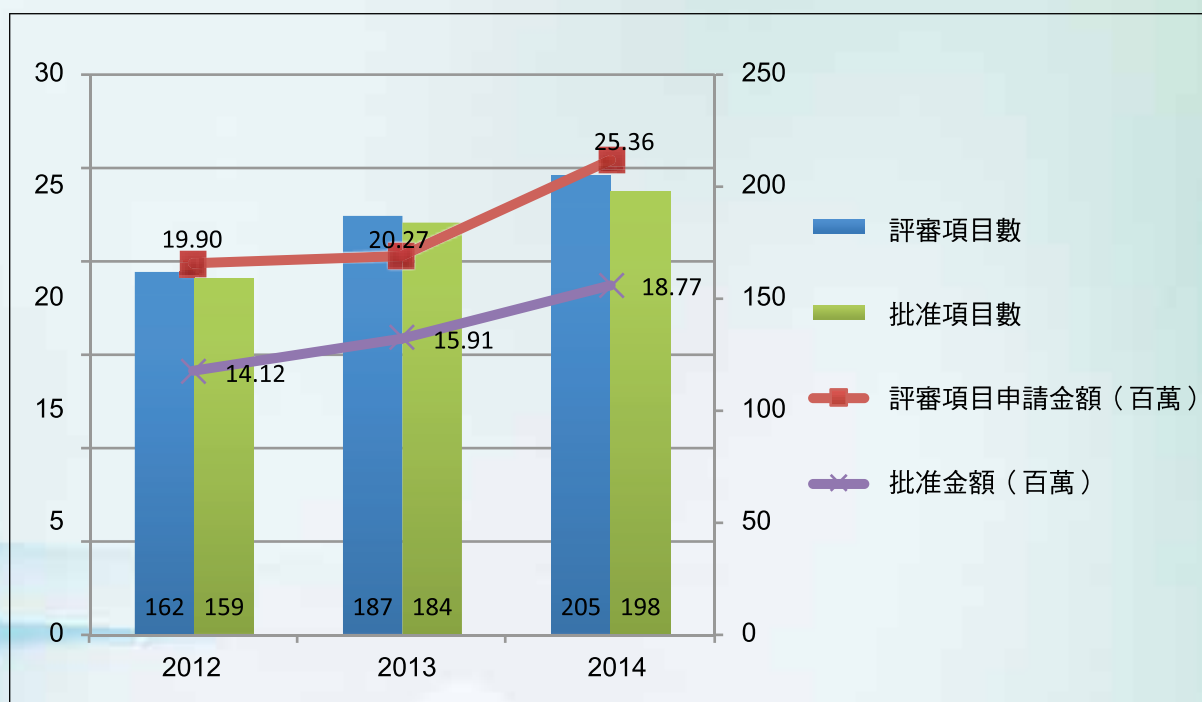
註：已評審及批准項目中包括部份2013年的申請項目

2. 近3年科普項目申請及資助情況

科技基金自成立以來，不斷推動學校、社團及機構開展科普資助項目，近3年科普項目評審、批准項目數及金額穩步上升，顯示科普教學能逐步成為學校、社團及機構增強科學知識的重要策略之一。同時，通過科普教學啟發了學生的創意思維、激發了他們科學探索興趣，提高了他們科學素質，培育澳門未來科學人才。科普項目申請及資助的增長比率如下：



年度	申請數量變動比率	申請金額變動比率
2013	+9.52%	+7.62%
2014	+9.78%	+16.67%



年度	批准數量變動比率	批准金額變動比率
2013	+15.72%	+12.66%
2014	+7.61%	+17.93%

3. 科普項目最終報告

在科普項目最終報告方面，2014年有197個科普項目遞交最終報告，各項目都基本按預期計劃完成，行政委員會審批通過145個，當中包括9個2013年度的最終報告。

4. 成果展示

為能讓公眾更瞭解科技基金的資助工作方面，我們藉參與2014年科技活動周，展示了科普資助項目成果，並讓市民大眾對科普資助項目有更深入的了解。

參展學校 / 社團	參展項目檔案編號	參展項目名稱
化地瑪聖母女子學校	1. 050/2013/P	奇妙的機械人
培正中學	2. 167/2013/P	機器人－設計與工藝
	3. 176/2013/P	青少年科技創新研究
	4. 177/2013/P	水底機械人研究
培道中學	5. 168/2013/P	太空探究學習班
教業中學	6. 099/2013/P	校園廚餘應用
	7. 105/2013/P	人型機械興趣小組
勞工子弟學校	8. 045/2013/P	微電影制作研究
	9. 149/2013/P	生物科學研習小組
	10. 157/2013/P	科學研習班
菜農子弟學校	11. 121/2013/P	敲敲科普之門
	12. 062/2013/P	家庭廚餘垃圾堆肥處理研究
慈幼中學	13. 116/2013/P	機動科普學習小組2013
	14. 118/2013/P	伺服馬達機械人小組
	15. 120/2013/P	機電整合科技小組
聖公會（澳門）蔡高中學	16. 042/2013/P	科學研習班3
	17. 144/2013/P	蔡高全民皆丁暨微生活－發酵工作坊
聖若瑟教區中學	18. 053/2013/P	學習Arduino進行科技創新及實作
	19. 183/2013/P	機械人學習與創作
聖羅撒女子中學中文部	20. 049/2013/P	食品化學分析與檢驗
聖羅撒英文中學	21. 038/2013/P	化學魔術秀
廣大中學	22. 113/2013/P	創意機械人
蓮峰普濟學校	23. 083/2013/P	節能環保製作班
澳門大學附屬應用學校	24. 155/2013/P	生物小組
	25. 156/2013/P	科學及物理小組
	26. 161/2013/P	化學實驗的原理和應用
澳門工聯職業技術中學	27. 131/2013/P	Android手機程式與智能模型製作小組
澳門坊眾學校	28. 086/2013/P	科技創新基礎及進階研習班
	29. 126/2013/P	科普學習與創新製作小組
	30. 175/2013/P	電腦動畫製作及網頁設計與編程小組
濠江中學	31. 075/2013/P	微型化學實驗的探究
	32. 076/2013/P	探索古生態
	33. 139/2013/P	用好綠色能源 提升創造才能
鏡平學校	34. 036/2013/P	薈萃化學坊
澳門浸信中學	35. 145/2013/P	機械人培訓班
澳門大學	36. 023/2014/P	環保能源及燃料電池車輛設計夏令營
澳門科技大學	37. 040/2014/P	現代供應鏈管理實務與操作普及夏令營
聖若瑟大學	38. 039/2013/P	電子小工具工作坊 （初中學生）
	39. 040/2013/P	澳門中小學學生 認識科學：“從基因到環境”

（三） 科研項目、科普項目資助退款情況

我們一向對獲批項目進行嚴謹的財務監督，當項目得到獲批款項後，必須對每項開支進行實報實銷，項目完成後，倘有餘款須退回基金。在科研項目、科普項目資助退款方面，共有17個科研資助項目及科普資助項目進行退款，總退款金額為1,006,066.50元。

（四） 聯合資助項目申請及審批情況

為了創造更多與內地相關科研機構合作以及參與國家級科研項目的機會，根據內地與澳門科技合作委員會第七次會議的決定，澳門科學技術發展基金與國家科學技術部共同開展聯合科研資助項目計劃，本年的申請時間於2014年5月12日截止。

◆ 聯合資助項目申請情況

共收到10個項目資助申請，總申請金額29,484,000.00元。全部是機構申請，申請金額均超過50萬元，但沒有申請金額超過600萬元。申請以中醫藥（佔50.00%）為主、其次是生物科技（佔20.00%）、計算機及資訊科技（佔20.00%）、自然及環境科技（佔10.00%）。

◆ 聯合資助項目審批情況

行政委員會審議了該10個申請項目。其中1個項目申請實體取消申請資助；1個項目因國家科技部未有收到內地合作方的申請項目，根據聯合資助計劃的有關規定，不獲接納為聯合資助項目；其餘8個項目已呈信託委員會2014年第二次平常會議審議通過，全部批准資助，批准總金額為15,821,000.00元。目前仍待與國家科技部遴選出擬共同資助的項目。

（五） 儀器設備特別資助

1. 科研儀器設備特別資助申請及審批情況

自2014年6月1日至11月30日期間，本基金共收到本澳5間大專院校提交合共214份科研儀器設備特別資助申請，每個項目申請金額均介於20萬元至2000萬元之間，其中164個申請金額超過50萬元，其餘50個申請金額不超過50萬元，總申請金額615,661,554.90元。所有申請仍在審議中。

申請單位數	申請個數	申請金額
5	214	615,661,554.90

- 科研儀器設備特別資助截止日期：2014年11月30日

2. 科普儀器設備特別資助申請及審批情況

自2014年6月1日至9月30日期間，本基金共收到本澳34間中、小學及大專院校提交合共180份科普儀器設備特別資助申請，每個項目申請金額均介於1萬元至20萬元之間，總申請金額22,566,005.00元，批准金額14,529,784.00。

	申請單位數	申請個數	批准數量	申請金額	批准金額
中、小學	31	158	132	19,037,825.00	11,494,904.00
大專院校	3	22	21	3,528,180.00	3,034,880.00
合 計	34	180	153	22,566,005.00	14,529,784.00

- 科普儀器設備特別資助截止日期：2014年9月30日

(六) 科研項目實地探訪



參觀澳大微電子國家重點實驗室



申請人向基金工作人員
演示科研成果



參觀澳大lab斑馬魚的規模



參觀澳大lab工作人員實驗的情況



申請人向基金工作人員
演示科研成果



(七) 科普項目實地探訪



護理學生仿真模擬學習臨床
技能培訓

青少年科技創新研究



澳門地衣分佈及空氣質素相互關係研究



生物實驗技術學習班



澳門第二屆“走近統計”科普夏令營



無線科技研習夏令營2013



科學常識小百搭培訓組



奇妙的機械人



電機大挑戰



激光切割機的使用探究及課程建構探索



人型機械人工作坊



實體機械人科技創新發明培訓班



2014全城樂活環保系列活動－親子「升級」工作坊



能源與交通運輸



化學奧賽小組



RCJ2014機械人培訓班

三、科 普 活 動

我們重視科普教育和科普活動，希望透過舉辦各種不同主題的夏令營及考察團等系列活動，豐富本澳師生的科學視野，從而提升他們的科學素養。同時，我們會不定期就社會熱門議題進行科普講座，藉此向社會各界進行科普教育及交流。

一、本澳科普活動

鼓勵高校開展夏令營，推動科普教育

科技基金資助澳門大學及科技大學開展多個本地學生夏令營，內容廣泛，主題生動有趣，包括有：2014土木工程夏令營、2014機器人與人工智能夏令營、環保能源及燃料電池車輛設計夏令營、生物醫學影像研究工作坊、科普推廣計劃暨暑期數學興趣研究營、天文及太空探索科普夏令營等，參與學生人數有708人。

二、外地科普考察活動

拓視野，增見聞

為推廣科普教育及推動本澳科普事業發展，我們積極鼓勵本澳師生及社會人士參與科普活動，在2014年，我們與澳門科技委員會共同開展了五個中學生夏令營及三個教師考察團，學生夏令營舉辦地點分別為雲南、大連、西安、華東及廣州，教師考察團舉辦地點分別為東北地區、內蒙及福建，其中內蒙是第一年安排教師團，而華東以超級計算為主題的學生夏令營亦是第一年安排，各學生團均設有不同的主題，包括地質地貌、超級計算、航海及船舶建造、無線電通訊等，八團參與的師生人數合共318人。



2014內蒙地質地貌教師考察團



學生在大理山區挖掘化石



雲南大學地質系教授向學生講解冰川的形成過程



東北團老師在考察煤礦企業

三. 前期培訓

為做好學生夏令營的前期準備，讓學生在出發前接觸各主題夏令營知識領域，在澳門大學科技學院、澳門通訊博物館、航海學校、海事博物館、地理暨教育研究學會、澳門電腦學會的大力協助下，我們為所有參加夏令營的學生安排了一至兩天的前期培訓課程，使參加的學生得到更立體，針對性的知識，以達事半功倍的學習效果。同時，我們邀請學校推薦科普教師擔任夏令營組長工作，既協助照顧學生的生活安排，又在動手操作及科普實驗方面輔導學生，從而使學生更好地理解各個環節的活動內容。



航海學校為學生舉辦前期培訓課程

四. 舉行兩地工作小組會議

為更有效地與各接待單位商討學生夏令營及教師考察團的具體工作，由2014年開始，每年均設在不同地點舉行『內地與澳門科技合作委員會科學技術普及工作組會議』，並在同年2月26至28日，在廣州召開了第一次會議，來自澳門科技委員會、澳門科學技術發展基金、科技部政策法規司、科技部港澳台辦、中國科技交流中心和各地夏令營接待單位共30多位代表出席了會議。會上，雙方就內地與澳門科普合作與交流訂定了長效機制，並進一步完善和制度化兩地科普合作的工作流程及操作指引。



2014年在廣州舉行兩地科普小組會議

五. 舉行第十二屆上海市青少年「明日科技之星」評選活動滬港澳開放式學生論壇

首次與上海科普教育發展基金會、教育暨青年局共同主辦第十二屆上海市青少年「明日科技之星」評選活動滬港澳開放式學生論壇，活動日期在10月18日至19日，此活動上海已舉辦了十二年，最近連續二屆邀請港澳派學生參與進行滬港澳三地交流與互動，且今年首次移師到澳門舉行，為滬港澳提供青少年科技教育的相互學習機會。一般的比賽的參與者只知道自己的創作的名次，但這項活動使參加的學生在專家的引導和指導下，由初評、複評到總評，通過同學們及與專家的互動與交流，找出自己的問題和明確解決方向，從而進一步提高學生的創造力以及解決問題的能力。



明日科技之星首次在澳門舉行

五、科技發展及活動

(一) 開展科技獎勵工作

1. 澳門科學技術獎勵

根據第6/2011號行政法規《科學技術獎勵規章》，獎勵評審委員會及科學技術發展基金開展了澳門科學技術獎勵的相關工作，包括：接收申請、形式審查、同行評審、會議評審、公示及異議處理、頒獎。

1.1 申請情況

- ⊙ 從2013年11月1日至2014年1月28日公開接受申請。為了做好申請的推廣工作，科技基金通過編制《2014年度澳門科學技術獎勵申報手冊》、舉行“澳門科學技術獎說明會”等方式，向本澳的科研人員介紹有關獎勵的申請條件、評審標準及注意事項。
- ⊙ 申請期內共收到49項科學技術獎申請，包括：自然科學獎19項、技術發明獎19項、科技進步獎11項。另外，也收到特別獎申請1項；兩所本地大學共推薦51位博士研究生及40位碩士研究生申請研究生科技研發獎。
- ⊙ 科技基金對所有申請進行形式審查，在科學技術獎的申請項目中，有1個項目未能通過形式審查。特別獎勵的申請項目以及研究生科技研發獎的申請者都通過形式審查。

1.2 評審情況

(1) 科學技術獎評審

- ⊙ 科學技術獎評審分為三個階段：同行專家評審、獎勵評審委員會初評、獎勵評審委員會會議評審。
- ⊙ 共48項申請進入同行專家評審。科技基金根據這些項目的獎種及學科與國家科學技術獎勵專家庫作配對，以獲得同行專家名單。共有167位專家參與了同行評審工作。
- ⊙ 共41項申請獲得通過，進入第二階段的獎勵評審委員會初次評審。獎勵評審委員會對項目進行了初次評審，每位評委對各個項目在所屬獎種中進行了排序。
- ⊙ 獎勵評審委員會於6月25至26日舉行了評審會議，經過嚴格評審，建議向14個項目授予獎項，包括：自然科學獎授獎項目6項，其中：二等獎3項，三等獎3項；技術發明獎授獎項目6項，其中：二等獎3項，

三等獎3項；科技進步獎授獎項目2項，其中：二等獎1項，三等獎1項。

(2) 研究生科技研發獎評審

- ⊙ 根據《科學技術獎勵規章》，科技基金負責研究生科技研發獎的評審工作。
- ⊙ 科技基金邀請了劉炯朗院士、徐立之院士及楊俊文博士組成博士答辯組，鍾南山院士、周禮杲教授、鄧炳初博士組成碩士答辯組，並於5月21日組織了研究生科技研發獎候選人答辯會。答辯後，專家組評審選出了20位博士研究生及10位碩士研究生。
- ⊙ 科技基金行政委員會於7月1日對有關名單進行審核，並通過了該得獎名單。

1.3 公示及異議處理

- ⊙ 科技基金於7月份公示建議授獎名單，在公示期內，科學技術獎沒有收到異議。
- ⊙ 研究生科技研發獎收到一位申請者提出異議。該異議者認為自己應能進入研究生科技研發獎的答辯階段並能獲獎。經調查，由於他在澳門大學推薦的40名博士研究生中排第25位，因而不符合博士類別進入答辯階段須排在大學推薦排序名單前20位的要求。對於他的排名問題，科技基金專門與澳門大學進行了會議，了解情況。澳門大學表示經過反覆核實，確認該申請者排在第25位是正確的。科技基金行政委員會於8月14日對該異議進行了討論，確定該異議不成立，並作歸檔處理。

1.4 核准

- ⊙ 行政長官於9月2日作出批示，核准2014年度澳門科學技術獎勵獲獎者名單。有關結果已經刊登在2014年9月24日第39期《澳門特別行政區公報》第二組。

1.5 頒獎典禮

- ⊙ 2014年度澳門科學技術獎勵頒獎典禮已於10月8日圓滿舉行。澳門特別行政區行政長官崔世安、中央人民政府駐澳門特別行政區辦公室副主任姚堅、國家科學技術部副部長李萌、外交部駐澳門特別行政區特派員公署副特派員馮鐵、運輸工務司司長劉仕堯、獎勵評審委員會代表楊俊文、科學技術發展基金行政委員會主席馬志毅出席了儀式，

並為獲獎者頒獎。來自本澳政府部門、高等院校、科研院所、主要社團及中學等近千名代表參加了儀式。



2014澳門科學技術獎勵頒獎嘉賓與獲獎者合影

1.6 獎金發放

- 2014年度澳門科學技術獎勵獎金總額為MOP\$9,000,000(澳門幣玖佰萬元)。獎金已於本年內發放予獲獎者。

(二) 國家科學技術獎

1. 2014年度國家科學技術獎的推薦

- 科技基金於1月25日向國家科學技術獎勵工作辦公室推薦“宏/微並聯操作手的機理與控制研究”及“生產過程的離散事件和混合系統建模、控制和運行優化”申報國家自然科學獎。
- 其中“宏/微並聯操作手的機理與控制研究”項目通過了國家科學技術獎勵工作辦公室組織的同行評審，並於6月25日參加了會議答辯。
- 上述兩個項目皆未能獲獎。

2. 籌備2015年度國家科學技術獎的推薦

- 科技基金已於10月中旬啟動2015年度國家科學技術獎澳門特區的推薦工作，更新網頁上有關國家科學技術獎的內容，於主要報章刊登公告，發函通知本澳各高等院校及科研機構。並於12月中收到了澳門科技大學提交的一份申請，科技基金正對有關的申請進行分析。
- 科技基金派員參加了11月份在北京舉行的“2015年度國家科學技術獎勵工作座談會”。

3. 何梁何利基金科技獎

- ⊙ 科技基金於1月27日收到何梁何利基金評選委員會辦公室的通知，可以推薦不超過1名“科學與技術進步獎”候選人與2名“科學與技術創新獎”候選人。科技基金已經發出公函給澳門大學、澳門理工學院、澳門科技大學及澳門鏡湖醫院慈善會，這些機構共提名2位學者。
- ⊙ 經過分析及研究，科技基金推薦了澳門大學麥沛然副教授申報“科學與技術創新獎”。
- ⊙ 經過評審，上述候選人最終未能獲獎。

（三）推動重點實驗室的建設

1. 國家重點實驗室澳門伙伴實驗室

- ⊙ 經過長期的推動，科技部於2010年11月批准在澳門設立“中藥質量研究國家重點實驗室”和“模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室”。
- ⊙ 為了客觀評價兩所重點實驗室建設三年以來的成效，科技基金在國家科技部的支持下，於1月9日開展了澳門國家重點實驗室的中期評估工作。科技基金透過科技部基礎研究司邀請了中藥及微電子領域各4位專家分別對兩實驗室進行中期評估（專家名單見下表）。



國家重點實驗室中期評估

表二十 中期評估專家名單

中藥實驗室評估組	劉昌孝院士	天津藥物研究院釋藥技術與藥代動力學國家重點實驗室主任
	王廣基院士	中國藥科大學藥物代謝動力學重點實驗室主任
	高秀梅教授	天津中醫藥大學副校長
	郝小江研究員	貴州省、中國科學院天然產物化學重點實驗室主任
微電子實驗室評估組	嚴曉浪教授	浙江大學超大規模集成電路設計研究所所長
	李昕欣研究員	中國科學院傳感技術聯合國家重點實驗室主任
	洪偉教授	東南大學毫米波國家重點實驗室主任
	張波教授	電子科技大學微電子與固體電子學院副院長

- ⊙ 兩所實驗室順利通過中期評估。專家組分別對實驗室提出了建議。中藥質量研究國家重點實驗室方面，專家組建議凝練研究方向和成果，以及爭取中央和特區政府的穩定支持。模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室方面，專家組建議推進科技成果的轉化與應用，提升實驗室在國內外的影響力。
- ⊙ 科技基金於6月6日第20次會議通過國家重點實驗室2011-2013年建設經費資助的結題報告。
- ⊙ 兩所國家重點實驗室已分別於2013年7月份和9月份遞交了2014-2016年度經費資助的申請。科技基金已安排實驗室的負責人列席2014年第一、二次項目顧問委員會會議，向該委員會介紹實驗室過去三年的建設狀況以及未來三年的發展計劃，並就各顧問提出的問題進行解答。
- ⊙ 科技基金已於7月及12月完成對實驗室提出的2014-2016年經費資助申請的審批，決定對兩所國家重點實驗室的人員、消耗性材料等運作費用，以及部份設備費用提供資助共1.41億澳門元（詳細分佈見下表）。此外，尚有0.57億澳門元的儀器設備費用資助將於2015年透過“科研及科普儀器設備特別資助計劃”提供。

表二十一 兩所國家重點實驗室獲批運作及設備資助金額

(單位：百萬澳門元)

年 度	澳門大學 微電子實驗室		中藥實驗室				總 計	
			澳門大學		澳門科技大學			
	運作費	設備	運作費	設備	運作費	設備	運作費	設備
2014	12.5	3.2	10.0	4.0	12.5	6.0	35.0	13.2
2015	12.0	3.0	10.0	4.0	12.5	5.0	34.5	12.0
2016	12.0	3.0	10.0	3.8	12.5	5.0	34.5	11.8
總計	36.5	9.2	30.0	11.8	37.5	16.0	104.0	37.0

- 在科技基金的協調與推動下，中藥質量研究國家重點實驗室於12月1日在澳門舉行了第一屆學術委員會第四次會議。
- 此外，科技基金也於10月8日安排來澳出席“2014年度澳門科學技術獎勵頒獎典禮”的科技部李萌副部長一行參觀兩所國家重點實驗室，瞭解實驗室的最新發展。

2. 中科院重點實驗室澳門伙伴實驗室

- 五年來，在科技基金的支持下，澳門科技大學月球與太空實驗室從無到有，實驗室的規模得到較快發展，吸引了一批年青的科研人員，研究成果已得到中國科學院的認同。
- 澳門科技大學於2013年6月5日遞交關於設立“澳門科技大學月球與行星科學實驗室——中國科學院月球與深空探測重點實驗室伙伴實驗室”運作經費資助申請。科技基金顧問委員會會議於2013年對該項目進行了評審，聽取了實驗室代表介紹建設計劃，並實地考察了有關實驗室的研究基礎。
- 中國科學院於2014年4月2日正式批准在澳門科技大學建立“澳門科技大學月球與行星科學實驗室——中國科學院月球與深空探測重點實驗室伙伴實驗室”。
- 科技基金已於12月完成對有關經費申請的審批，決定對該實驗室的運作經費提供資助，金額為2,000萬澳門元；而實驗室所申請的設備經費將將於2015年透過“科研及科普儀器設備特別資助計劃”審批後資助。

（四）與科技部開展聯合科研資助

- ⊙ 按內地與澳門科技合作委員會第七次會議的決定，科技部港澳臺辦與科技基金開展聯合科研資助的工作。相關的籌備工作於2013年展開。
- ⊙ 由於本澳科研人員對申請聯合資助非常踴躍，尤其是澳門大學及澳門科技大學，考慮到科技部可用於資助對澳合作項目的經費有限，科技基金於2014年2月19日已經通知澳門大學、澳門科技大學及澳門理工學院優先推薦與內地機構有合作基礎的項目，並將各自的申請數量控制在4個以內。
- ⊙ 就3家高校擬推薦申報與科技部聯合科研資助計劃的9個項目，科技基金於3月14日到這三所高校與項目負責人進行座談，聽取研究團隊介紹合作項目的研究內容、計劃書的編寫情況、合作的基礎、內地合作方的實力等。為了配合科技部的工作需要，科技基金也已將這9個項目的資料發給科技部港澳臺辦，以便該辦向內地相關省、市或部門發放申請通知。
- ⊙ 科技部與科技基金聯合科研資助計劃的申請已於5月12日截止。經與科技部港澳臺辦核對申請名單後，共有8個項目符合同時向澳門和內地申請的要求，獲得接納。科技部及科技基金將各自對這8個項目進行評審。
- ⊙ 為了設定2015年度聯合科研資助的學科領域，科技基金於6月5日發函給澳門大學、澳門理工學院、澳門科技大學，收集三校計劃與內地展開合作的科研項目課題。

（五）內地與澳門科技合作委員會澳門聯絡辦公室的工作

根據《內地與澳門關於成立科技合作委員會的協議》，委員會的澳方聯絡辦公室設在科技基金，主要負責：協調委員會日常事務，承擔委員會會議的籌備工作；聯繫專家工作組，協助工作組召開會議等。

1. 籌備內地與澳門科技合作委員會第八次會議

- ⊙ “內地與澳門科技合作委員會第八次會議”於10月31日在澳門舉行。來自內地和澳門的政府部門、大學、科研機構等單位近60人參加了會議。
- ⊙ 會議聽取了兩地科技合作委員會聯絡辦公室，中醫藥、節能與環保、電子與信息、科普等四個工作組，以及有關聯合科研資助、國家重點實驗室建設、中藥質量鑑定技術研修班及合作培養葡語科技管理幹部培訓工作的匯報。合作委員會內地各有關部門和省市也分別介紹對澳門科技合作與交流情況。

- ◎ 會議討論並通過了2014~2015年度工作計劃。根據工作計劃，未來一年，內地與澳門將圍繞以下方面進行合作：（1）共同資助兩地科技合作項目；（2）繼續支持國家重點實驗室澳門伙伴實驗室建設；（3）繼續開展合作培養葡語科技管理幹部工作；（4）繼續開展科技獎勵領域的合作；（5）製作《內地與澳門成立科技合作委員會協議》簽署十週年紀念冊暨內地與澳門科技合作宣傳手冊；（6）推動各工作組開展合作。



內地與澳門科技合作委員會第八次會議

2. 籌備中藥質量鑑定技術研修班

- ◎ 經內地與澳門科技合作委員會會議協商，由中藥質量研究國家重點實驗室（澳門科技大學及澳門大學）共同承辦的第三屆中藥質量鑑定技術研修班，已於4月21至25日在澳門舉行。是次研修班招收國內學員20人及本澳學員15人，課程內容包括專題講座、研討、及國家重點實驗室實地考察等。
- ◎ 學員們都認為本次研修班內容豐富，安排充分，達到預期效果；認同研修班對每位學員各自的工作領域，起到積極的借鑑和指導作用，將推動兩地產、學、研合作平台的建成與完善，實現優勢互補。學員們也希望今後能夠繼續舉辦類似的活動，以進一步增進兩地在中醫藥科技領域的相互瞭解與合作。
- ◎ 在研修班交流的基礎上，一些內地省份已經進一步提出合作意向。應這些省份的邀請，科技基金於8月份已組織本澳中藥專家赴安徽考察當地的中藥材種植基地和中藥企業，於10月份赴黑龍江參與當地舉行的“中藥質量鑑定技術交流研討會”，並考察中藥材種植基地、科研單位以及中藥企業。



第三屆中藥質量鑑定技術研修班

3. 培養葡語科技管理幹部

- ◎ 繼續合作培養葡語科技管理幹部，繼第四期學員於本年五月中在本澳修畢第一年的中葡翻譯課程後，第五期學員於本年8月底來澳，入讀理工學院第一年的中葡翻譯學士學位課程。此外，第三期學員已於本年6月底在葡國修讀完成。

4. 協助工作組開展工作

- ◎ 協助各工作組開展研討會、參觀、訪問等活動。節能及環保組召開了工作組會議，發佈了有關“電動車路面實地測試運載計劃”以及“澳門控制室內空氣質素技術研究”的成果，開展澳門電子廢物管理與污染控制示範的研究。電子及信息組舉行了“物聯網的應用及未來發展”研討會及赴廣州參加“國家超級計算廣州中心應用推廣大會”。

五、財務報告

41	財務安排
42	監事會意見書
43	核數師報告書
45	損益表
46	資產負債表
48	資金及儲備變動表
49	現金流量表
50	財務報表附註

財務安排

根據設立科學技術發展基金的行政法規，科技基金以自治實體的財政管理制度運作，及根據畢馬威會計師事務所的建議，科技基金按照澳門特別行政區之《財務報告準則》編製財務報表。根據上述行政法規，信託委員會委任畢馬威會計師事務所審核本基金2014年度財政狀況，其後該會計師事務所發出了2014年度獨立核數師報告書上呈監事會查閱。監事會審查本基金帳目及取得獨立核數師報告書後，製作年度意見書上呈信託委員會審議。

監事會意見書

根據第14/2004號行政法規核准之科學技術發展基金章程第十四條一款(1)項之規定，本監事會審查行政委員會提交2014年度之資產負債表及帳目，及取得由畢馬威會計師事務所(KPMG)對基金財政狀況作出之獨立審核報告。

基於上述查閱結果，本監事會認為行政委員會提交之財務帳目及報告正確，而該等帳目足以顯示科學技術發展基金於2014年12月31日之確實兼公平之財務狀況，因此適合呈交信託委員會審批。

澳門特別行政區，2015年03月30日

許輝年
(監事會主席)

林笑雲
(監事會監事)

梁金泉
(監事會監事)

核數師報告書

致科學技術發展基金信託委員會

(按澳門特別行政區第14 / 2004號行政法規設立)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第45頁至第59頁科學技術發展基金(以下簡稱「貴基金」)的財務報表,此財務報表包括2014年12月31日的資產負債表及截至該日止年度的損益表、資金及儲備變動表和現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

行政委員會就財務報表須承擔的責任

貴基金的行政委員會須負責按照澳門特別行政區頒布的《財務報告準則》編製及呈報財務報表。這些責任包括:設計、實施和維持適當的內部控制,以避免因舞弊或錯誤而導致在編製及呈報財務報表方面出現重大誤報;選擇和運用適當的會計政策;作出合理的會計估計;以及保存適當和正確的會計紀錄。

核數師的責任

我們的責任是在實施核數工作的基礎上對上述財務報表發表意見,並按照我們雙方所協定的應聘條款的規定,僅向整體信託委員會報告。除此以外,我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據澳門特別行政區之《核數準則》和《核數實務準則》實施了核數工作。這些準則要求我們遵守有關職業道德的規範,以及要求我們計劃和實施核數工作,以合理確信財務報表是否不存在重大誤報。

核數工作包括實施適當的核數程序,以獲取支持財務報表內的金額及披露內容的核數證據。這些程序依據核數師的專業判斷來作出選擇,包括對舞弊或錯誤而引致的財務報表存在重大誤報的風險所作的評估。在對這些風險作出評估時,我們考慮了與被審核實體財務報表的編製及呈報相關的內部控制,以便設計適當的核數程序,但並非為了對被審核實體內部控制的有效性發表意見。核數工作亦包括評價管理層所採用的會計政策的適當性和會計估計的合理性,以及評價財務報表的整體反映。

我們相信,我們已獲得了充分和適當的核數證據,為發表核數意見提供了合理的基礎。

致科學技術發展基金信託委員會

(按澳門特別行政區第14 / 2004號行政法規設立)

意見

我們認為，上述財務報表已按照澳門特別行政區之《財務報告準則》，在所有重要方面真實和公允地反映了貴基金於2014年12月31日的財務狀況以及截至該日止年度的經營成果和現金流量。

張雪儀 - 註冊核數師
畢馬威會計師事務所

澳門蘇亞利斯博士大馬路
中國銀行大廈24樓BC座
2015年3月24日

損益表

截至2014年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	附註	2014		2013	
		啟動資金	營運資金	啟動資金	營運資金
政府撥款	3	77,809,644	23,275,168	49,368,000	16,906,928
澳門基金會撥款		77,809,644	-	49,367,999	-
銀行存款利息收入		-	5,448,337	-	1,765,404
項目資助退還		1,702,418	-	1,377,456	-
其他收益		-	32,170	-	71,950
		<u>157,321,706</u>	<u>28,755,675</u>	<u>100,113,455</u>	<u>18,744,282</u>
人事費用	4	-	20,802,986	-	18,056,752
辦公室租金及管理費		-	5,031,340	-	4,506,656
推廣及宣傳		-	2,550,464	-	1,685,132
維修及保養		-	708,524	-	503,277
折舊	7	-	678,483	-	519,762
公用開支		-	241,036	-	222,426
辦公室用品		-	188,161	-	260,329
差旅費		-	114,596	-	100,353
財務費用		-	38,198	-	12,133
其他營運支出		-	1,810,093	-	1,323,403
項目資助及科技活動					
支出	5	<u>156,780,142</u>	<u>-</u>	<u>99,295,776</u>	<u>-</u>
		<u>156,780,142</u>	<u>32,163,881</u>	<u>99,295,776</u>	<u>27,190,223</u>
本年度盈餘 / (虧損)		<u>541,564</u>	<u>(3,408,206)</u>	<u>817,679</u>	<u>(8,445,941)</u>

刊載於第50頁至第59頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表

於2014年12月31日

(以澳門幣列示)

	附註	2014	2013
非流動資產			
固定資產	7	1,901,239	1,541,028
長期投資	8	150,000	150,000
		<u>2,051,239</u>	<u>1,691,028</u>
流動資產			
應收項目資助撥款	9	155,619,288	98,735,999
應收資助退還款		1,523,944	982,380
按金及預付款		1,218,502	1,116,125
應收利息		651,206	10,262
原到期日超過三個月但少於一年 的定期存款		100,000,000	-
現金及現金等價物	10	214,074,658	148,884,799
		<u>473,087,598</u>	<u>249,729,565</u>
流動負債			
遞延收入	11	200,000,000	-
應付項目資助支出	12	66,372,626	39,443,420
應付費用及其他應付款		2,540,031	2,884,351
		<u>268,912,657</u>	<u>42,327,771</u>
流動資產淨值		<u>204,174,941</u>	<u>207,401,794</u>
資產淨值		<u>206,226,180</u>	<u>209,092,822</u>

刊載於第50頁至第59頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表 (續)

於2014年12月31日

(以澳門幣列示)

	附註	2014	2013
資金及儲備			
啟動資金	13	201,523,944	200,982,380
營運資金	14	<u>4,702,236</u>	<u>8,110,442</u>
		<u>206,226,180</u>	<u>209,092,822</u>

行政委員會於2015年3月24日核准

主席: 馬志毅

委員: 鄭冠偉

委員: 陳允熙

刊載於第50頁至第59頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資金及儲備變動表

截至2014年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	2014年		
	啟動資金	營運資金	總額
於2014年1月1日	200,982,380	8,110,442	209,092,822
本年度盈餘 / (虧損)	541,564	(3,408,206)	(2,866,642)
於2014年12月31日	<u>201,523,944</u>	<u>4,702,236</u>	<u>206,226,180</u>

	2013年		
	啟動資金	營運資金	總額
於2013年1月1日	200,164,701	16,556,383	216,721,084
本年度盈餘 / (虧損)	817,679	(8,445,941)	(7,628,262)
於2013年12月31日	<u>200,982,380</u>	<u>8,110,442</u>	<u>209,092,822</u>

刊載於第50頁至第59頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

現金流量表

截至2014年12月31日止年度

(以澳門幣列示)

	附註	2014	2013
經營活動產生的現金流量			
本年度盈餘 / (虧損)			
- 啟動資金		541,564	817,679
- 營運資金		(3,408,206)	(8,445,941)
調整項目：			
利息收入		(5,448,337)	(1,765,404)
折舊	7	678,483	519,762
		(7,636,496)	(8,873,904)
應收項目資助撥款的變動		(56,883,289)	920,664
應收資助退還款的變動		(541,564)	(817,679)
按金及預付款的變動		(102,377)	(387,090)
應付項目資助支出的變動		26,929,206	22,663,123
應付費用及其他應付款的變動		(344,320)	1,213,955
遞延收入的變動		200,000,000	-
經營活動所得的現金淨額		161,421,160	14,719,069
投資活動產生的現金流量			
收取利息		4,807,393	1,809,016
原到期日超過三個月但少於一年的定期存款		(100,000,000)	-
購置固定資產		(1,038,694)	(1,158,988)
投資活動所(用)/得的現金淨額		(96,231,301)	650,028
現金及現金等價物之增加			
1月1日的現金及現金等價物		148,884,799	133,515,702
12月31日的現金及現金等價物	10	214,074,658	148,884,799

刊載於第50頁至第59頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

財務報表附註

(以澳門幣列示)

1. 基本資料

科學技術發展基金（以下簡稱「本基金」）是根據澳門特別行政區第9/2000號法律訂定的「澳門特別行政區科學技術的政策綱要」的第七條對科學技術發展基金的設立原則、經於2004年4月2日制定及公佈的澳門特別行政區第14/2004號行政法規訂定並於2004年6月1日生效的章程在澳門設立。信託委員會、行政委員會及監事會成員的委任於2004年9月1日生效，本基金於當日正式運作。本基金為公法人，宗旨為配合澳門特別行政區政府的科技政策目標，對相關的教育、研究及專案發展提供資助。

2. 主要會計政策

(a) 遵例聲明

本財務報表是按照澳門特別行政區之《財務報告準則》編製。

(b) 財務報表的編製基準

本財務報表以澳門幣列示，並以歷史成本為計算基準。

管理層需在編制符合《財務報告準則》的財務報表時作出對會計政策應用，以及資產、負債、收入和支出的報告數額構成影響的判斷、估計和假設。這些估計和相關假設是根據以往經驗和管理層因應當時情況認為合理的多項其他因素作出的，其結果構成了管理層在無法依循其他途徑即時得知資產與負債的賬面值時所作出判斷的基礎。實際結果可能有別於估計數額。

管理層會不斷審閱各項估計和相關假設。如果會計估計的修訂只是影響某一期間，其影響便會在該期間內確認；如果修訂對當前和未來期間均有影響，則在作出修訂的期間和未來期間確認。

(c) 固定資產

固定資產以成本減去累計折舊和累計減值虧損後記入資產負債表。成本包括其購買價及使資產達至作原定用途之運作狀況及位置所產生之任何直接應佔費用。

報廢或出售固定資產項目所產生的損益以出售所得款項淨額與項目的賬面金額之間的差額釐定，並於報廢或出售當日在損益表內確認。

固定資產的折舊是以直線法在以下預計可用期限內沖銷其成本（已扣除估計殘值(如有)）計算：

電腦設備 3 - 4年

辦公室設備 4 - 5年

交通設備 5年

本基金會每年審閱資產的可用期限及殘值（如有）。

(d) 權益證券投資

當權益證券投資無法在活躍市場取得報列市價，而且不能可靠地計量公允價值時，這些投資便以成本（即交易價格）初始列賬。成本包括應佔交易成本。其後權益證券投資以成本減去減值虧損後在資產負債表確認。

(e) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款按公允價值初始確認，其後按攤銷成本減去呆賬減值準備後所得數額入賬。

(f) 資產減值

(i) 應收款減值

本基金在每個結算日審閱已按成本或攤銷成本入賬的流動與非流動應收款，以確認是否有客觀的減值證據。資產減值的客觀跡象包括本基金注意到有關以下一宗或多宗損失事件的可觀察數據：

- * 借款人出現重大的財務困難；
- * 違反合約，如拖欠利息或本金付款；
- * 借款人很可能面臨破產或其他財務重組；及
- * 技術、市場、經濟或法律環境出現對借款人構成負面影響的重大變動。

如有任何這類證據存在，便會釐定減值虧損。減值虧損是以資產的賬面金額與以其初始實際利率（即在初始確認有關資產時計算的實際利率）折現的預計未來現金流量現值之間的差額計量。

如果減值虧損在其後的期間減少，而且客觀上與減值虧損確認後發生的事件有關，則應通過損益表轉回減值虧損。減值虧損的轉回不應使資產的賬面金額超過其在以往年度沒有確認任何減值虧損而應已釐定的金額。

(ii) 其他資產的減值

本基金在每個結算日審閱內部和外來的信息，以確定固定資產及權益證券投資是否出現減值迹象，或是以往確認的減值虧損已經不再存在或可能已經減少。

如果出現任何這類迹象，便會估計資產的可收回金額。資產的可收回金額是其淨售價與使用價值兩者中的較高者。在評估使用價值時，預計未來現金流量會按照能反映當時市場對貨幣時間價值和資產特定風險的評估的稅前折現率，折現至其現值。

當資產的賬面金額高於其可收回金額時，減值虧損便會在損益表中確認。

如果用以確定可收回金額的估計數額出現正面的變化，有關的減值損失便會轉回。所轉回的減值損失以在以往年度沒有確認任何減值虧損而應已確定的資產賬面金額為限。所轉回的減值虧損在確認轉回的年度內計入損益表中。

(g) 應付費用及其他應付款

應付費用及其他應付款按公允價值初始確認，其後按攤銷成本入賬；但如折現影響並不重大，則按成本入賬。

(h) 現金及現金等價物

現金和現金等價物包括銀行存款和現金、存放於銀行和其他財務機構的活期存款，以及短期和高流動性的投資。這些投資可以隨時換算為已知的現金額、價值變動方面的風險不大，並在購入後三個月內到期。

(i) 準備及或有負債

如果本基金須就已發生的事件承擔法律或推定義務，因而預期會導致含有經濟效益的資源外流，在可以作出可靠的估計時，本基金便會就該時間或數額不定的負債計提準備。如果貨幣時間值重大，則按預計所需支出的現值計提準備。

如果含有經濟效益的資源外流的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。如果本基金的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。

(j) 收入確認

如果經濟利益很可能會流入本基金，而收入和成本（如適用）又能够可靠地

計算時，收入便會根據下列基準在損益表中確認：

(i) 政府及澳門基金會撥款收入

政府及澳門基金會撥款收入是用以彌補本基金已產生的營運資金和啟動資金的開支。在可以合理地確定本基金會收到撥款並已履行相關撥款的附帶條件時，本基金便會在開支產生的期間在損益表中確認為收入。

(ii) 項目資助退還

當可以合理地確定本基金將會收到受資助實體退還的項目資助，此項目資助退還便會在損益表中確認為收入。

(iii) 利息收入

銀行存款利息按本金之餘額及適用之利率，以時間比例計算。

(iv) 投資收入

非上市投資的股息收入在股東收取款項的權利確立時確認。

(k) 僱員福利

薪金、年度獎金、有薪年假、公積金供款及各項非貨幣性福利成本在本基金僱員提供相關服務的年度內確認。如延遲付款或結算會構成重大影響，則這些數額會以現值列賬。

(l) 項目資助支出

本基金是於下列所示的日期之較後者於損益表內確認項目資助支出：

- * 澳門特別行政區行政長官或信託委員會主席簽署批准日(項目資助金額較高者)；
- * 行政委員會批准日(項目資助金額較低者)；及
- * 受資助實體簽署資助同意書之日。

如項目資助支出年期大於一年，並需於其後年度根據項目進度報告批准才符合支付條件的，則於其後年度項目進度報告批准之日才將項目資助支出入賬。於年度項目進度報告批准之前，原則上已批准之項目資助支出則列為本基金於資產負債表日之支出承擔(見附註16)。

(m) 經營租賃費用

如屬本基金透過經營租賃使用資產的情況，則根據租賃作出的付款會在租賃期所涵蓋的會計期間內，以等額在損益表扣除。經營租賃協議所涉及的激勵措施均在租賃期內確認為租賃淨付款總額的組成部分。或有租金在其產生的會計期間內在損益表扣除。

(n) 外幣換算

年度內的外幣交易按交易日的匯率換算。以外幣為單位的貨幣性資產與負債則按結算日的外幣匯率換算。匯兌盈虧在損益表中確認。以歷史成本計量的非貨幣性資產與負債是按交易日的匯率換算。

(o) 關聯方

就本財務報表而言，如果本基金能夠直接或間接控制另一方或對該另一方的財務和經營決策發揮重大影響力，或該另一方能夠直接或間接控制本基金或對本基金的財務及經營決策發揮重大影響力，或本基金與該另一方同時受到控制、共同控制或重大影響，該另一方即視為本基金的關聯方。關聯方可以是個人（本身屬關鍵管理人員、重要委員會成員及 / 或與其關係密切的家庭成員）或其他實體，並包括（如本基金的關聯方是個人的話）本基金的關聯方對其有重大影響的實體，以及為本基金或作為本基金關聯方的任何實體的僱員福利而設的離職後福利計劃。

3. 政府撥款

	2014	2013
作為本年度啟動資金之撥款	77,809,644	49,368,000
作為本年度營運資金之撥款	23,275,168	16,906,928
	<u>101,084,812</u>	<u>66,274,928</u>

以上撥款是由澳門特別行政區政府撥付之津貼。

4. 人事費用

	2014	2013
領導機構薪金	2,747,197	2,594,646
其他員工薪金	11,744,916	10,479,953
報酬負擔	4,355,217	3,417,084
公積金供款	1,747,466	1,491,317
社會保障基金供款	9,360	9,150
其他人事費用	198,830	64,602
	<u>20,802,986</u>	<u>18,056,752</u>

本基金為員工提供公積金供款。該公積金乃政府退休基金，本基金按照政府規定之比率向公積金供款，並按應付基準計入損益表。向公積金供款後，本基金不再其他的支付義務。

5 項目資助及科技活動支出

	2014	2013
澳門大學	73,560,591	39,644,039
澳門科技大學基金會	48,565,320	36,008,546
其他科研科普機構、團體及學校	22,442,410	16,701,236
澳門科學技術獎勵	9,000,000	-
企業	1,532,223	1,099,862
澳門理工學院	305,899	1,131,993
澳門土木工程實驗室	260,000	260,000
家庭、個人及其他	147,929	808,810
內地與澳門科技合作及科普活動	965,770	3,641,290
	<u>156,780,142</u>	<u>99,295,776</u>

6 稅項

本基金為澳門特別行政區成立的基金，故獲豁免繳交所有澳門稅項。

7 固定資產

	電腦設備	辦公室設備	交通設備	總額
成本：				
於2013年1月1日	3,563,425	1,012,801	466,502	5,042,728
購置	<u>1,081,304</u>	<u>77,684</u>	<u>-</u>	<u>1,158,988</u>
於2013年12月31日	<u>4,644,729</u>	<u>1,090,485</u>	<u>466,502</u>	<u>6,201,716</u>
於2014年1月1日	4,644,729	1,090,485	466,502	6,201,716
購置	914,703	123,991	-	1,038,694
本年棄置	<u>(62,353)</u>	<u>(85,558)</u>	<u>-</u>	<u>(147,911)</u>
於2014年12月31日	<u>5,497,079</u>	<u>1,128,918</u>	<u>466,502</u>	<u>7,092,499</u>
累計折舊：				
於2013年1月1日	2,841,521	832,903	466,502	4,140,926
本年度折舊	<u>451,570</u>	<u>68,192</u>	<u>-</u>	<u>519,762</u>
於2013年12月31日	<u>3,293,091</u>	<u>901,095</u>	<u>466,502</u>	<u>4,660,688</u>
於2014年1月1日	3,293,091	901,095	466,502	4,660,688
本年度折舊	595,638	82,845	-	678,483
本年棄置撥回	<u>(62,353)</u>	<u>(85,558)</u>	<u>-</u>	<u>(147,911)</u>
於2014年12月31日	<u>3,826,376</u>	<u>898,382</u>	<u>466,502</u>	<u>5,191,260</u>
賬面淨值：				
於2014年12月31日	<u>1,670,703</u>	<u>230,536</u>	<u>-</u>	<u>1,901,239</u>
於2013年12月31日	<u>1,351,638</u>	<u>189,390</u>	<u>-</u>	<u>1,541,028</u>

8 長期投資

	2014	2013
權益證券投資		
澳門科學館股份有限公司（註一）	100,000	100,000
澳門生產力暨科技轉移中心（註二）	50,000	50,000
	<u>150,000</u>	<u>150,000</u>

註一：此為本基金持有的“澳門科學館股份有限公司”1%股份（即1,000股）之投資成本。根據本基金信託委員會第2005/01次決議，本基金與澳門基金會及澳門生產力暨科技轉移中心於2005年6月20日共同成立“澳門科學館股份有限公司”，負責澳門科學館的籌建和運作。

註二：此為本基金於2012年度購入的“澳門生產力暨科技轉移中心”0.2%股份（即1出資份額）之投資成本。根據本基金信託委員會第2005/02次決議，本基金同意向“澳門生產力暨科技轉移中心”記名出資1個份額，金額為澳門幣50,000元；此記名出資於2012年10月18日完成所有法律程序。

9 應收項目資助撥款

	2014	2013
應收澳門特別行政區政府	77,809,644	49,368,000
應收澳門基金會	77,809,644	49,367,999
	<u>155,619,288</u>	<u>98,735,999</u>

所有應收項目資助撥款預期可於一年內收回。

10 現金及現金等價物

	2014	2013
定期存款	80,000,000	88,500,000
活期及儲蓄存款	134,074,658	60,384,799
	<u>214,074,658</u>	<u>148,884,799</u>

11 遞延收入

2014年1月1日	-
本年撥付之津貼	200,000,000
2014年12月31日	<u>200,000,000</u>

於2014年，本基金向澳門基金會申請及獲得澳門幣200,000,000元撥款，用作一次性及無償特別資助澳門高等教育機構及中小學校向本基金申請購買科研及科普儀器設備。有關資助申請已於2014年12月31日屆滿。本基金於2014年度已原則性批准澳門幣14,529,784元的申請，但根據《科研及科普儀器設備特別資助計劃》第八條第3款之規定，由於申請實體未能於2014年度內遞交相關的購買發票，故本基金未能審批資助支出。因此截至2014年12月31日，本基金沒有向任何申請實體作出資助撥款。

12 應付項目資助支出

	2014	2013
澳門大學	31,601,221	15,525,567
澳門科技大學基金會	22,452,214	16,453,749
澳門理工學院	267,000	1,125,000
其他	12,052,191	6,339,104
	<u>66,372,626</u>	<u>39,443,420</u>

所有應付項目資助支出預期將於一年內支付。

13 啟動資金

根據本基金的章程，本基金於成立時首次注資的啟動資金為澳門幣200,000,000元，由澳門特別行政區政府及澳門基金會平均分擔。啟動資金的用途為支付項目資助支出，以配合澳門特別行政區政府的科技政策目標，對相關的教育、研究及專案發展提供資助。自本基金正式運作後，澳門特別行政區政府及澳門基金會仍會每年按照相等於上年度已支付的項目資助支出減已收取的項目資助退還金額之淨額，向本基金平均分擔撥款。

14 營運資金

營運資金用於本基金的一般營運和活動，由澳門特別行政區政府每年按本基金提交的預算撥款支持。

15 經營租賃承擔

本基金以經營租賃方式承租了一些車位及商業樓宇。該等租賃初步年期為1年至3年，並且有權選擇在到期日後續期，屆時所有條款均可重新商議。該等租賃均不包含或有租金。於12月31日，根據不可撤銷經營租賃之應付未來最低租賃款項總額如下：

	2014	2013
1年內	1,165,596	29,800

本年度於損益表確認的經營租賃費用為澳門幣4,321,078（2013年：澳門幣3,821,644元）。

16 項目資助支出承擔

於12月31日，根據附註2（I）所述經本基金行政委員會或信託委員會決議通過但未償付而又未在財務報表內提撥準備的資助支出承擔如下：

	2014	2013
原則上已批准但屬於未來會計期間的項目資助支出	285,918,307	99,324,173

17 關聯方交易

本基金由澳門特別行政區政府及澳門基金會注資成立。除澳門特別行政區政府及澳門基金會對本基金的資助撥款外，本基金與其它澳門特別行政區政府部門及機構的交易如項目資助支出均於本基金日常業務範圍內並按照本基金的正常審批程序進行。

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	181,065,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - Outros Sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	179,061,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	101,556,800
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	77,500,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outrastras	1,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	3,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
	轉下頁 A transportar	

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	接上頁 Transporte	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	1,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	58,000,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	58,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	58,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100
	總收入 Total das receitas	239,065,900

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	238,465,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	21,832,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,480,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,476,500
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	124,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	440,000
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	210,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,150,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	900,00
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
轉下頁 A transportar			

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	300,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	120,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	600,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	400,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	150,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	350,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	12,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	230,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	50,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
轉下頁 A transportar			

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
8-01-0	01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,313,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	200,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	140,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
轉下頁 A transportar			

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,330,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	160,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
		轉下頁 A transportar	

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	723,500
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	180,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	200,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	178,943,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
		轉下頁 A transportar	

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	54,500,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	7,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	1,000,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	16,443,800
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	49,000,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	24,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	15,000,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	12,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	23,376,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	12,000
		轉下頁 A transportar	

科學技術發展基金2014年財政年度本身預算

經刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期《澳門特別行政區公報》
第一組第三副刊的第13/2013號法律2014年財政年度預算案

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
			接上頁 Transporte
8-01-0	05-02-04-00	車輛	7,000
		Viaturas	
8-01-0	05-02-05-00	雜項	4,000
		Diversos	
	05-03-00-00	返還	
		Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他	10,000
		Outras	
	05-04-00-00	雜項	
		Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方)	2,200,000
		F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	12,000
		F.S.S. (enc. entidade patronal)	
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款	21,056,200
		Dotação provisional	
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額	5,000
		Diferenças cambiais	
		資本開支	600,000
		Despesas de capital	
	07-00-00-00	投資	600,000
		INVESTIMENTOS	
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備	600,000
		Maquinaria e equipamento	
		總開支	239,065,900
		Total das despesas	
		轉下頁 A transportar	

科學技術發展基金2014財政年度第一補充預算

經刊登於二零一四年六月三日第二十二期《澳門特別行政區公報》第一組的第132/2014號行政長官批示

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名 稱 Designação	金額 Montante
8-01-0		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
	13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,066,159.55
		總收入 Total das receitas	50,066,159.55
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	50,066,159.55
		總開支 Total das despesas	50,066,159.55

科學技術發展基金2014財政年度第二補充預算

經刊登於二零一四年七月十四日第二十八期《澳門特別行政區公報》第一組的第199/2014號行政長官批示

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名 稱 Designação	金額 Montante
8-01-0		收入 Receitas	
		經常收入 Receitas correntes	
	05-00-00-00	轉移 Transferências	
	05-01-00-00	公營部門 Sector público	
	05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
	05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	200,000,000.00
		總收入 Total das receitas	200,000,000.00
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
8-01-0	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000.00
		總開支 Total das despesas	200,000,000.00

科學技術發展基金2014財政年度第一次本身預算修改

經刊登於二零一四年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組的第9476-9477頁

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					經常開支 Despesas correntes		
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	01	00	00	00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes		
01	01	01	00	00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei		
01	01	01	02	00	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,200.00	
01	01	03	00	00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso		
01	01	03	02	00	年資獎金 Prémio de antiguidade	41,000.00	
01	01	06	00	00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	31,300.00	
01	01	10	00	00	假期津貼 Subsídio de férias	53,300.00	
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	06	00	00	房屋津貼 Subsídio de residência	56,400.00	
01	05	00	00	00	社會福利金 Previdência social		
01	05	01	00	00	家庭津貼 Subsídio de família	98,900.00	
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes		
05	04	00	00	00	雜項 Diversas		
05	04	00	00	90	備用撥款 Dotação provisional		294,100.00
總額 Total						294,100.00	294,100.00

經刊登於二零一四年七月三十日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組的第12012-12013頁

72

科學技術發展基金2014財政年度第三次本身預算修改

經刊登於二零一四年八月十三日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的第12834-12835頁

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					經常開支 Despesas correntes		
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	06	00	00	00	負擔補償 Compensação de encargos		
01	06	02	00	00	服裝及個人用品——負擔補償 Vestuário e artigos pessoais — Compensação de encargos	30,000.00	
02	00	00	00	00	資產及勞務 Bens e serviços		
02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços		
02	03	04	00	00	資產租賃 Locação de bens		
02	03	04	00	02	動產 Bens móveis	50,000.00	
02	03	05	00	00	交通及通訊 Transportes e comunicações		
02	03	05	03	00	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000.00	
02	03	07	00	00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda		
02	03	07	00	02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000.00	
02	03	08	00	00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos		
02	03	08	00	01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000.00	
02	03	08	00	99	其他 Outros	300,000.00	
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes		
05	04	00	00	00	雜項 Diversas		
05	04	00	00	90	備用撥款 Dotação provisional		980,000.00
總額 Total						980,000.00	980,000.00

科學技術發展基金2014財政年度第四次本身預算修改

經刊登於二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第21858-21860頁

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
					經常開支 Despesas correntes		
01	00	00	00	00	人員 Pessoal		
01	02	00	00	00	附帶報酬 Remunerações acessórias		
01	02	03	00	00	超時工作 Horas extraordinárias		
01	02	03	00	01	額外工作 Trabalho extraordinário	110,000.00	
02	00	00	00	00	資產及勞務 Bens e serviços		
02	01	00	00	00	耐用品 Bens duradouros		
02	01	04	00	00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio		
02	01	04	00	01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas		150,000.00
02	02	00	00	00	非耐用品 Bens não duradouros		
02	02	07	00	00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros		
02	02	07	00	06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas		120,000.00
02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços		
02	03	01	00	00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens		
02	03	01	00	05	各類資產 Diversos	50,000.00	
02	03	05	00	00	交通及通訊 Transportes e comunicações		
02	03	05	02	00	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000.00	
							轉下頁 A transportar

科學技術發展基金2014財政年度第四次本身預算修改

經刊登於二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第21858-21860頁

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
							接上頁 Transporte
02	03	08	00	00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos		
02	03	08	00	02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada		140,000.00
04	00	00	00	00	經常轉移 Transferências correntes		
04	01	00	00	00	公營部門 Sector público		
04	01	01	00	00	自治機關 Serviços autónomos		
04	01	01	03	00	預算轉移 Transferências orçamentais		
04	01	01	03	29	澳門大學 Universidade de Macau	24,100,000.00	
04	01	01	03	31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau		4,500,000.00
04	01	05	00	00	其他 Outras		
04	01	05	00	22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau		700,000.00
04	01	05	00	98	各類活動 Actividades diversas		10,400,000.00
04	02	00	00	00	私立機構 Instituições particulares		
04	02	00	00	01	財團法人 Fundações	12,000,000.00	
04	02	00	00	02	社團及組織 Associações e organizações	30,000,000.00	
04	03	00	00	00	私人 Particulares		
04	03	00	00	01	企業 Empresas		10,000,000.00
							轉下頁 A transportar

科學技術發展基金2014財政年度第四次本身預算修改

經刊登於二零一四年十二月三日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第21858-21860頁

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
04	03	00	00	02	家庭及個人 Famílias e indivíduos		接上頁 Transporte 1,500,000.00
05	00	00	00	00	其他經常開支 Outras despesas correntes		
05	04	00	00	00	雜項 Diversas		
05	04	00	00	90	備用撥款 Dotação provisional		39,000,000.00
資本開支 Despesas de capital							
07	00	00	00	00	投資 Investimentos		
07	10	00	00	00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000.00	
總額 Total						66,510,000.00	66,510,000.00

六、行政管理

人事及培訓

人力資源管理上，我們一向秉承“精簡高效”的原則，並通過行政暨公職局的人力資源資料庫及個人自薦等方式，進行填補職位的招聘。2014年度，人力資源沒有增減。截至2014年12月31日，日常辦公室工作人員除行政委員會成員外，皆為個人勞動合同人員，共24名。

2014年12月31日 科技基金人員組別狀況表

人員組別	科技顧問	高級經理	高級技術員	技術員	技術工人	勤雜人員	總人數
個人勞動合同	1	3	15	2	2	1	24

人力資源培訓上，我們繼續重點培養工作人員的服務素養，確立以民為本的理念，建立廉潔、正直和守法的公僕隊伍。我們通過促進工作人員人參與行政暨公職局、法律及司法培訓中心、廉政公署及專上院校的培訓課程，進行自我增值。亦繼續推動員工透過一般或專業培訓津貼暫行規定，鼓勵人員往本澳高等院校進修，通過人員自發選擇適合自身需要和工作需要的課程及科目，以提升專業及個人素質。

七、場地設施

一. 科技訊息中心



科技訊息中心開放時間為星期一至五早上九時至晚上七時，公眾假期除外，地點位於宋玉生廣場411-417號皇朝廣場九樓，查詢電話2878-8777。

科技訊息中心藏書約7,000冊，主要的科目包括：國家地理頻道光碟、BBC通識光碟、Discovery Channel知識百科光碟、科普讀物、

電子、電腦、工程、醫藥、醫學、養生食療、政府資訊、科技雜誌等，另設有多部電腦以供網上查閱資料。

科技訊息中心是本澳首間採用超高頻RFID技術的自助化公共圖書館，此技術由澳門大學科技學院無線通信實驗室研發提供，其巧妙地融合了經我們資助之智能天線項目科研成果，恰到好處地整合到圖書館借還書功能的應用，有效支援了自助借還書的運作模式。還有，用戶借閱書籍資料列印記錄在用戶的使用證上，讓用戶清楚了解借閱情況，又該使用證具備的可重寫功能更替代了傳統紙質借閱憑條的使用，實現了綠色的環保概念。

目前，研究團隊持續優化系統的功能，以實現人力資源投入的最小化。

科技訊息中心概況：

藏書量：約7,000多冊

書籍種類：國家地理頻道光碟、BBC通識光碟、Discovery Channel知識百科光碟、科普讀物、電子、電腦、工程、醫藥、醫學、養生食療、政府資訊、科技雜誌等，另設有多部電腦以供網上查閱資料

開放時間：星期一至五，上午九時至晚上七時，公眾假期除外

開放對象：科技社團成員及學校教師

使用辦法：填妥申請表，連同教職員證或社團發出的證明／會員證，親臨本基金辦理

費用：全免

二、演講廳及展覽廳場地設施

為支持本澳機構團體舉辦各類科技研討會、講座、科研成果展示等活動，科技基金備有演講廳及展覽廳供外界租借

演講廳內設有**80**個固定座位，可容納100人，面積為93平方米；配備三種語言同步翻譯器材

展覽廳則可容納100人次，總面積為148平方米，可分隔成三個不同大小的單室。



展覽廳



演講廳

八、訊息公開及對外交流

2014年，繼續透過一系列座談會、講座、新聞發佈會、接待及外訪等活動，促進工作透明度，取得服務對象回饋與交流，學習和吸取優質經驗，強化外部聯繫。

一. 訊息公開

透過下述工作，提高工作透明度：

✧ 2月23日、24日中午分別舉行學校及科普機構座談會與大學及科研機構座談會活動。座談中，科技基金先介紹過去一年的工作概況，其後與會雙方積極開展互動交流，當中科技基金明確了可獲資助項目的標準規定及原則，並汲取了出席人士在科研和科普資助方面的寶貴意見與建議，達至構建與大學、中小學、科普團體以及科技機構交流的輕鬆溝通渠道，促進相互理解與聯繫；



科技社團機構茶叙

✧ 3月26日舉行科學技術發展基金新聞發佈會，以讓社會了解科技基金過去一年的工作情況；



工作匯報-新聞發佈會

✧ 5月28日、30日為高等院校、中小學校舉行了兩場申請科研及科普設備特別資助計劃說明會，藉此促進本澳各類學校瞭解是次特別資助計劃、申請流程、以及相關注意事項，進而達自各校自身科研及科普設備的完善，提高本地科技水平；



科研及科普設備特別資助計劃
說明會現場

✧ 適時通過媒體、網站及特區公報公示技術發明獎、科技進步獎、自然科學獎、研究生科技研發獎獲獎建議名單、確定名單；

✧ 7月初，科技基金繼續於“科技活動周”中組織學校、社團／機構舉辦科普成果展，其間共有本澳19間中小學及3間大專院校應邀於“2014科技活動周暨科普成果”上展示獲科技基金資助的科普項目成果，從而藉此普及科學知識，並讓公眾瞭解科技基金對科普的資助情況；



科技活動週學校參展現場



訪問澳門高等院校



訪問澳門鏡湖醫院慈善會



訪問澳門高等院校

✧ 9月份新主席先後訪問了澳門大學、澳門科技大學、澳門理工學院、聖若瑟大學、以及鏡湖慈善會，務求加強對外聯繫；



項目成果發佈會現場

※ 為結題的科研項目，舉行十六個項目成果發佈會；



頒獎典禮現場

※ 10月8日舉行澳門特別科學技術獎勵頒獎典禮。

二. 對外交流

1. 接待團體

※ 2014.01.09 - 設宴招待國家重點實驗室中期評估會議與會者

科技基金藉國家重點實驗室之中期評估會議期間，禮節性招待了與會專家與科技部領導。



設宴招待國家重點實驗室中期評估會議與會者現場

※ 2014.03.07 - 澳門電機及電子工程師學會到訪

澳門電機及電子工程師學會會長一行六人到訪科技基金。會見中，澳門電機及電子工程師學會理事長除就十周年系列活動進行回顧外，並簡介了2014年的重點活動與來年的工作方向，唐志堅主席對有關工作予以肯定，並就該會即將舉辦的大數據研討會表示支持，亦對該會擬舉辦2015年的地區性國際研討會表示認同，希望該會繼續推動本澳電機、電子科技方面的知識傳播和發展。

※ 2014.04.27-設宴招待“中醫國際感染病暨疑難雜症高峰論壇”專家學者

澳門中華中醫藥學會與澳門中醫生協會於澳門合辦“中醫國際感染病暨疑難雜症高峰論壇”期間，科技基金禮節性宴請與會專家學者逾80人，務求為專家學者提供輕鬆的學術交流平台，促進業界對感染病及疑難雜症的預防和治療水平。

✧ 2014.06.04 - 設宴招待“2014年月球與行星科學國際學術研討會”

由澳門科技大學、中國科學院國家天文台、中國地質大學(武漢)聯合主辦的“2014年月球與行星科學國際學術研討會”一連三天在澳門舉行，研討會旨在交流月球與行星科學領域近期的研究成果，嫦娥三號的研究成果是重點之一。其間，科技基金值此機會設宴招待來自美國、德國、日本、中國內地、台灣、以及本澳的知名專家、學者研究員及與會者約50人。

✧ 2014.06.23 - 澳門機械人發展協會到訪

澳門機械人發展協會會長一行三人到訪科技基金。會見中，雙方就澳門機械人協會近期工作計劃進行交流，唐志堅主席祝願該會於本年11月舉辦的“首屆兩岸四地科普交流計劃”能進一步推動學生對機械人的興趣，以及加強兩岸四地在機械人科普的交流與合作。



與澳門機械人發展協會一行合影

✧ 2014.07.04 - 宴請科技活動周嘉賓

科技活動周是內地與澳門科技合作委員會科普工作的重要內容。科技基金藉“2014澳門科技活動周暨科普成果展”的舉辦之際，設宴感謝與會專家、學者、領導等嘉賓為科技活動周的舉辦所作出的努力，同時，促進交流討論。

✧ 2014.07.22 華中科技大學副校長一行八人到訪

華中科技大學副校長聯同本地機構MTEL電信有限公司一行八人到訪科技基金。會見中，雙方就各自機構發展概況進行了交流，此外，亦就華中科技大學下一代互聯網接入系統國家工程實驗室擬於澳門成立的研究方案能否申請聯合資助計劃、以及相關審批準則進行了交流。

✧ 2014.11.05 - 設宴招待『第十屆全國機器翻譯研討會』與會專家學者

“第十屆全國機器翻譯研討會”一連三天在澳門大學舉行，其間科技基金禮節性設招了與會專家學者，務求為國內外機器翻譯界同行提供一個平台，促進學術的互動與交流。

✧ 2014.11.26 宴請“第十二次泛珠三角區域科技合作聯席會議”與會嘉賓

第十二次“泛珠三角”區域科技合作聯席會議在澳門順利召開，是屆輪任的主席單位為澳門科技委員會。其間，科技基金禮節性宴請了來自泛珠三角區

域科技廳領導及代表逾60人，務求提供交流平台，促進“泛珠三角”區域科技合作機制發展。

2. 外訪

※ 北京

5月15日至18日聯同澳門科技委員會往北京拜訪國家科技部及相關單位，以進行本年一系列的籌備工作；

9月16日至19日派代表往北京出席APEC“科技創新政策伙伴”第四次會議；

11月1日至3日派代表往北京參加“國家科學技術獎勵工作座談會”。

※ 黑龍江

10月13日至17日派代表往黑龍江出席“中藥質量鑑定技術交流研討會”。

※ 上海

8月26日至27日派代表往上海觀摩“明日科技之星”評選活動開放式學生論壇之上海區初賽。

※ 江蘇

4月9日至11日派代表往江蘇常州出席APEC“科技創新政策伙伴”第三次會議；

5月7日至10日派代表隨能源業發展辦公室往南京出席“校園節能文化活動2014”。

※ 安徽

8月11日至13日派代表往安徽省考察中藥材資源和植物開發科技。

※ 河北

5月10日至13日派代表隨兩岸四地中醫藥科技合作中心往河北保定市出席“兩岸四地中醫藥創新與發展論壇”。

※ 廣東

2月26日至28日派代表赴廣州出席內地與澳門科技合作委員會科普工作組會議。

※ 香港

9月11日派代表隨經濟局往香港出席“二零一四年內地與香港、澳門特別行政區知識產權研討會”。

※ 葡萄牙

10月27日至30日派代表赴葡國出席“第八屆電子政務理論研究與實踐國際學術會議”。



九、附件

附件一：澳門科學技術獎獲獎名單

自然科學獎

Prémio de Ciências da Natureza

獎勵等級 Prémio Classificado	獲獎人 Premiados	項目名稱 Designação do Projecto
二等獎 Segundo lugar	劉良, 姜志宏, 王靜蓉, 梁麗嫻, 黃錦偉 Liu Liang, Jiang Zhihong, Wang Jingrong, Leung Lai Han, Wong Kam Wai	中藥“三多”特徵的創新研究方法及其理論基礎 Innovative Research Methodologies and Novel Theoretical Basis of the “3-M” Feature of Chinese Herbal Medicine
二等獎 Segundo lugar	李楊民, 徐青松 Li Yangmin, Xu Qingsong	新型並聯微納米操作器的設計與控制研究 Novel Parallel Micro-/Nanomanipulator Design and Control
二等獎 Segundo lugar	梁重恒, 王一濤, 陸金健, 陳美婉, 陳修平 Leung Chung Hang, Wang Yitao, Lu Jinjian, Chen Meiwan, Chen, Xiuping	中藥對腫瘤發展中分子和細胞生物靶點的調節與傳遞作用研究 Modulation of biological targets involved in cancer development by Traditional Chinese Medicine and natural products
三等獎 Terceiro lugar	潘治文, 周怡聰, 陳俊龍, 唐遠炎, 陳龍 Pun Chi Man, Zhou, Yicong, Chen Chun Lung Philip, Tang Yuan Yan, Chen Long	特徵分析與多媒體安全技術研究 Technologies for Feature Analysis and Multimedia Security
三等獎 Terceiro lugar	李金平, 王志石 Lei Kam Peng, Wang Zhishi	有限系統生態核算的理論和實踐 Ecological Accounting of Limited System: Principle and Practice
三等獎 Terceiro lugar	杜偉明 To Wai Ming	城市建築環境中的空氣污染 Air Pollution of the Built Environment

技術發明獎 Prémio de Invenção Tecnológica

獎勵等級 Prémio Classificado	獲獎人 Premiados	項目名稱 Designação do Projecto
二等獎 Segundo lugar	莫啟明, 阮家榮, 許嘉賢, 譚錫忠 Mok Kai Meng, Yuen Ka Veng, Hoi Ka In, Tam Sik Chung	澳門空氣質量的建模和預測 Air Quality Modeling and Forecasting in Macao
二等獎 Segundo lugar	余成斌, 冼世榮, 諸嫣, 陳知行, 趙汝法 U Seng Pan, Sin Sai Weng, Zhu Yan, Chan Chi Hang, Chio U Fat	應用CMOS納米製程技術的全方位和 先進的數據與信號轉換芯片平台的研 究與開發 Research and Development of Comprehensive and Advanced Data Conversion Platforms in Nanometer CMOS Technology
二等獎 Segundo lugar	麥沛然, 羅文基, 馬許願 Mak Pui In, Law Man Kay, Rui Paulo da Silva Martins	模擬與射頻微電子介面關鍵技術—— 應用於無處不在無線連接 Analog and Radio Frequency Microelectronics Turn-Key Interfaces for Ubiquitous Wireless Connectivity
三等獎 Terceiro lugar	董名垂, 傅彬彬, 李偉基, 馬佳麗, 郭然 Dong Mingchui, Fu BinBin, Lei Wai Kei, Ma Jiali, Guo Ran	遍佈式心血管健康監測、預警技術及 系統 Pervasive Cardiovascular Health Monitoring and Prognosis Technology and System
三等獎 Terceiro lugar	王志石 Wang Zhishi	澳門城市環境污染評價及控制策略研 究 Assessment for city environmental pollution and control strategy of Macao
三等獎 Terceiro lugar	黃民聰, 林智聲 Wong Man Chung, Lam Chi Seng	低成本及低損耗的新一代電流質量補 償器：設計、控制及應用 Low-Cost and Low-Loss New Generation Current Quality Compensator (CQC): Design, Control and Application

科技進步獎

Prémio de Progresso Científico e Tecnológico

獎勵等級 Prémio Classificado	獲獎人 Premiados	項目名稱 Designação do Projecto
二等獎 Segundo lugar	余成斌, 區桂福, 劉進賢, 黎勁聰, 李加諾 U Seng Pan, Au Kuai Fok, Lao Chon In, Lai Keng Chong, Lei Ka Nok	於納米CMOS制程、先進的高保真音頻 編解碼器IP平台的應用研發 Applied R&D of the State-of-the-Art High-Fidelity Audio Codec IP Platform in Nano CMOS
三等獎 Terceiro lugar	蕭光莉, 丘熹彬, 曹亞兵 Xiao Guangli, Qiu Xibin, Cao Yabing	鼻咽癌調強放射治療的臨床應用 Clinical application of intensity modulated radiation therapy for nasopharyngeal carcinoma

特別獎勵

Prémio Especial

項目名稱 Designação do Projecto	獲獎人 Premiados	已獲獎勵 Prémio
抗關節炎中藥製劑質量控制 與藥效評價方法的創新及產 品研發 Innovative methods in quality control and bioactivity evaluation for research and development of anti- arthritic proprietary Chinese medicine	劉良, 周華, 姜志宏, 謝瑩 Liu Liang, Zhou Hua, Jiang Zhihong, Xie Ying	2012年度國家科學技術進 步獎二等獎 2012 Prémio Nacional de Progresso Científico e Tecnológico (Segundo Lugar)

研究生科技研發獎

Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

序號 Item	姓名 Nome	類別 Tipo	推薦學校 Recomendações das Instituições
1	王晉勛 Wang Jinxun	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
2	王勝鵬 Wang Shengpeng	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
3	吳安國 Wu Anguo	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
4	吳國勝 Wu Guosheng	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
5	呂廣萍 Lu Guangping	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
6	宋月林 Song Yuelin	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
7	李良 Li Liang	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
8	李德強 Li Deqiang	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
9	周勁 Zhou Jin	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
10	林志成 Lin Zhicheng	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
11	林福堅 Lin Fujian	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
12	徐賁 Xu Ben	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
13	高潔 Gao Jie	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
14	張之昊 Zhang Zhihao	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
15	陳知行 Chan Chi Hang	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau

研究生科技研發獎

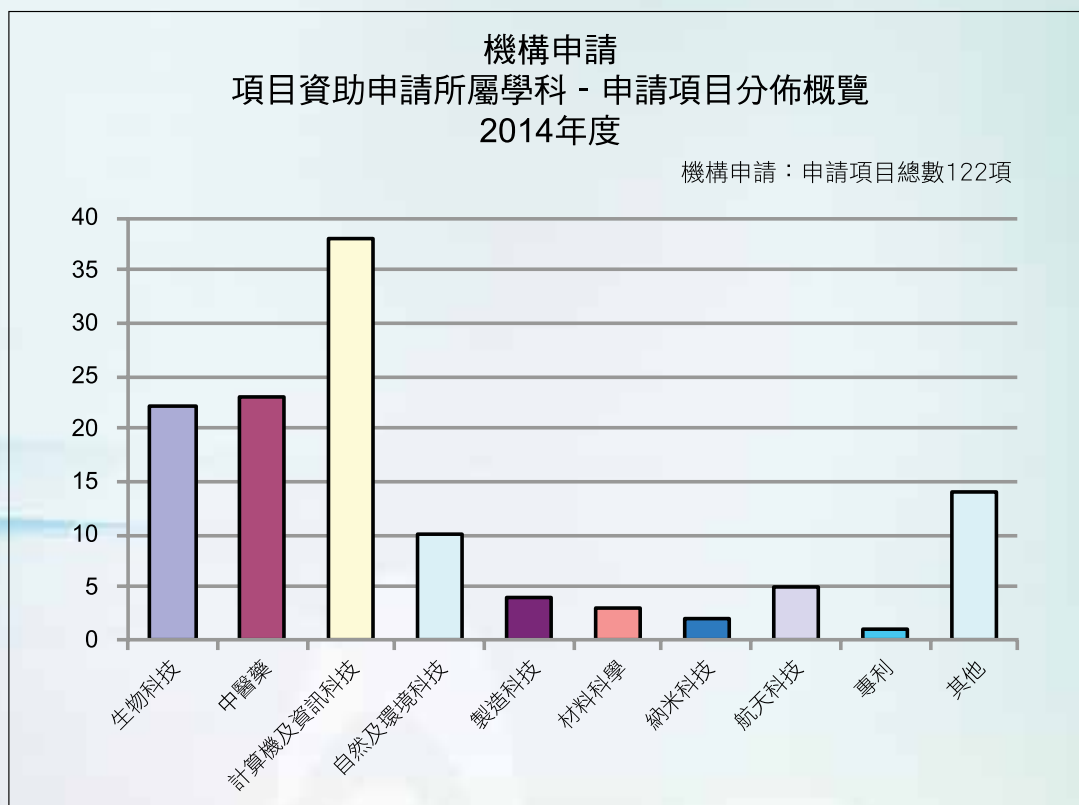
Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

16	黃文坡 Huang Wenpo	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
17	黃家賢 Wong Ka In	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
18	潘媛媛 Pan Yuanyuan	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
19	盧展宏 Lou Chin Wang	博士研究生 Doutorandos	澳門大學 Universidade de Macau
20	盧曉平 Lu Xiaoping	博士研究生 Doutorandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
21	杜文亮 Du Wenliang	碩士研究生 Mestrandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
22	汪志波 Wang Zhibo	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
23	段婷婷 Duan Tingting	碩士研究生 Mestrandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
24	徐文珊 Xu Wenshan	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
25	徐曾濤 Xu Zengtao	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
26	陳銳娥 Chen Ruie	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
27	劉誠 Liu Cheng	碩士研究生 Mestrandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
28	蔡辰燕 Cai Chenyan	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
29	蔡威曦 Choi Wai Hei	碩士研究生 Mestrandos	澳門大學 Universidade de Macau
30	樂欣澤 Luan Xinze	碩士研究生 Mestrandos	澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

註：排名以姓氏筆畫為序。

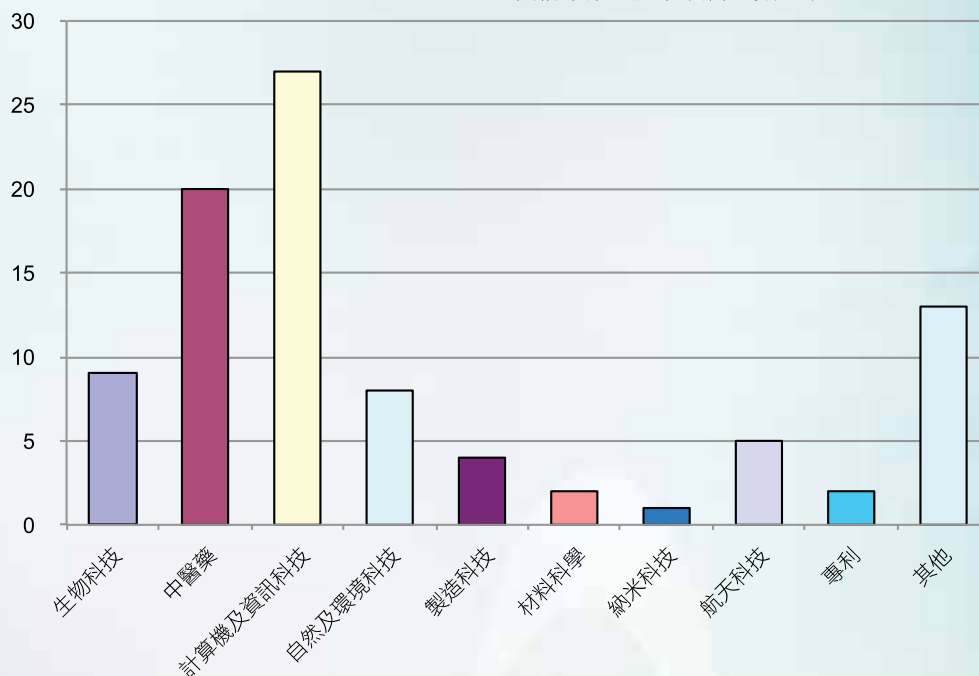
Note: Divisão segundo a ordem crescente dos caracteres chineses.

附件二：科研資助數據



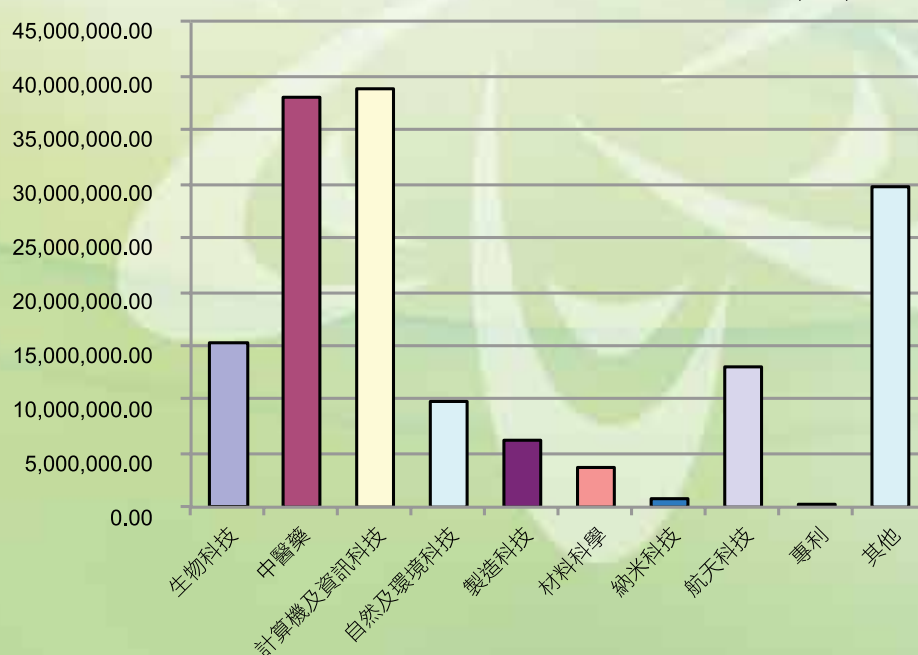
機構申請 項目資助申請所屬學科 - 批准項目分佈概覽 2014年度

機構申請：批准項目總數91項



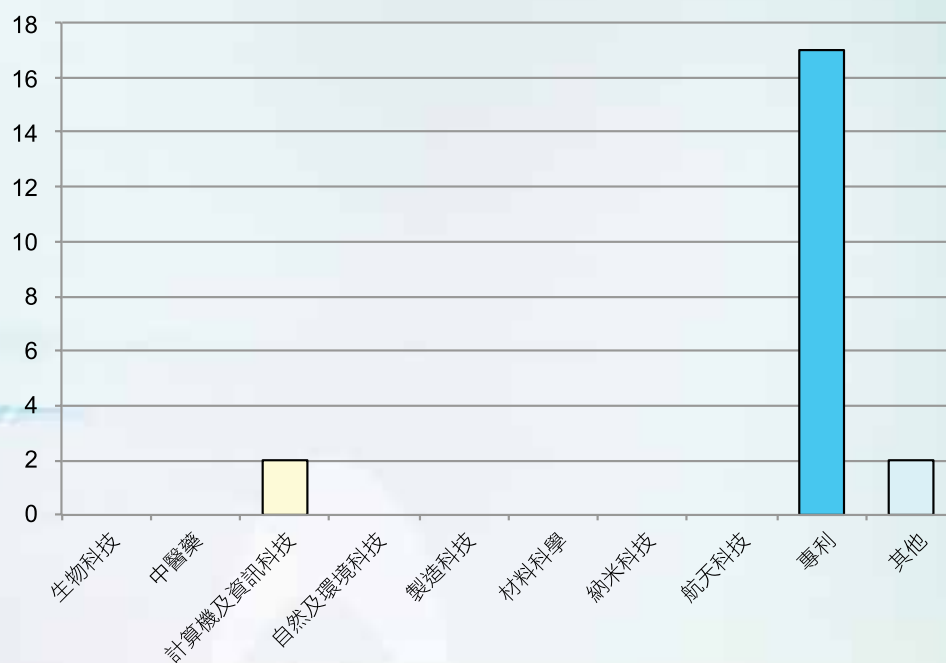
機構申請 項目資助申請所屬學科 - 批准金額分佈概覽 2014年度

機構申請：批准總金額 MOP155,686,600.00



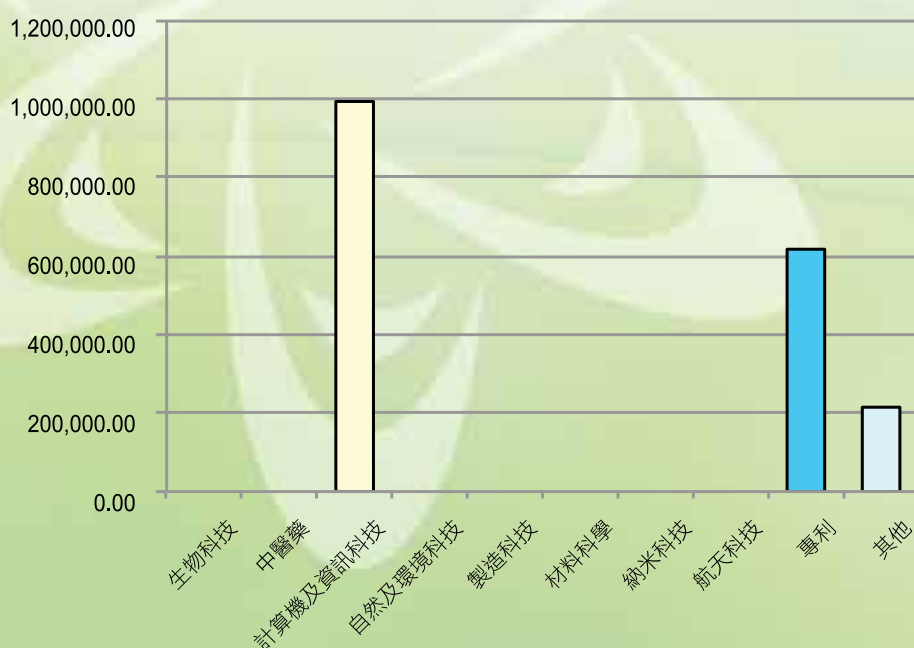
個人申請 項目資助申請所屬學科 - 申請項目分佈概覽 2014年度

個人申請：申請項目總數21項



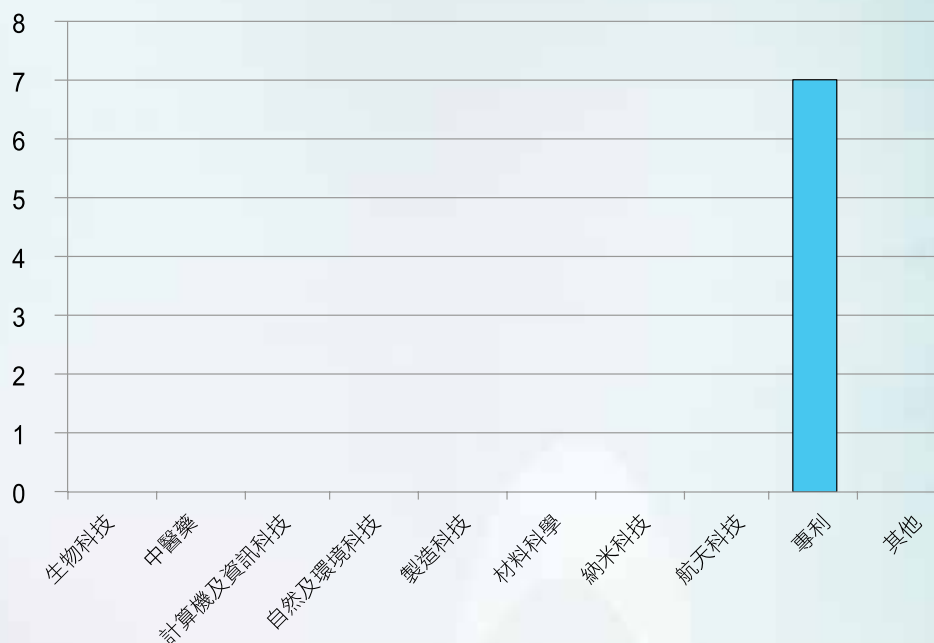
個人申請 項目資助申請所屬學科 - 申請金額分佈概覽 2014年度

個人申請：申請總金額 MOP1,826,386.43



個人申請 項目資助申請所屬學科 - 批准項目分佈概覽 2014年度

個人申請：批准項目總數7項



個人申請 項目資助申請所屬學科 - 批准金額分佈概覽 2014年度

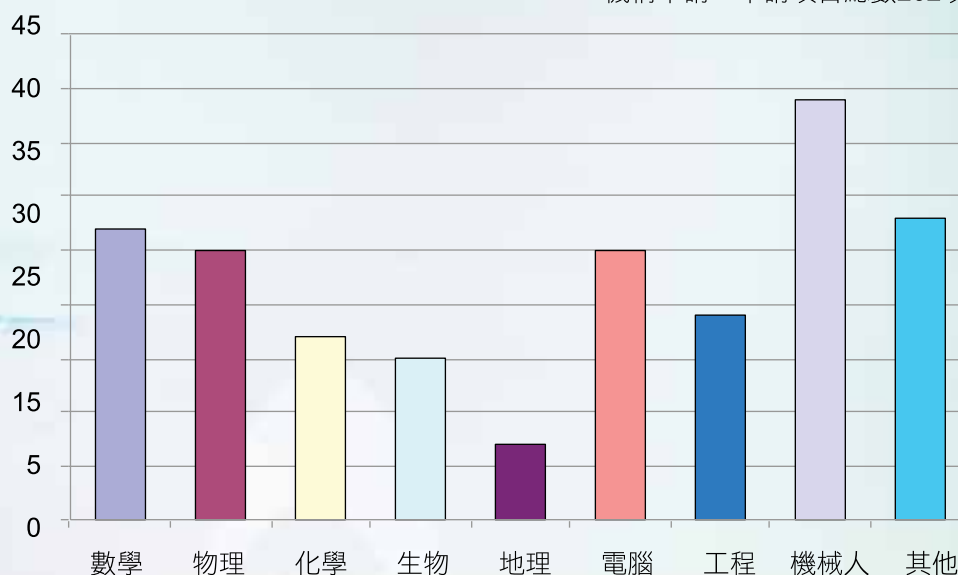
個人申請：批准總金額 MOP171,900.00



附件三：科普資助數據

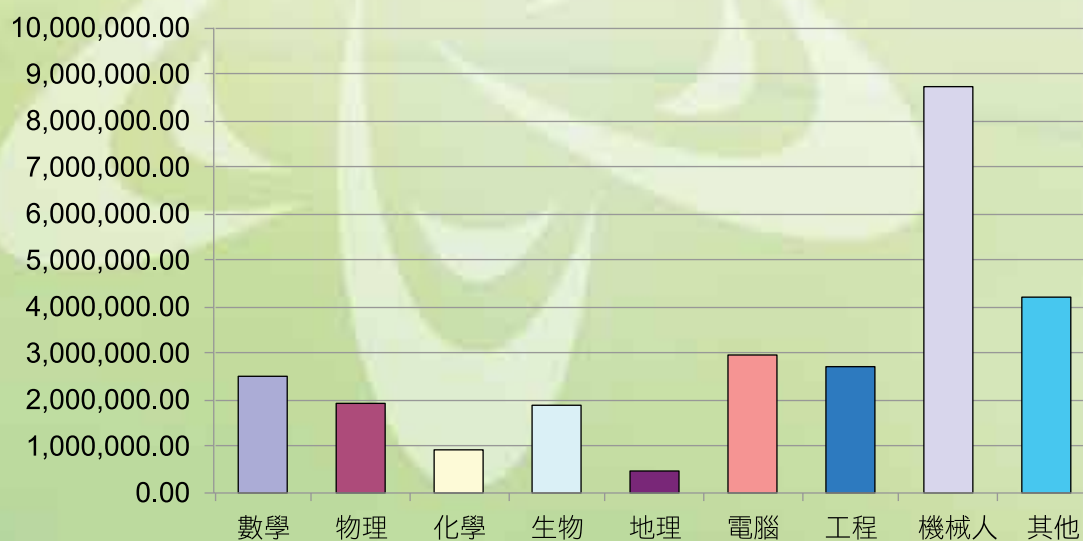
科普項目資助申請所屬學科 - 申請項目分佈概覽
2014年度

機構申請：申請項目總數202項



科普項目資助申請所屬學科 - 申請金額分佈概覽
2014年度

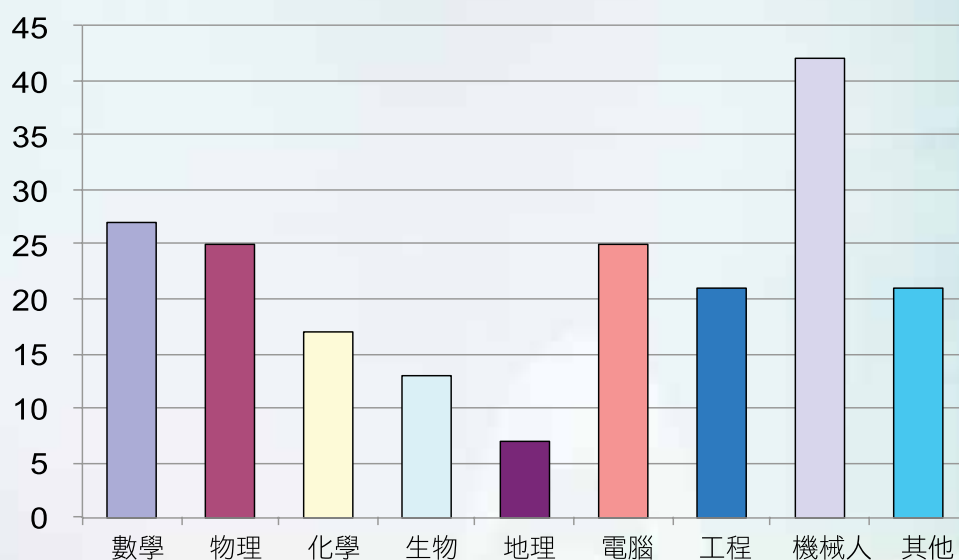
機構申請：申請總金額 MOP\$26,342,022.90



附件三：科普資助數據

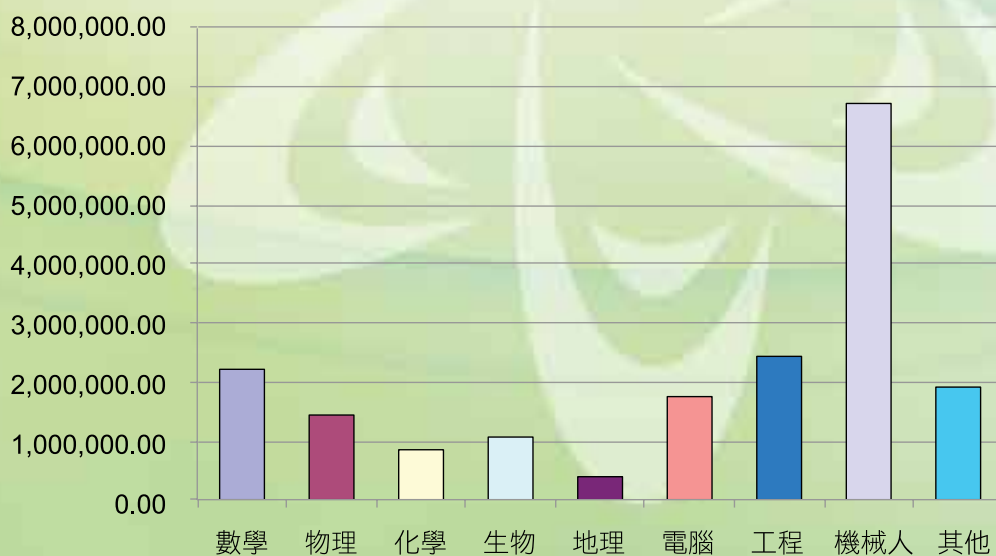
科普項目資助申請所屬學科 - 批准項目分佈概覽
2014年度

機構申請：批准項目總數198項



科普項目資助申請所屬學科 - 批准金額分佈概覽
2014年度

機構申請：批准總金額 MOP\$18,766,612.00



附件四：第14/2004號行政長官批示－設立科學技術發展基金

澳門特別行政區
第14/2004號行政法規

科學技術發展基金

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項及第9/2000號法律第七條第四款的規定，經徵詢行政會的意見，制定本行政法規。

第一條 範圍

設立“科學技術發展基金”。

第二條 性質

“科學技術發展基金”為具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人。

第三條 存續期及住所

“科學技術發展基金”的存續期沒有限制，其住所設於澳門特別行政區。

第四條 宗旨

“科學技術發展基金”旨在配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Regulamento Administrativo n.º 14/2004

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e do n.º 4 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2000, para valer como regulamento administrativo, o seguinte:

Artigo 1.º Âmbito

É criado o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, abreviadamente designado por FDCT.

Artigo 2.º Natureza

O FDCT é uma pessoa colectiva de direito público, dotada de autonomia administrativa e financeira e com património próprio.

Artigo 3.º Duração e sede

O FDCT é criado por tempo ilimitado e tem a sua sede na Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 4.º Fins

O FDCT visa a concessão de apoio financeiro ao ensino, investigação e realização de projectos, no quadro dos objectivos da política das ciências e da tecnologia da Região Administrativa Especial de Macau.

第五條 法律制度

“科學技術發展基金”受本行政法規及附於本行政法規並為其組成部分的章程規範；屬本行政法規及有關章程未有規定的情況，受適用法例規範。

第六條 財產及財政制度

- 一、“科學技術發展基金”擁有本身財產，並享有財政自治權。
- 二、自治實體的制度適用於“科學技術發展基金”的財政管理。
- 三、“科學技術發展基金”的財產，由履行其職責時所收到或取得的一切資產、權利及債務構成。
- 四、“科學技術發展基金”的資源來自：
 - (一) 澳門特別行政區政府的撥款；
 - (二) 本地或外地的公、私法人或自然人的津貼、撥款、捐贈、遺產、遺贈或贈與；
 - (三) 利用本身財產投資賺得的收益；
 - (四) 以無償、有償或其他方式取得的一切動產或不動產；
 - (五) 為貫徹本身宗旨而批出的資助所償還的款項；
 - (六) 根據法律、合同或其他方式獲分配的其他資源。

Artigo 5.º Regime jurídico

O FDCT rege-se pelo disposto no presente regulamento administrativo, pelos Estatutos em anexo, que dele fazem parte integrante, e, em tudo o que neles for omissa, pela legislação aplicável.

Artigo 6.º Regime patrimonial e financeiro

1. O FDCT dispõe de património próprio e goza de autonomia financeira.
2. À gestão financeira do FDCT aplica-se o regime das entidades autónomas.
3. O património do FDCT é constituído pela universalidade de bens, direitos e obrigações que receba ou adquira no exercício das suas atribuições.
4. Constituem recursos do FDCT, nomeadamente:
 - 1) As dotações atribuídas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau;
 - 2) Os subsídios, dotações, donativos, heranças, legados ou doações de pessoas colectivas ou singulares, públicas ou privadas, locais ou do exterior;
 - 3) Os rendimentos provenientes de investimentos realizados com os seus bens próprios;
 - 4) Os bens, móveis ou imóveis, por si adquiridos, a título gratuito ou oneroso, bem como os que lhe advierem por qualquer título;
 - 5) As quantias provenientes do reembolso de apoios financeiros concedidos na prossecução dos seus fins;
 - 6) Quaisquer outros que lhe sejam atribuídos por lei, contrato ou a qualquer outro título.

第七條 費用的免除

免除“科學技術發展基金”繳付任何有關其簽署的合同或所參與的行為的一切行政費用或手續費。

第八條 人員制度

- 一、私人勞動關係的制度，適用於“科學技術發展基金”以合同聘用的人員。
- 二、澳門特別行政區公共部門的工作人員，可按適用法律規定在“科學技術發展基金”擔任職務。
- 三、“科學技術發展基金”人員，不得享有高於公共行政工作人員所享有的報酬及福利。

第九條 機關

- 一、“科學技術發展基金”設有下列機關：
 - (一) 信託委員會；
 - (二) 行政委員會；
 - (三) 監事會。
- 二、上款所指機關的組成、職權及運作，受《科學技術發展基金章程》規範。

第十條 監督實體

- 一、“科學技術發展基金”受行政長官監督。
- 二、除法律或《科學技術發展基金章程》規定的其他職權外，行政長

Artigo 7.º

Isenção de taxas

O FDCT é isento de quaisquer taxas administrativas ou emolumentos, relativamente a actos e contratos em que outorgue ou intervenha.

Artigo 8.º

Regime de pessoal

1. Ao pessoal contratado pelo FDCT aplica-se o regime das relações de trabalho privadas.
2. Podem exercer funções no FDCT, nos termos legais aplicáveis, os trabalhadores dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau.
3. O pessoal do FDCT não pode auferir remuneração e regalias superiores às fixadas para os trabalhadores da Administração Pública.

Artigo 9.º

Órgãos

1. São órgãos do FDCT:
 - 1) O Conselho de Curadores;
 - 2) O Conselho de Administração;
 - 3) O Conselho Fiscal.
2. A composição, competência e funcionamento dos órgãos referidos no número anterior são regulados pelos Estatutos do FDCT.

Artigo 10.º

Entidade tutelar

1. O FDCT está sujeito a tutela do Chefe do Executivo.
2. Para além de outras competências que resultem da lei ou dos Estatutos do FDCT, no exercício dos seus poderes de tutela, compete ao Chefe do Executivo:
 - 1) Aprovar e mandar publicar o orçamento anual e os orçamentos suplementares,

官在行使監督權力時，尚有權：

- (一) 核准和命令公佈年度預算及補充預算，以及預算的修正及修改；
- (二) 核准管理帳目；
- (三) 許可為實現“科學技術發展基金”宗旨的、金額高於信託委員會職權可批准的開支；
- (四) 確認與其他公共或私人實體簽署的協議及議定書；
- (五) 審查“科學技術發展基金”是否有職權資助某一項目所存有的疑問，並對有關問題作出決定；
- (六) 命令對“科學技術發展基金”的運作進行專案調查或全面調查。

第十一條

章程的修改、組織變更和撤銷

- 一、信託委員會，經其三分之二成員投票贊成，可建議修改《科學技術發展基金章程》，以及對“科學技術發展基金”進行組織變更或撤銷該基金。
- 二、“科學技術發展基金”撤銷時，其財產平均歸澳門特別行政區及“澳門基金會”所有。

第十二條

啟動資金

“科學技術發展基金”的財產包括一筆\$200,000,000.00（澳門幣貳

bem como as revisões e alterações orçamentais;

- 2) Aprovar as contas de gerência;
- 3) Autorizar despesas que se enquadrem nos fins do FDCT, cujo montante seja superior ao fixado como competência do Conselho de Curadores;
- 4) Homologar os acordos e protocolos celebrados com outras entidades públicas ou privadas;
- 5) Apreciar e decidir acerca de quaisquer dúvidas relativas à competência do FDCT para apoiar financeiramente um determinado projecto;
- 6) Ordenar inquéritos ou sindicâncias ao funcionamento do FDCT.

Artigo 11.º

Alteração dos Estatutos, transformação e extinção

1. Compete ao Conselho de Curadores propor, mediante os votos favoráveis de dois terços dos seus membros, a alteração dos Estatutos e a transformação ou extinção do FDCT.
2. Em caso de extinção, o património do FDCT reverte, em partes iguais, para a Região Administrativa Especial de Macau e para a Fundação Macau.

Artigo 12.º

Capital inicial

Integra o património do FDCT o capital inicial de duzentos milhões de patacas, verba disponibilizada, em partes iguais, pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau e pela Fundação Macau.

億元)的啟動資金，該款項由澳門特別行政區政府及“澳門基金會”平均分擔。

第十三條 生效

本行政法規自公佈後滿六十日生效。

二零零四年四月二日制定。

命令公佈。

行政長官何厚鏞

科學技術發展基金章程

第一章 性質及宗旨

第一條 性質

“科學技術發展基金”為具有行政及財政自治權，並擁有本身財產的公法人，受本章程規範；屬章程未有規定的情況，受適用法例規範。

第二條 宗旨

- 一、“科學技術發展基金”旨在配合澳門特別行政區的科技政策的目標，對相關的教育、研究及項目的發展提供資助。
- 二、“科學技術發展基金”為達至本身宗旨，特別資助下列項目：
 - (一) 有助普及和深化科技知識的項目；
 - (二) 有助企業提高生產力和加強競爭力的項目；

Artigo 13.º

Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor 60 dias após a sua publicação.

Aprovado em 2 de Abril de 2004.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Ho Hau Wah.

Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

CAPÍTULO I

Natureza e fins

Artigo 1.º

Natureza

O Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, adiante designado por FDCT, é uma pessoa colectiva de direito público, dotada de autonomia administrativa e financeira e com património próprio, que se rege pelos presentes Estatutos e, em tudo o que neles for omissos, pela legislação aplicável.

Artigo 2.º

Fins

1. O FDCT visa a concessão de apoio financeiro ao ensino, investigação e realização de projectos, no quadro dos objectivos da política das ciências e da tecnologia da Região Administrativa Especial de Macau.
2. Na prossecução dos seus fins, o FDCT apoia, em especial, os seguintes projectos:
 - 1) Que contribuam para a generalização e o aprofundamento do conhecimento científico e tecnológico;
 - 2) Que contribuam para elevar a produtividade e reforçar a competitividade das empresas;

- (三) 有助產業發展的創新項目；
 - (四) 有助形成有利於科技創新和發展的文化及環境的項目；
 - (五) 推動對社會經濟發展屬優先的科技轉移的項目；
 - (六) 專利申請。
- 三、“科學技術發展基金”尚可獎勵在科技研究開發活動中有卓越貢獻的實體。
- 四、“科學技術發展基金”主要在澳門特別行政區開展活動；“科學技術發展基金”，可與所進行的活動符合基金宗旨的本地或外地的、性質類同的實體交流和合作。

第二章 財產及財政制度

第三條 財產

“科學技術發展基金”的財產由履行其職責時所收到或取得的一切資產、權利及債務構成。

第四條 資源

“科學技術發展基金”的資源來自：

- (一) 澳門特別行政區政府的撥款；
- (二) 本地或外地的公、私法人或自然人的津貼、撥

- 3) Que sejam inovadores no âmbito do desenvolvimento industrial;
 - 4) Que contribuam para fomentar uma cultura e um ambiente propícios à inovação e ao desenvolvimento das ciências e da tecnologia;
 - 5) Que promovam a transferência de ciências e de tecnologia, considerados prioritários para o desenvolvimento social e económico;
 - 6) Pedidos de patentes.
3. O FDCT pode ainda premiar as entidades que, de forma relevante, contribuam para as actividades de investigação e desenvolvimento científicos e tecnológicos.
4. A actividade do FDCT é prosseguida predominantemente na Região Administrativa Especial de Macau, podendo desenvolver intercâmbios e cooperar com entidades congéneres, da Região ou do exterior, cujas actividades se integrem nos seus fins.

CAPÍTULO II Regime patrimonial e financeiro

Artigo 3.º Património

O património do FDCT é constituído pela universalidade de bens, direitos e obrigações que receba ou adquira no exercício das suas atribuições.

Artigo 4.º Recursos

Constituem recursos do FDCT, nomeadamente:

- 1) As dotações atribuídas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Os subsídios, dotações, donativos, heranças, legados ou doações de pessoas

款、捐贈、遺產、遺贈或贈與；

- (三) 利用本身財產投資賺得的收益；
- (四) 以無償、有償或其他方式取得的一切動產或不動產；
- (五) 為貫徹本身宗旨而批出的資助所償還的款項；
- (六) 根據法律、合同或其他方式獲分配的其他資源。

第五條 財政自治

一、“科學技術發展基金”享有財政自治權。

二、“科學技術發展基金”為達至本身宗旨，可依法：

(一) 以任何方式取得或轉讓動產或不動產，或以任何方式對動產或不動產設定負擔，包括財務出資；

(二) 接受贈與、遺產、遺贈或捐贈，但有關條件或負擔須符合“科學技術發展基金”本身的宗旨；

(三) 協商、訂立借貸合同以及提供、接受擔保，以達至本身的宗旨；

(四) 利用本身資源進行穩健、低風險及具合理回報的投資；

(五) 為正確管理本身財產並使之發揮最大效益，作出一切所需的行為。

三、“科學技術發展基金”應優先將

colectivas ou singulares, públicas ou privadas, locais ou do exterior;

- 3) Os rendimentos provenientes de investimentos realizados com os seus bens próprios;
- 4) Os bens, móveis ou imóveis, por si adquiridos, a título gratuito ou oneroso, bem como os que lhe advierem por qualquer título;
- 5) As quantias provenientes do reembolso de apoios financeiros concedidos no âmbito dos seus fins;
- 6) Quaisquer outros que lhe sejam atribuídos por lei, contrato ou a qualquer outro título.

Artigo 5.º

Autonomia financeira

- 1. O FDCT goza de autonomia financeira.
- 2. Na prossecução dos seus fins o FDCT pode, nos termos da lei:
 - 1) Adquirir, alienar ou onerar, a qualquer título, bens móveis ou imóveis, incluindo participações financeiras;
 - 2) Aceitar doações, heranças, legados ou donativos, desde que as condições ou encargos se adequem aos seus fins;
 - 3) Negociar e contratar empréstimos e prestar e aceitar garantias, com vista à concretização dos seus fins;
 - 4) Realizar, com os seus recursos, investimentos seguros, de baixo risco e com rendibilidade razoável;
 - 5) Praticar todos os actos necessários à correcta gestão e optimização do seu património.
- 3. Sem prejuízo da segurança e rendibilidade dos investimentos, o FDCT deve privilegiar o depósito de verbas nos bancos agentes do

款項存於澳門特別行政區政府的代理銀行，但不影響作出穩健及具回報的投資。

- 四、“科學技術發展基金”撤銷時，其財產平均歸澳門特別行政區及“澳門基金會”所有。

第三章 組織及運作

第六條 機關

- 一、“科學技術發展基金”設有下列機關：
- (一) 信託委員會；
 - (二) 行政委員會；
 - (三) 監事會。
- 二、“科學技術發展基金”按實際需要，可設立具技術輔助性質的附屬單位；附屬單位的設立、組成及運作，經行政委員會建議，由信託委員會通過的內部規章規範。

第七條 信託委員會

- 一、信託委員會由七名至十一名成員組成。
- 二、信託委員會主席由行政長官擔任，其餘成員由行政長官從在科技及創新領域被公認具卓越成就、聲望和能力的澳門居民中委任。
- 三、信託委員會成員任期為兩年，可

Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

4. Em caso de extinção, o património do FDCT reverte, em partes iguais, para a Região Administrativa Especial de Macau e para a Fundação Macau.

CAPÍTULO III Organização e funcionamento

Artigo 6.º Órgãos

1. São órgãos do FDCT:
 - 1) O Conselho de Curadores;
 - 2) O Conselho de Administração;
 - 3) O Conselho Fiscal.
2. O FDCT pode criar, caso se revele necessário, subunidades de apoio técnico, cuja criação, composição e funcionamento se regem pelo regulamento interno a aprovar pelo Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.

Artigo 7.º Conselho de Curadores

1. O Conselho de Curadores é composto por sete a onze membros.
2. O Presidente do Conselho de Curadores é o Chefe do Executivo, que nomeia os demais membros, de entre residentes da Região Administrativa Especial de Macau, de reconhecido mérito, idoneidade e competência nas áreas da Ciência, da Tecnologia e da Inovação.
3. O mandato dos membros do Conselho de Curadores é de dois anos, renovável, e cessa por renúncia ou por ausência injustificada a três reuniões consecutivas ou seis interpoladas.
4. Os membros do Conselho de Curadores não auferem remuneração pelo exercício do seu

連任；因成員本身放棄委任或在無合理解釋下連續三次或間斷六次缺席會議，其任期即被終止。

- 四、擔任信託委員會成員職務不獲發報酬，但可獲發出席費及公幹津貼，金額由信託委員會主席釐定。

第八條 信託委員會的職權

一、信託委員會行使下列職權：

- (一) 確保“科學技術發展基金”的宗旨得以貫徹，以及訂定在運作、投資政策及達至基金宗旨等方面的總方針；
- (二) 通過信託委員會內部規章；
- (三) 審議將呈交監督實體核准的活動計劃的建議、年度預算、補充預算，以及預算的修正及修改；
- (四) 審議將呈交監督實體核准的管理帳目；
- (五) 向行政長官建議修改《科學技術發展基金章程》，以及對“科學技術發展基金”進行組織變更或撤銷該基金；
- (六) 委任在澳門特別行政區註冊的核數師或核數公司審核“科學技術發展基金”的年度財政狀況；
- (七) 接收行政委員會每三個月提交的活動報告及相關資

cargo, podendo, no entanto, ser-lhes atribuídas senhas de presença e ajudas de custo, de montante a fixar pelo Presidente do Conselho de Curadores.

Artigo 8.º

Competência do Conselho de Curadores

1. Compete ao Conselho de Curadores:

- 1) Garantir a manutenção dos fins do FDCT e definir orientações gerais sobre o funcionamento, política de investimentos e concretização daqueles fins;
- 2) Aprovar o seu regulamento interno;
- 3) Apreciar as propostas de plano de actividades, orçamento anual e orçamentos suplementares, bem como de revisões e alterações orçamentais, a submeter à aprovação da entidade tutelar;
- 4) Apreciar as contas de gerência, a submeter à aprovação da entidade tutelar;
- 5) Propor ao Chefe do Executivo a alteração dos presentes Estatutos, ou a transformação ou extinção do FDCT;
- 6) Designar auditores de contas ou sociedades de auditores de contas registados na Região, para apreciação da situação financeira anual do FDCT;
- 7) Receber o relatório de actividades e respectivos elementos, apresentados trimestralmente pelo Conselho de Administração, e emitir directivas sobre o funcionamento e actividades deste último;
- 8) Autorizar a aceitação de legados, heranças, donativos ou doações;
- 9) Autorizar a aquisição de bens imóveis, e a alienação ou oneração de bens imóveis do património do FDCT;

料，並對其運作及活動發出指引；

(八) 許可接受遺贈、遺產、捐贈或贈與；

(九) 許可取得不動產、轉讓屬“科學技術發展基金”財產的不動產或對其設定負擔；

(十) 批准超過\$ 500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助，但不影響第十五條第三款規定的適用；

(十一) 通過技術輔助附屬單位的設立及該等單位的內部規章；

(十二) 對行政委員會或監事會向其提出的一切事宜發表意見。

二、上款（五）項所規定事項的決議，須得到信託委員會三分之二成員投票贊成，方獲通過。

三、信託委員會可將第一款（六）項及（七）項規定的職權授予信託委員會主席。

第九條

信託委員會的運作

一、信託委員會每年召開平常會議三次。

二、特別會議可由信託委員會主席主動召集，又或應委員會至少三分之一成員或行政委員會要求，由信託委員會主席召集。

三、信託委員會會議在至少有多數成員出席時方得舉行；除法律或本

10) Aprovar, sem prejuízo do disposto no n.º 3 do artigo 15.º, a concessão de apoio financeiro de valor superior a quinhentas mil patacas;

11) Aprovar a criação de subunidades de apoio técnico e os respectivos regulamentos internos;

12) Pronunciar-se sobre todos os assuntos que lhe sejam apresentados pelo Conselho de Administração ou pelo Conselho Fiscal.

2. As deliberações sobre as matérias previstas na alínea 5) do número anterior são tomadas com os votos favoráveis de dois terços dos membros do Conselho de Curadores.

3. O Conselho de Curadores pode delegar no seu Presidente as competências previstas nas alíneas 6) e 7) do n.º 1.

Artigo 9.º

Funcionamento do Conselho de Curadores

1. O Conselho de Curadores reúne, ordinariamente, três vezes por ano.

2. O Conselho de Curadores pode reunir extraordinariamente sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de, pelo menos, um terço dos seus membros ou do Conselho de Administração.

3. O Conselho de Curadores só pode reunir se estiverem presentes, pelo menos, a maioria dos seus membros e as suas deliberações, salvo nos casos expressamente previstos na lei ou nos presentes Estatutos, são tomadas por maioria dos presentes, sendo o voto do Presidente, em caso de empate, de qualidade.

4. O Presidente do Conselho de Curadores pode solicitar a presença às reuniões, sem direito a voto, de membros do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal ou de pessoas estranhas ao FDCT.

章程另有明文規定外，信託委員會決議的通過，取決於出席成員的多數贊成票；如票數相同，則主席所投的票具決定性。

- 四、信託委員會主席可要求行政委員會成員、監事會成員或“科學技術發展基金”以外的人士列席信託委員會會議，但彼等無投票權。

第十條 行政委員會

- 一、行政委員會由三名成員組成，其中一名成員任主席。
- 二、行政委員會主席及成員，由信託委員會主席從能保證實現“科學技術發展基金”宗旨的、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任。
- 三、行政委員會成員任期為兩年，可連任。
- 四、行政委員會成員不得兼任信託委員會成員。
- 五、行政委員會成員按信託委員會主席的決定，以全職或兼職方式擔任職務。
- 六、全職擔任職務的行政委員會成員，須遵守專職制度；但經信託委員會主席明確許可者除外。
- 七、行政委員會成員被替代時，代任人的任期為被替代成員餘下的任期。
- 八、行政委員會成員有權享有由信託委員會主席釐定的報酬及福利。

Artigo 10.º

Conselho de Administração

1. O Conselho de Administração é composto por três membros, sendo um deles o seu Presidente.
2. O Presidente e os restantes membros do Conselho de Administração são designados pelo Presidente do Conselho de Curadores de entre residentes da Região Administrativa Especial de Macau de reconhecida idoneidade, que garantam a prossecução dos fins do FDCT.
3. O mandato dos membros do Conselho de Administração é de dois anos, renovável.
4. Os membros do Conselho de Administração não podem ser simultaneamente membros do Conselho de Curadores.
5. Os membros do Conselho de Administração exercem as suas funções em regime de tempo inteiro ou parcial, por decisão do Presidente do Conselho de Curadores.
6. Salvo autorização expressa do Presidente do Conselho de Curadores, os membros do Conselho de Administração que exerçam as suas funções a tempo inteiro estão sujeitos ao regime de exclusividade.
7. Havendo lugar à substituição de algum membro do Conselho de Administração, a duração do mandato do substituto é igual ao tempo do mandato do substituído não completado.
8. Os membros do Conselho de Administração têm direito à remuneração e regalias fixadas pelo Presidente do Conselho de Curadores.

第十一條 行政委員會的職權

一、行政委員會的職權是管理“科學技術發展基金”，特別有職權：

- (一) 訂定“科學技術發展基金”內部組織和通過有關運作規定，尤其關於人員及其報酬的規定；
- (二) 向信託委員會建議設立技術輔助的附屬單位和通過該等單位的內部規章；
- (三) 作出管理“科學技術發展基金”財產所需或適當的一切管理行為和許可基金運作所需的開支；
- (四) 批准金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助；
- (五) 與所進行的活動符合“科學技術發展基金”宗旨的本地或外地的、性質類同的實體訂立合作及交流協議；
- (六) 取得或以任何方式轉讓權利、動產或不動產，或以任何方式對該等權利、動產或不動產設定負擔；如屬不動產的取得、轉讓或設定負擔的情況，須事先獲信託委員會許可；
- (七) 編製年度計劃、預算及補充預算，並提交信託委員會通過；
- (八) 編製工作及財務報告，並提交信託委員會通過；

Artigo 11.º Competência do Conselho de Administração

1. Compete ao Conselho de Administração gerir o FDCT e em especial:

- 1) Definir a organização interna do FDCT e aprovar as respectivas normas de funcionamento, designadamente as relativas ao pessoal e sua remuneração;
- 2) Propor ao Conselho de Curadores a criação de subunidades de apoio técnico e a aprovação dos respectivos regulamentos internos;
- 3) Praticar todos os actos de administração necessários ou convenientes à gestão do património e autorizar a realização de despesas indispensáveis ao funcionamento do FDCT;
- 4) Aprovar a concessão de apoio financeiro até ao valor de quinhentas mil patacas;
- 5) Celebrar protocolos de cooperação e de intercâmbio com entidades congéneres, da Região ou do exterior, cujas actividades se integrem nos fins do FDCT;
- 6) Adquirir ou por qualquer forma alienar ou onerar direitos e bens móveis ou imóveis, estando, no entanto, a aquisição, alienação ou oneração de bens imóveis sujeita a autorização prévia do Conselho de Curadores;
- 7) Elaborar e submeter à aprovação do Conselho de Curadores o plano de actividades anual, o orçamento e os orçamentos suplementares;
- 8) Elaborar e submeter à aprovação do Conselho de Curadores o relatório de exercício e o relatório financeiro;
- 9) Elaborar trimestralmente um relatório de actividades e submetê-lo ao Conselho de

- (九) 每三個月編製一份活動報告呈交信託委員會；
 - (十) 根據第五條第二款(三)項的規定，經信託委員會許可，協商和訂立借貸合同，以及提供擔保；
 - (十一) 按照信託委員會的指引，在澳門特別行政區或外地投資，使“科學技術發展基金”的資產增值，並使其發揮最大效益；
 - (十二) 設立和管理會計監管制度，並保證有關會計帳目能適時、準確、全面地反映“科學技術發展基金”的財產及財政狀況；
 - (十三) 委託受任人或受權人，並向其授予必需的權力；
 - (十四) 在法庭內外代表“科學技術發展基金”；經信託委員會許可，提出訴訟、和解、撤回訴訟、捨棄請求或接受仲裁；
 - (十五) 向信託委員會建議修改本章程。
- 二、日常管理行為屬行政委員會主席的職權，主席可將該職權授予任一成員。
- 三、行政委員會可將第一款規定的全部或部分職權授予其任何成員，但須在會議紀錄內訂定行使該授
- Curadores;
- 10) Negociar e contratar empréstimos e prestar garantias, nos termos do disposto na alínea 3) do n.º 2 do artigo 5.º, mediante autorização do Conselho de Curadores;
 - 11) Promover, de acordo com as directivas do Conselho de Curadores, a realização de investimentos na Região Administrativa Especial de Macau ou no exterior, visando a optimização e valorização dos recursos do FDCT;
 - 12) Instituir e manter sistemas de controlo contabilístico que reflectam, precisa e totalmente, em cada momento, a situação patrimonial e financeira do FDCT;
 - 13) Constituir mandatários ou procuradores com os poderes que julgue necessários;
 - 14) Representar o FDCT em juízo ou fora dele e, mediante autorização do Conselho de Curadores, demandar, transigir ou desistir em processos judiciais ou recorrer à arbitragem;
 - 15) Propor ao Conselho de Curadores a modificação dos presentes Estatutos.
2. Os actos de administração ordinária são da competência do Presidente do Conselho de Administração, que os pode delegar num dos demais membros.
3. O Conselho de Administração pode delegar, em qualquer dos seus membros, alguma ou algumas das competências previstas no n.º 1, definindo em acta os limites e as condições do seu exercício, nomeadamente a possibilidade de subdelegação.

權的限制及條件，尤其關於是否可將權力轉授的情況。

第十二條

行政委員會的運作

- 一、行政委員會每月至少召開兩次會議；特別會議由主席主動召集，或由主席應任一成員要求而召集。
- 二、行政委員會決議的通過，取決於多數成員的贊成票，而主席所投的票具決定性；但法律或本章程另有規定者除外。
- 三、有關文件須由行政委員會主席聯同一名成員簽署，或由兩名成員，其中一名為經主席授權的成員簽署，“科學技術發展基金”方承擔責任。

第十三條

監事會

- 一、監事會由三名成員組成，其中一名成員任主席。
- 二、監事會主席及成員由信託委員會主席從有能力履行監事會職能、被公認享有聲望的澳門特別行政區居民中委任。
- 三、監事會成員任期為兩年，可連任。
- 四、監事會成員不得兼任其他機關成員的職務。
- 五、監事會每三個月召開平常會議一次；特別會議由主席主動召集，或由主席應任一成員要求而召集。

Artigo 12.º

Funcionamento do Conselho de Administração

1. O Conselho de Administração reúne, pelo menos, duas vezes por mês e, extraordinariamente, sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de um dos seus membros.
2. Salvo disposição legal ou nos presentes Estatutos em contrário, as deliberações do Conselho de Administração são tomadas por maioria, tendo o Presidente voto de qualidade.
3. O FDCT obriga-se pela assinatura conjunta do Presidente e de um membro do Conselho de Administração, ou pela assinatura de dois membros, um dos quais por delegação do Presidente.

Artigo 13.º

Conselho Fiscal

1. O Conselho Fiscal é composto por três membros, sendo um deles o seu Presidente.
2. O Presidente e os restantes membros do Conselho Fiscal são designados pelo Presidente do Conselho de Curadores de entre residentes da Região Administrativa Especial de Macau de reconhecida idoneidade e com capacidade para o exercício das funções do Conselho Fiscal.
3. O mandato dos membros do Conselho Fiscal é de dois anos, renovável.
4. Os membros do Conselho Fiscal não podem ser simultaneamente membros dos demais órgãos.
5. O Conselho Fiscal reúne ordinariamente de três em três meses e, extraordinariamente, sempre que convocado pelo seu Presidente, por sua iniciativa ou a pedido de um dos seus membros.

- 六、監事會決議的通過，取決於多數成員的贊成票，而主席所投的票具決定性。
- 七、監事會成員的報酬，由信託委員會主席釐定。

第十四條 監事會的職權

一、監事會行使下列職權：

- (一) 審查“科學技術發展基金”的年度資產負債表及營業年度帳目，查閱和取得由核數師或核數公司對“科學技術發展基金”財政狀況所作的獨立審核報告，並製作年度意見書；
- (二) 每三個月查核“科學技術發展基金”的財務狀況，以確保財務狀況運作正常；
- (三) 要求行政委員會提供監事會為履行職責所需的一切協助；
- (四) 向信託委員會建議修改本章程；
- (五) 應信託委員會要求，履行其他監察職責。

二、監事會為履行上款所指職責，有權查閱和取得“科學技術發展基金”的任何文件；監事會各成員有保密義務，並對違反保密義務所造成的損害負連帶責任。

- 6. As deliberações do Conselho Fiscal são tomadas por maioria, tendo o Presidente voto de qualidade.
- 7. A remuneração dos membros do Conselho Fiscal é fixada pelo Presidente do Conselho de Curadores.

Artigo 14.º

Competência do Conselho Fiscal

1. Compete ao Conselho Fiscal:

- 1) Examinar o balanço e contas de exercício anuais, consultar e obter o relatório independente elaborado por auditor de contas ou sociedade de auditores de contas sobre a situação financeira do FDCT e elaborar o respectivo parecer anual;
- 2) Verificar trimestralmente a situação financeira do FDCT, com vista a garantir a sua regularidade;
- 3) Solicitar ao Conselho de Administração a colaboração necessária ao cumprimento das suas atribuições;
- 4) Propor ao Conselho de Curadores a modificação dos Estatutos;
- 5) Exercer outras atribuições de fiscalização a pedido do Conselho de Curadores.

2. No cumprimento das atribuições referidas no número anterior, o Conselho Fiscal pode consultar ou obter quaisquer documentos do FDCT, ficando os seus membros sujeitos ao dever de sigilo, sendo solidariamente responsáveis pelos prejuízos decorrentes da sua violação.

第四章 資助的批給制度

第十五條 職權

- 一、行政委員會經獲其多數成員的贊成票，有權批准金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的資助。
- 二、屬資助金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的情況，須經行政委員會建議，由信託委員會批准。
- 三、屬資助金額超過\$6,000,000.00（澳門幣陸佰萬元）的情況，須經行政委員會建議及信託委員會三分之二成員投票贊成後，由監督實體批准。

第十六條 項目顧問委員會

- 一、在“科學技術發展基金”設立由五名經監督實體以批示任命的成員所組成的、屬諮詢性質的“項目顧問委員會”，該委員會只針對申請項目的學術、科學、創新開發價值提供意見。
- 二、主管機關在作出批准資助的決定前，須事先考慮上款所指的意見。
- 三、當項目的複雜性使其變得有需要時，“項目顧問委員會”為執行其職務，可向行政委員會建議取得專家的顧問服務。

CAPÍTULO IV Regime de concessão de apoio financeiro

Artigo 15.º Competência

1. O Conselho de Administração é competente para aprovar a concessão de apoio financeiro até ao valor de quinhentas mil patacas, mediante os votos favoráveis da maioria dos seus membros.
2. A aprovação da concessão de apoio financeiro de valor superior a quinhentas mil patacas é da competência do Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.
3. A aprovação da concessão de apoio financeiro de valor superior a seis milhões de patacas é da competência da entidade tutelar, após os votos favoráveis de dois terços dos membros do Conselho de Curadores, sob proposta do Conselho de Administração.

Artigo 16.º Comissão de Consultadoria de Projectos

1. Sem prejuízo das competências dos seus órgãos, no FDCT funciona uma Comissão de Consultadoria de Projectos, de natureza consultiva, composta por cinco membros, designados por despacho da entidade tutelar, à qual cabe avaliar e emitir pareceres sobre o valor académico, científico e inovador das candidaturas.
2. O órgão competente para a aprovação da concessão de apoio financeiro deve ponderar os pareceres referidos no número anterior.
3. Quando a complexidade dos projectos o justifique, a Comissão de Consultadoria de Projectos, na prossecução das suas funções, pode propor ao Conselho de Administração a aquisição de serviços de consultores especializados.

- 四、“項目顧問委員會”成員的報酬，由監督實體釐定。
- 五、應澳門特別行政區其他公共部門與實體的要求，“項目顧問委員會”可就其他的科技項目提供意見。

第十七條 資助的批給規章

“科學技術發展基金”的資助批給制度，載於由監督實體經聽取信託委員會的意見後以批示核准的規章。

4. A remuneração dos membros da Comissão de Consultadoria de Projectos é fixada pela entidade tutelar.
5. A pedido de outros serviços ou entidades públicas da Região Administrativa Especial de Macau, a Comissão de Consultadoria de Projectos poderá emitir pareceres referentes a outros projectos relacionados com a ciência e tecnologia.

Artigo 17.º

Regulamento da concessão de apoio financeiro

O regime de concessão de apoio financeiro pelo FDCT consta de regulamento a aprovar por despacho da entidade tutelar, ouvido o Conselho de Curadores.

附件五：第273/2004號行政長官批示－訂立資助批給規章

第273/2004號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據附於第14/2004號行政法規的《科學技術發展基金章程》第十七條的規定，作出本批示。

一、核准科學技術發展基金的《資助批給規章》，該規章附於本批示並為其組成部分。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零零四年十一月十五日

行政長官何厚鐸

資助批給規章

第一章 一般規定

第一條 標的

本規章訂定“科學技術發展基金”的資助制度。

第二條 申請實體

以下人士及機構可申請資助：

Despacho do Chefe do Executivo n.º 273/2004

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto no artigo 17.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, anexos ao Regulamento Administrativo n.º 14/2004, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o Regulamento da Concessão de Apoio Financeiro pelo Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, anexo ao presente despacho e do qual faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

15 de Novembro de 2004.

O Chefe do Executivo, Ho Hau Wah.

REGULAMENTO DA CONCESSÃO DE APOIO FINANCEIRO

CAPÍTULO I Disposições gerais

Artigo 1.º Objecto

O presente regulamento visa definir o regime de concessão de apoio financeiro pelo Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia (FDCT).

Artigo 2.º Entidades candidatas

Podem candidatar-se ao apoio financeiro:

- (一) 本地的高等教育機構、其屬下學院及研究開發中心；
- (二) 在澳門特別行政區從事科技研究開發活動的實驗室及其他實體；
- (三) 本地的非牟利私人機構；
- (四) 在澳門特別行政區註冊的、從事研究開發活動的企業家及商業企業；
- (五) 在澳門特別行政區從事研究開發的研究人員。

第三條

可獲資助的開支及 不可獲資助的開支

一、下列開支視為可獲資助的開支：

- (一) 專為執行項目而聘用的人員的開支；
- (二) 以任何方式取得、專為執行項目所需的新機器及設備的開支；
- (三) 可消耗性材料、試劑、維修設備的開支，以及因執行項目而衍生的其他開支；
- (四) 申請專利的直接成本開支。

二、下列開支視為不可獲資助的開支：

- (一) 設立受益實體的開支；
- (二) 不屬上款（一）項規定的人員的開支；
- (三) 電費、水費、電話費及其他性質類同的開支；

- 1) Instituições de ensino superior locais, seus institutos e centros de investigação e desenvolvimento (I&D);
- 2) Laboratórios e outras entidades da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) vocacionados para actividades de I&D científico e tecnológico;
- 3) Instituições privadas locais, sem fins lucrativos;
- 4) Empresários e empresas comerciais, registados na RAEM, com actividades de I&D;
- 5) Investigadores, que desenvolvam actividades de I&D na RAEM.

Artigo 3.º

Despesas elegíveis e não elegíveis

1. São consideradas elegíveis as seguintes despesas:

- 1) Despesas com pessoal especialmente contratado para a execução do projecto;
- 2) Despesas relativas à obtenção, por qualquer título, de novos instrumentos e equipamentos especialmente necessários à execução do projecto;
- 3) Despesas com materiais consumíveis, reagentes, manutenção de equipamentos e outras despesas decorrentes da execução do projecto;
- 4) Despesas com os custos directos de pedidos de patentes.

2. São consideradas não elegíveis as seguintes despesas:

- 1) Despesas de constituição da entidade beneficiária;
- 2) Despesas com pessoal não abrangido pela alínea 1) do número anterior;
- 3) Consumo de electricidade, água, telefone e outras similares;

- (四) 招待費；
- (五) 取得車輛；
- (六) 興建、取得及分期償還不動產的開支；
- (七) 分期償還不屬上款(二)項規定的設備的開支。

第四條 迴避

屬《行政程序法典》規定的引致人員須迴避的情況，該人員不得參與有關批給資助的程序。

第二章 批給資助的程序

第五條 申請

- 一、原則上，每年三次公開接受金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的申請，而有關公開接受申請的事宜將由“科學技術發展基金”藉社會傳播媒介及互聯網以適當的方式向外公佈。
- 二、金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的申請可隨時提出。
- 三、申請書以澳門特別行政區的任一正式語文或英文撰寫，並送交“科學技術發展基金”。
- 四、有關申請屬保密，凡涉及的人士及實體必須遵守保密義務。

- 4) Despesas de representação;
- 5) Aquisição de veículos;
- 6) Construção, aquisição e amortização de imóveis;
- 7) Amortização de equipamentos não abrangidos pela alínea 2) do número anterior.

Artigo 4.º Impedimentos

Não pode intervir no procedimento de concessão de apoio financeiro a pessoa em relação à qual se verifique alguma causa de impedimento nos termos do Código do Procedimento Administrativo.

CAPÍTULO II

Procedimento de concessão de apoio financeiro

Artigo 5.º Candidaturas

- 1. Em regra, são abertos períodos para apresentação de candidaturas de montante superior a quinhentas mil patacas três vezes por ano, os quais são adequadamente publicitados pelo FDCT através dos meios de comunicação social e da Internet.
- 2. As candidaturas de montante igual ou inferior a quinhentas mil patacas podem ser apresentadas a todo o tempo.
- 3. As candidaturas são apresentadas no FDCT e redigidas, pelo menos, numa das línguas oficiais da RAEM, ou, ainda, em inglês.
- 4. As candidaturas são confidenciais, ficando todas as pessoas e entidades envolvidas obrigadas ao dever de sigilo.

第六條 卷宗的組成

一、申請卷宗應包括下列資料：

- (一) 申請實體的識別資料及有關的證明文件；
- (二) 申請實體無拖欠澳門特別行政區稅款或社會保障供款的證明文件；
- (三) 在科學、技術及創新領域具名望的實體所發出的介紹書或推薦信；
- (四) 同一申請實體受公共款項資助的其他項目及其他為申請資助目的已遞交的待決申請的資料；
- (五) 項目小組的主要負責人和成員的身份資料及履歷，並說明其分配於執行有關項目的時間的資料；
- (六) 申請資助項目的總體說明，尤其項目的摘要，並指出項目的目標和實行有關項目所帶來的利益，以及其他對評審屬重要的資料；
- (七) 有關項目的詳細說明應包括：
 - (1) 項目名稱；
 - (2) 所屬主要學科；
 - (3) 目標；
 - (4) 期間；
 - (5) 項目規劃及時間表；
 - (6) 申請資助方式及總額；
 - (7) 預算及預算的解釋說明；

Artigo 6.º Instrução

1. O processo de candidatura deve incluir os seguintes elementos:
 - 1) Identificação da entidade candidata e respectivos documentos de suporte;
 - 2) Comprovativos de que a entidade candidata não está em dívida por impostos à RAEM ou por contribuições para a segurança social;
 - 3) Credenciais ou recomendações emitidas por entidades de prestígio nas áreas da Ciência, Tecnologia e Inovação;
 - 4) Indicação de outros projectos da mesma entidade candidata que tenham sido apoiados com fundos públicos e outras candidaturas apresentadas para esse efeito pendentes de decisão;
 - 5) Identificação e currículos do principal responsável e da equipa do projecto, com indicação dos tempos de afectação à execução;
 - 6) Descrição geral do projecto a apoiar, designadamente um resumo do projecto, com indicação dos objectivos e potenciais benefícios decorrentes da sua implementação, bem ainda qualquer outra informação considerada relevante para a avaliação;
 - 7) Especificações relativas ao projecto, incluindo:
 - (i) Título do projecto;
 - (ii) Área disciplinar principal;
 - (iii) Objectivos;
 - (iv) Duração;
 - (v) Programação e calendarização;
 - (vi) Modalidade e montante global do apoio solicitado;
 - (vii) Orçamento e justificação orçamental;

- (8) 融資計劃，應說明除有關申請資助外的其他資金來源；
 - (9) 預計的進度指標，尤其刊物、論文、報告書、培訓、模型、軟件、試點設施、雛型及專利。
 - (八) 有關項目的責任聲明書。
- 二、作虛假聲明除將導致喪失申請資格外，尚須負起其他法律後果。

第七條

初步分析

- 一、“科學技術發展基金”對申請卷宗進行初步分析，以核對有關卷宗是否正確和是否齊備上條所指的資料及審查申請項目是否符合接受資助的條件。
- 二、如申請卷宗不符合上條的規定，“科學技術發展基金”將要求申請實體在十五日內補交有關資料，否則有關申請不作考慮。

第八條

評審標準

- 一、按以下的主要標準評審：
 - (一) 項目的科學價值與創新性、方法與預期的成果；
 - (二) 申請實體的學術成就和執行有關項目的資格；
 - (三) 項目的可行性及工作方案；
 - (四) 預算的合理性；
 - (五) 倘屬有償資助需考慮申請實體的償還能力；

- (viii) Plano de financiamento, com indicação de outras fontes de financiamento para além do apoio solicitado;
 - (ix) Indicadores de realização previstos, designadamente publicações, comunicações, relatórios, formação, modelos, software, instalações piloto, protótipos e patentes.
 - 8) Declaração de responsabilidade sobre o projecto.
2. Sem prejuízo de outras consequências legais, a prestação de falsas declarações determina a imediata exclusão da candidatura.

Artigo 7.º

Análise preliminar

- 1. O FDCT procede a uma análise preliminar do processo de candidatura, de forma a verificar se o mesmo se encontra correcta e completamente instruído com os elementos referidos no artigo anterior e verifica a elegibilidade das candidaturas.
- 2. Se o processo de candidatura não satisfizer o disposto no artigo anterior, o FDCT convida a entidade candidata a suprir as deficiências, num prazo não superior a quinze dias, sob pena da candidatura não ser considerada.

Artigo 8.º

Critérios de avaliação

- 1. A avaliação baseia-se nos seguintes critérios principais:
 - 1) Mérito científico e originalidade, metodologia e resultados esperados;
 - 2) Mérito científico da entidade candidata e suas qualificações para executar o projecto;
 - 3) Viabilidade e programa de trabalhos;
 - 4) Razoabilidade orçamental;

- (六) 其他在公開接受金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的申請的公告中所訂定的標準。

二、適用評審標準時，尤應考慮下列事宜：

- (一) 就已取得的資助金額，申請實體或其項目小組有份參與的、在以往獲資助的項目所取得的成果；
- (二) 項目的目標是否與項目小組成員有份參與的其他受公共財政資助且進行中的項目的目標重疊；
- (三) 有關建議的活動的預算限制及申請實體已獲得的其他資助來源；
- (四) 澳門以外的國家或地區倘有同類型的研究或成果。

第九條 評審及評分

一、“項目顧問委員會”行使下列職權：

- (一) 根據上條第一款（一）至（三）項，對每一份申請編製意見書，並可對有關項目提出修改建議；
- (二) 倘有需要時，訂定評分標準，並對有關的申請進行評分。

二、行政委員會行使下列職權：

- (一) 根據上條第一款（四）至（六）項列出的評審

- 5) Demonstração da capacidade de reembolso por parte da entidade candidata, quando se trate de apoio reembolsável;
- 6) Outros critérios, nomeadamente os fixados no anúncio de abertura de aceitação de candidaturas de montante superior a quinhentas mil patacas.
2. A aplicação dos critérios de avaliação deve ter em conta, entre outros aspectos:
- 1) Os resultados obtidos em projectos anteriormente apoiados financeiramente, em que a entidade candidata ou a sua equipa de projecto tenham participado, face ao valor dos apoios financeiros recebidos;
- 2) A não sobreposição de objectivos relativamente a outros projectos em curso, com apoio financeiro público, em que participem elementos da equipa de projecto;
- 3) A contenção orçamental relativamente à actividade proposta e outras fontes de financiamento de que a entidade candidata disponha;
- 4) Pesquisas e estudos efectuados noutros países ou regiões e respectivos resultados.

Artigo 9.º

Avaliação e classificação

1. Compete à Comissão de Consultadoria de Projectos:
- 1) Elaborar um parecer relativo a cada candidatura, tendo em consideração o disposto nas alíneas 1) a 3) do n.º 1 do artigo anterior, podendo recomendar, para cada uma delas, eventuais modificações ao projecto proposto;

標準，對有關申請進行評核；

- (二) 對金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的項目申請作出意見書；
- (三) 根據“項目顧問委員會”外聘評審專家的建議，作出決定並跟進有關工作。

第十條 決定及申訴

- 一、對金額不超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的項目申請，行政委員會在充分考慮“項目顧問委員會”的意見及倘有的評分後，作出決定。
- 二、金額超過\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）的項目申請卷宗須附同行政委員會的意見書、項目顧問委員會的意見書及倘有的評分，呈交信託委員會作決定。
- 三、屬贊同批給資助的情況，有關決定須訂定資助的形式、金額、支付方式及其他適用條件，尤其需要時，訂定還款的期限及方式，以及可提供的擔保。
- 四、對有關決定可根據一般規定提起申訴。

第三章 資助的批給

第十一條 資助的方式及最長期限

- 一、按以下方式批給有關項目全部或

- 2) Definir critérios de classificação e classificar as candidaturas, quando seja necessário.
- 2. Compete ao Conselho de Administração:
 - 1) Avaliar as candidaturas, em conformidade com os critérios previstos nas alíneas 4) a 6) do n.º 1 do artigo anterior;
 - 2) Emitir parecer sobre as candidaturas de valor superior a quinhentas mil patacas;
 - 3) Decidir sobre a aquisição de serviços de consultores especializados, tendo em consideração as propostas da Comissão de Consultadoria de Projectos, e acompanhar os respectivos trabalhos.

Artigo 10.º Decisão e impugnação

- 1. As candidaturas de valor igual ou inferior a quinhentas mil patacas são aprovadas pelo Conselho de Administração, tendo em consideração os pareceres e as eventuais classificações atribuídas pela Comissão de Consultadoria de Projectos.
- 2. Os processos de candidaturas de valor superior a quinhentas mil patacas são submetidos a decisão do Conselho de Curadores, instruídos com os pareceres do Conselho de Administração e os pareceres e eventuais classificações da Comissão de Consultadoria de Projectos.
- 3. A decisão, no caso de ser favorável à concessão do apoio financeiro, fixa a modalidade, o montante, a forma de pagamento e demais condições aplicáveis, designadamente o prazo e modo do reembolso e garantias a prestar, se aplicável.
- 4. A decisão é impugnável nos termos gerais.

部分可獲資助的開支的資助：

- (一) 無須償還；
- (二) 必須償還，並提供適當的擔保。

二、對每一項目的資助，為期不超過三年。

第十二條 同意書

在批給決定中所訂定適用於資助的條件，載於由受益人簽署的同意書。

第十三條 報告書

- 一、獲資助的受益實體，應就獲資助的項目遞交工作執行進度的年度報告及工作最終報告，以便有關機構進行中期評估和最終評估。
- 二、有關報告書，須由兩部分組成；一部分是關於實際進行的活動，另一部分是財務執行方面的報告。
- 三、有關實際進行的活動的報告書，應按經核准的建議書所載的項目規劃及時間表，詳細說明在有關期間所執行的工作情況。
- 四、有關財務執行的報告書，應說明在有關期間如何使用對獲核准項目所批給的款項，報告書應附同有關的證明文件。

CAPÍTULO III

Concessão de apoio financeiro

Artigo 11.º

Modalidades e duração máxima do apoio financeiro

1. O apoio financeiro pode ser concedido, para a totalidade ou parte das despesas elegíveis do projecto, nas seguintes modalidades:
 - 1) A fundo perdido;
 - 2) Reembolsável, mediante a prestação de garantias adequadas.
2. O apoio financeiro a um projecto pode manter-se por um período máximo de três anos.

Artigo 12.º

Termo de aceitação

As condições aplicáveis ao apoio financeiro, fixadas na decisão de concessão, constam de termo de aceitação a subscrever pelo beneficiário.

Artigo 13.º

Relatórios

1. As entidades beneficiárias de apoio financeiro devem apresentar, para efeitos de avaliação intercalar e final, relatórios de progresso anuais e um relatório final de execução dos projectos apoiados.
2. Os relatórios devem incluir uma parte referente à execução material e outra à execução financeira.
3. O relatório da execução material descreve de forma detalhada a execução dos trabalhos efectuados no período em causa, de acordo com a programação e calendarização constante da proposta aprovada.
4. O relatório de execução financeira discrimina a forma como foram aplicados os quantitativos atribuídos ao projecto aprovado, no período a que se refere, e inclui os respectivos documentos comprovativos.

第十四條 特定帳目

實行獲資助項目時所作的開支，應適當結算入帳，並應開立用作記錄有關開支的特定帳目。

第十五條 其他計劃的資助

實際由“科學技術發展基金”資助的可獲資助的開支，不得接受其他公共款項資助計劃的資助。

Artigo 14.º Contabilidade específica

As despesas efectuadas no âmbito dos projectos apoiados devem ser devidamente contabilizadas, devendo ser criadas contas específicas para o registo das despesas.

Artigo 15.º Financiamento por outros programas

As despesas elegíveis e efectivamente apoiadas pelo FDCT não podem ser objecto de financiamento por qualquer outro programa de apoio com recurso a fundos públicos.

附件六：第6/2011號行政法規—科學技術獎勵規章

澳門特別行政區
第6/2011號行政法規

科學技術獎勵規章

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項及第9/2000號法律《科學技術綱要法》第八條第三款的規定，經徵詢行政會的意見，制定本補充性行政法規。

第一章 一般規定

第一條 目的

- 一、本行政法規訂定澳門特別行政區政府向在澳門從事科學技術工作的人士給予獎勵的規範。
- 二、本行政法規所指的科學技術獎勵，其目的為獎勵在本地科學技術活動中做出貢獻的人士，調動本地科學技術工作者的積極性和創造性，加快澳門科學技術事業的發展。

第二條 獎勵類型

澳門特別行政區設立下列獎勵：

- （一）科學技術獎，包括下列獎項：

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Regulamento Administrativo n.º 6/2011

Regulamento dos prémios para o desenvolvimento das ciências e da tecnologia

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e do n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 9/2000 (Lei de Bases das Ciências e da Tecnologia), para valer como regulamento administrativo complementar, o seguinte:

CAPÍTULO I Disposições gerais

Artigo 1.º Objecto

1. O presente regulamento administrativo tem por objecto a definição de normas sobre a atribuição de prémios pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designada por RAEM, a personalidades que se dedicam a actividades científicas e tecnológicas em Macau.
2. Os prémios para o desenvolvimento das ciências e da tecnologia referidos no presente regulamento administrativo visam premiar as personalidades que contribuam para as actividades no âmbito da ciência e tecnologia em Macau, no sentido de estimular o espírito de iniciativa e criatividade dos investigadores científicos e tecnológicos locais, em benefício de um desenvolvimento científico e tecnológico mais acelerado em Macau.

Artigo 2.º Tipos de prémios

São criados na RAEM os seguintes prémios:

- 1) Prémios de ciência e tecnologia, que compreendem:
 - (1) Prémio de Ciências da Natureza, a atribuir a personalidades que tenham sucesso na investigação básica e na

- (1) 自然科學獎，授予在基礎研究及應用研究中取得成果，並將成果在國內外公開發行的學術刊物上發表或作為學術專著出版的人士；
- (2) 技術發明獎，授予運用科學技術知識發明出具有市場價值的新產品、新技術或新工藝的人士；
- (3) 科技進步獎，授予在應用、推廣先進科學技術成果工作中，做出貢獻並取得顯著經濟效益或社會效益的人士；
- (二) 研究生科技研發獎，授予積極參與所在高等院校的科技研發，並在其中發揮了重要作用的研究生，以鼓勵研究生參與科技研發；
- (三) 特別獎勵，澳門特別行政區對本地區獲國家自然科學獎、國家技術發明獎或國家科學技術進步獎的人士或機構給予獎勵。

第三條 獎勵的執行

- 一、澳門特別行政區設立獎勵評審委員會，負責科學技術獎的評審工作。

- investigação aplicada, cujos resultados sejam divulgados em publicações académicas do Interior da China e do estrangeiro ou publicados como obra académica;
- (2) Prémio de Invenção Tecnológica, a atribuir a personalidades que, aplicando os seus conhecimentos científicos e tecnológicos, inventem novos produtos, técnicas ou tecnologias, com potencialidades para a sua integração no mercado;
- (3) Prémio de Progresso Científico e Tecnológico, a atribuir a personalidades que no âmbito da aplicação e divulgação de resultados científicos e tecnológicos avançados, dêem contributos notáveis, com impacto económico ou social relevante;
- 2) Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, a atribuir a pós-graduados que participem activamente na investigação científica e desenvolvimento tecnológico nas instituições de ensino superior a que pertencem e que neste âmbito dêem um contributo fundamental, destinando-se a estimular a participação dos pós-graduados na investigação científica e desenvolvimento tecnológico;
- 3) Prémio Especial, a atribuir pela RAEM a personalidades ou instituições locais que recebam o Prémio Nacional de Ciências da Natureza, o Prémio Nacional de Invenção Tecnológica ou o Prémio Nacional de Progresso Científico e Tecnológico.

Artigo 3.º

Execução do programa de atribuição de prémios

- 1. É criada na RAEM a Comissão de Avaliação das Candidaturas a Prémios, adiante designada por Comissão de Avaliação, à qual compete avaliar as candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia.
- 2. Compete ao Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, adiante designado por FDCT, avaliar as candidaturas ao Prémio

- 二、科學技術發展基金負責研究生科技研發獎的評審工作、科學技術獎評審的組織工作，以及為獎勵評審委員會的運作提供後勤、技術及物料的必需輔助。
- 三、因發放獎勵而產生的各項負擔，由科學技術發展基金的預算支付。

第四條 申請條件

一、符合下列條件的澳門居民或在澳門已取得工作許可或就讀的人士，可申請科學技術獎：

- (一) 已在本澳機構全職工作或就讀一年或以上；
 - (二) 主要科學研究、技術開發活動在澳門特別行政區進行和完成，並取得成果；
 - (三) 如與澳門特別行政區以外的學者合作進行科學研究、技術開發的工作，該申請人必須是該項工作的主要完成人。
- 二、凡在本地高等院校就讀或在獎勵申請公佈日前一年內畢業的碩士生或博士生，只要在學期間連續參加自然科學、技術或工程等科研一年或以上，並經所屬高等院校推薦，可申請研究生科技研發獎。

de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, bem como proceder a trabalhos de organização para avaliação das candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia e providenciar o apoio logístico, técnico e material necessário para o funcionamento da Comissão de Avaliação.

3. Os encargos resultantes da atribuição de prémios são suportados por conta do orçamento do FDCT.

Artigo 4.º

Condições de candidatura

1. Os residentes de Macau ou aqueles que obtenham autorização de trabalho ou que estejam a frequentar cursos em Macau podem candidatar-se aos prémios de ciência e tecnologia, desde que estejam preenchidas as seguintes condições:
 - 1) Tenham prestado serviço a tempo inteiro ou frequentado cursos em instituição local por período igual ou superior a um ano;
 - 2) Parte essencial do projecto de investigação científica ou desenvolvimento tecnológico tenha tido lugar e sido concluído na RAEM, com resultados relevantes; e
 - 3) Caso se trate de projectos de investigação científica ou desenvolvimento tecnológico realizados em conjunto com académicos do exterior da RAEM, o candidato deve ser o agente principal do projecto em causa.
2. Os mestrandos ou doutorandos que estejam a frequentar as instituições locais de ensino superior ou os que obtenham o seu grau académico no período de um ano até à data da publicação do aviso do concurso para os prémios podem, sob recomendação da instituição de ensino superior a que pertencem, candidatar-se ao Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados, desde que durante a frequência de cursos, tenham participado continuamente em actividades de investigação científica no âmbito das ciências da Natureza, tecnologia ou engenharia por período igual ou superior a um ano.

第五條

科學技術獎的頒發

- 一、科學技術獎的獲獎者獲發獎金及獎狀，各獲獎項目的獎勵金額載於作為本行政法規組成部分的附件一的表一，並得以公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示修改。
- 二、科學技術獎的獎勵項目數量由獎勵評審委員會根據接受申請當年的申請情況訂定。
- 三、每一研究項目只可獲科學技術獎一次。
- 四、每一獲獎項目可獲獎的人數不得超過五人。
- 五、獲獎項目的參與成員須自行根據貢獻大小分配獎金。

第六條

研究生科技研發獎的頒發

- 一、研究生科技研發獎的每位獲獎者獲發附件一表二所載的獎金及獎狀。
- 二、研究生科技研發獎的獎勵名額不得超過三十名。

第七條

特別獎勵的頒發

- 特別獎勵的獎勵金額按附件一表一所載的獎勵標準頒發。

Artigo 5.º

Atribuição dos prémios de ciência e tecnologia

1. Aos contemplados com os prémios de ciência e tecnologia são atribuídos um prémio monetário e um diploma de distinção, sendo o valor do prémio monetário o constante do quadro 1 do anexo I ao presente regulamento administrativo e do qual faz parte integrante, que pode ser alterado por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
2. O número de prémios de ciência e tecnologia a atribuir é definido pela Comissão de Avaliação, tendo em consideração a situação das candidaturas no ano em que se realiza o concurso.
3. Cada projecto só é passível de ser premiado uma vez no concurso para os prémios de ciência e tecnologia.
4. Os recipientes do prémio para cada projecto contemplado não podem ser em número superior a cinco.
5. O prémio monetário deve ser repartido entre os membros participantes no projecto contemplado com o prémio, por sua iniciativa, de acordo com o grau de contribuição individual.

Artigo 6.º

Atribuição do Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

1. A cada contemplado pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados são atribuídos um prémio monetário constante do quadro 2 do anexo I e um diploma de distinção.
2. Os contemplados pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados não podem exceder o número de 30.

- ## Artigo 7.º
- ### Atribuição de prémios especiais
- O montante a atribuir pela recepção dos prémios especiais é atribuído de acordo com os critérios constantes do quadro 1 do anexo I.

第二章 申請程序

第八條 申請

- 一、每兩年接受一次申請，由科學技術發展基金公佈公開接受申請的事宜。
- 二、已獲得本行政法規所設立的科學技術獎的其中一項獎項，不得再次用作申請科學技術獎的其他獎項。
- 三、已獲得本行政法規所設立的特別獎勵的項目，不得再次用作申請科學技術獎。
- 四、已獲得本行政法規所設立的研究生科技研發獎的研究生，不得再次申請同一類獎勵。
- 五、在同一申請期內，同一研究項目不得同時用作申請“自然科學獎”、“技術發明獎”或“科技進步獎”。
- 六、特別獎勵由申請人自行申請。
- 七、申請卷宗由申請人送交科學技術發展基金。
- 八、有關申請一經接納，科學技術發展基金可作公示。

第九條 卷宗的組成

- 一、上條所指的申請卷宗應包括下列資料：
 - (一) 已填妥的申請表格；

CAPÍTULO II Processo de candidatura

Artigo 8.º Candidatura

1. O concurso é promovido de dois em dois anos, cabendo ao FDCT publicar o aviso de concurso público sobre esta matéria.
2. Os projectos contemplados por um dos prémios de ciência e tecnologia previstos no presente regulamento administrativo não podem voltar a ser usados para candidatura a qualquer outro dos prémios.
3. Os projectos contemplados pelos prémios especiais previstos no presente regulamento administrativo não podem voltar a ser usados para candidatura aos prémios de ciência e tecnologia.
4. Os pós-graduados contemplados pelo Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados previsto no presente regulamento administrativo não podem voltar a candidatar-se ao mesmo prémio.
5. Dentro do prazo do mesmo concurso, o mesmo projecto não pode ser usado para apresentar candidatura simultaneamente ao Prémio de Ciências da Natureza, Prémio de Invenção Tecnológica ou Prémio de Progresso Científico e Tecnológico.
6. As candidaturas aos prémios especiais são apresentadas pelos próprios interessados.
7. O processo de candidatura é enviado pelo candidato ao FDCT.
8. O FDCT pode divulgar as candidaturas admitidas.

Artigo 9.º Instrução do processo

1. O processo de candidatura referido no artigo anterior deve conter os seguintes elementos:
 - 1) Boletim de candidatura devidamente preenchido;
 - 2) Fotocópia de documento de identificação do candidato e, sendo o candidato não-residente de Macau, fotocópia de autorização para trabalhar legalmente ou de comprovativo de frequência de cursos

- (二) 申請人的身份證明文件影印本；如申請人非為澳門居民，尚須遞交在澳門合法工作許可或在學證明的影印本；
- (三) 倘有的成果證明，尤指書籍、論文、研究報告、知識產權證明、獎狀等；
- (四) 如申請科學技術獎，尚須提交與該項目組無關的兩名副教授級或以上的人士的推薦信；
- (五) 如申請研究生科技研發獎，則須提交就讀高等院校的推薦信。

二、申請人可遞交有關文件的正本、鑑證本或副本；如遞交副本，須帶備正本以便科學技術發展基金的人員核對。

第十條 初步分析

- 一、科學技術發展基金對申請卷宗進行初步分析，以核對有關卷宗是否正確及上條所指的資料是否齊備，並審查申請人是否符合獲獎條件。
- 二、如申請卷宗不符合上條的規定，科學技術發展基金將要求申請人在十五日內補交有關資料，否則有關申請不獲接納。

em Macau;

- 3) Comprovativo do mérito da candidatura, se houver, designadamente, obras, dissertações, relatórios de investigação, certidão de propriedade intelectual, diplomas de distinção, entre outros;
 - 4) Cartas de recomendação de duas personalidades de categoria igual ou superior à de professor associado não vinculadas à equipa do projecto em questão, no caso de candidatura a prémios de ciência e tecnologia;
 - 5) Carta de recomendação da instituição de ensino superior do candidato, no caso de candidatura a Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados.
2. Os candidatos podem entregar os documentos originais, cópias autenticadas ou cópias acompanhadas dos originais para efeitos de verificação pelo pessoal do FDCT.

Artigo 10.º

Análise preliminar

- 1. Cabe ao FDCT efectuar uma análise preliminar do processo de candidatura, para verificar se o mesmo se encontra correcto e devidamente instruído com os elementos referidos no artigo anterior e apreciar se o candidato preenche os requisitos para receber o prémio.
- 2. Caso o processo de candidatura não cumpra o disposto no artigo anterior, o FDCT deve informar o candidato para suprir as deficiências no prazo de 15 dias, sob pena de inadmissibilidade da candidatura.

第三章 科學技術獎的評審及公佈

第十一條 獎勵評審委員會

- 一、設立由五至十一名成員組成的獎勵評審委員會。
- 二、獎勵評審委員會由公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示任命在科學、技術及創新領域被公認為傑出的人士所組成。
- 三、獎勵評審委員會負責對每項獎勵申請進行評審和提出意見。
- 四、獎勵評審委員會成員的評審酬金，須以公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示訂定。
- 五、獲邀列席評審會議的人士，均有權因出席會議而收取出席費，出席費的金額相等於為公共行政工作人員所定者。
- 六、獎勵評審委員會的運作規則由該委員會訂定。

第十二條 評審

- 一、按照申請項目所取得的成果的學術價值、科學性、創新性、社會貢獻、經濟效益等，以及載於作為本行政法規組成部分的附件二至附件四的參考標準進行評審。
- 二、獎勵評審委員會可根據需要，對申請項目進行現場考察及答辯。
- 三、獎勵評審委員會可邀請被認為有

CAPÍTULO III

Avaliação das candidaturas aos prémios de ciência e tecnologia e divulgação dos resultados

Artigo 11.º

Comissão de Avaliação das Candidaturas a Prémios

1. É criada a Comissão de Avaliação composta por vogais em número entre cinco e onze elementos.
2. A Comissão de Avaliação é composta por personalidades de reconhecido mérito do meio científico, tecnológico e de inovação nomeadas por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
3. Compete à Comissão de Avaliação avaliar todas as candidaturas e emitir o respectivo parecer.
4. As gratificações devidas aos vogais da Comissão de Avaliação são definidas por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.
5. As personalidades convidadas a participar nas sessões de avaliação têm direito a senhas de presença por cada sessão em que participem, de valor correspondente ao estabelecido para os trabalhadores da Administração Pública.
6. As regras de funcionamento da Comissão de Avaliação são definidas pela mesma Comissão.

Artigo 12.º

Avaliação

1. A avaliação é feita de acordo com o valor académico dos resultados produzidos pelos projectos e o seu mérito científico, grau de inovação, contributo para a sociedade e eficiência económica, bem como os critérios de referência constantes dos anexos II a IV ao presente regulamento administrativo, do qual fazem parte integrante.
2. A Comissão de Avaliação, em caso de necessidade, pode avaliar «in loco» o projecto objecto de candidatura e questionar o subscritor da candidatura.
3. A Comissão de Avaliação pode convidar

助於委員會工作的專家以列席評審會議、函評或網評等方式提出意見。

第十三條 決定

- 一、獎勵評審委員會須根據評審標準進行評分，並提出獲獎人選及獎勵等級的建議。
- 二、科學技術發展基金須在其網頁公佈上款所指獲獎人選的建議名單。
- 三、如任何實體或個人對有關建議名單有異議，應在公佈之日起十五日內向科學技術發展基金提出。
- 四、如無異議或獎勵評審委員會決定對建議名單所提出的異議為無效，科學技術發展基金須編製意見書，並呈行政長官核准。
- 五、獲獎者確定名單須於《澳門特別行政區公報》公佈。

第四章 研究生科技研發獎的評審及公佈

第十四條 評審及決定

- 一、科學技術發展基金須根據高等院校的推薦作出評審及尚需的評分。
- 二、科學技術發展基金須在其網頁公佈獲獎人選的建議名單。
- 三、如任何實體或個人對有關建議名

especialistas cujo contributo seja considerado útil aos seus trabalhos, para expressar as suas opiniões através da participação nas sessões de avaliação ou por meio de correspondência ou correio electrónico.

Artigo 13.º Decisão

1. A Comissão de Avaliação deve atribuir uma classificação às candidaturas de acordo com os critérios de avaliação e propor os nomes dos candidatos contemplados com os prémios e a categoria do prémio a conceder.
2. O FDCT deve divulgar a lista proposta dos candidatos referidos no número anterior na sua página electrónica.
3. As entidades ou indivíduos que discordem da lista proposta devem manifestar a sua discordância ao FDCT no prazo de 15 dias a contar da data da divulgação.
4. Em caso de não haver discordância ou a Comissão de Avaliação decidir pela improcedência da discordância relativamente à lista proposta, o FDCT deve emitir o parecer e submetê-lo à aprovação do Chefe do Executivo.
5. A lista definitiva dos contemplados com os prémios é publicada no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

CAPÍTULO IV Avaliação das candidaturas ao Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados e divulgação dos resultados

Artigo 14.º Avaliação e decisão

1. O FDCT deve avaliar as candidaturas tendo em conta as recomendações das instituições de ensino superior e proceder à sua classificação, caso necessário.
2. O FDCT deve divulgar a proposta de lista dos contemplados com os prémios na sua página electrónica.
3. As entidades ou indivíduos que discordem da proposta de lista devem manifestar a sua discordância ao FDCT no prazo de 15 dias a contar da data da divulgação.

單有異議，應在公佈之日起十五日內向科學技術發展基金提出。

- 四、如無異議或科學技術發展基金決定對建議名單所提出的異議為無效，由該基金核准和公佈確定名單。

第五章 附則

第十五條 迴避

屬《行政程序法典》規定的引致人員須迴避的情況，該人員不得參與有關獎勵評審程序。

第十六條 獎勵的撤銷及罰則

- 一、如發現提供虛假聲明或隱瞞重要的事實，科學技術發展基金根據行政長官的決定，可隨時撤銷獎勵，且保留法律追究的權利。
- 二、如獎勵被撤銷，有關獎勵獲得者須即時歸還所有收取的款項及獎狀。

第十七條 生效

本行政法規自公佈翌日起生效。

二零一一年二月十一日制定。

命令公佈。

行政長官崔世安

4. Em caso de não haver discordância ou o FDCT decidir pela improcedência da discordância relativamente à lista proposta, cabe ao mesmo Fundo aprovar e divulgar a lista definitiva.

CAPÍTULO V Normas acessórias

Artigo 15.º Impedimento

As pessoas abrangidas pelo regime de impedimentos previsto no Código do Procedimento Administrativo não podem intervir no procedimento de avaliação das candidaturas.

Artigo 16.º

Anulação dos prémios e penalidades

1. Quando se verificar a prestação de declarações falsas ou a omissão de qualquer facto relevante, o FDCT pode anular, a todo o tempo, os prémios atribuídos em cumprimento da decisão do Chefe do Executivo, sem prejuízo de apuramento das responsabilidades nos termos da lei.
2. Caso seja anulado o prémio, o respectivo contemplado é obrigado a restituir de imediato o valor monetário e o diploma de distinção recebidos.

Artigo 17.º Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em 11 de Fevereiro de 2011.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

附件一 (第五條第一款、第六條第一款及第七條所指者)

表一科學技術獎及特別獎勵的獎金

(單位：萬澳門元)

	一等獎	二等獎	三等獎
自然科學獎	100	60	40
技術發明獎	100	60	40
科技進步獎	50	30	20

表二研究生科技研發獎的獎金

(單位：萬澳門元)

	金額
博士研究生	8
碩士研究生	6

ANEXO I

(a que se referem o n.º 1 do artigo 5.º, o n.º 1 do artigo 6.º e o artigo 7.º)

Quadro 1 – Montante a atribuir pela recepção dos prémios de ciência e tecnologia e prémios especiais

(Unidade: Dez milhares de patacas)

	Primeiro lugar	Segundo lugar	Terceiro lugar
Prémio de Ciências da Natureza	100	60	40
Prémio de Invenção Tecnológica	100	60	40
Prémio de Progresso Científico e Tecnológico	50	30	20

Quadro 2 – Montante a atribuir pela recepção do Prémio de Investigação Científica e Desenvolvimento Tecnológico para Pós-Graduados

(Unidade: Dez milhares de patacas)

	Montante
Doutorandos	8
Mestrandos	6

附件二 (第十二條第一款所指者)

自然科學獎的參考標準

類別		分數上限
每本傑出科研專著		10
每篇論文	SCIENCE或NATURE論文	50
	SCIE收錄論文，按影響因子計分	10
	SCIE收錄論文，按期刊排名百分比計分	10
	SCIE他引次數，每被他引一次，計分一次	0.1/次
	EI收錄論文	2
	內地核心期刊	2
參加國際學術會議並發表論文		4
每培養一名學生		3

ANEXO II

(a que se refere o n.º 1 do artigo 12.º)

CrITÉrios de Referência do Prémio de Ciências da Natureza

Tipo		Limite superior de nota
Cada obra-prima de investigação científica		10
Cada dissertação	Dissertações publicadas em SCIENCE ou NATURE	50
	Dissertações englobadas no SCIE, avaliação feita conforme o factor de impacto	10
	Dissertações englobadas no SCIE, avaliação feita conforme a percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos	10
	Número de citações pelo SCIE, a cada citação é atribuída uma nota	0,1 por vez
	Dissertações englobadas no EI	2
	Periódicos principais do Interior da China	2
Participação em conferências académicas internacionais e publicação de dissertações		4
Formação de um estudante		3

對上述各項指標的說明如下：

1. **傑出科研專著**：必須是已出版的與本次申請有關的研究成果專著（不包括教材），其第一作者必須是申請獎勵的項目的主要完成人，同時須提供該專著的引用（應用）情況、出版及發行量。

2. 論文：

- 1) “論文”是指研究論文（Article）、綜述（Review）及快報（Letter）三類文獻，會議摘要（Meeting Abstract）、社論（Editorial）、新聞（News Item）、勘誤（Erratum）、評議（Comments）及書評（Book Review）等無研究內容的文章則不視為論文。
- 2) 評分標準所指的 SCIE（Science Citation index Expanded）由美國科學資訊研究所（ISI）出版，EI（Engineering Index）由Engineering Information Inc. 出版。
- 3) 同一篇論文被不同檢索系統重複收錄時，以最高一級獎勵計。
- 4) 對於SCIE論文，申請人可選擇按“影響因子”或“期刊排名百分比”（期刊排名/該領域期刊總數；以ISI出版的

Explicação pormenorizada dos indicadores acima mencionados:

1. **Obra-prima de investigação científica:** A obra-prima deve ser publicada e ser resultante de investigação relevante para a candidatura, não incluindo matérias do curso. O primeiro autor deve ser o agente principal do projecto a que se candidata, sendo fornecidas tanto a situação da citação (aplicação) da obra-prima como a quantidade de publicações e edições.

2. Dissertação:

- 1) «Dissertação» refere-se a três tipos de documentação tais como teses, sínteses e cartas. Os artigos sem conteúdo de investigação tais como resumos de reunião, editoriais, notícias, erratas, comentários e críticas relativas a livros não são considerados como dissertação.
- 2) O SCIE (Science Citation Index Expanded) referido em critérios de avaliação é publicado pelo Instituto para Informação Científica dos EUA (ISI) enquanto que o EI (Engineering Index) é publicado pela Engineering Information Inc..
- 3) Quando a mesma dissertação for englobada repetidamente pelos diversos sistemas de índices, a nota deve ser calculada de acordo com a melhor classificação de prémio atribuído.
- 4) Para as dissertações do SCIE o candidato pode escolher «factor de impacto» ou «percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos» (ordenação classificativa relativa a periódicos/número total de periódicos da área; tendo como padrão as informações englobadas na última versão do JCR publicado pelo ISI) para calcular a nota.
- 5) Os periódicos principais do Interior da China referem-se aos periódicos incluídos no Relatório de Citação dos

- 最新版JCR收錄資料為準) 計算分數。
- 5) 內地核心期刊是指中國科學技術信息研究所最新出版的《中國科技期刊引證報告》裏所列的期刊。
 - 6) 論文的第一署名機構必須與申請機構名稱一致。
 3. 參加國際學術會議：必須是ISI最新出版 CPCI-S (Conference Proceedings Citation Index-Science)所列的會議。
 4. 除了Science及Nature論文、影響因子 ≥ 5 或期刊排名百分比 $< 10\%$ 的SCIE論文可以全部獲得計算分數，每項申請可算分的論文（不在上述範圍內的SCIE論文加上EI論文、CPCI-S論文及內地核心期刊論文）以十篇為限。
 5. 培養學生：本科生參與研究的時間不少於半年，碩士生及博士生參與研究的時間不少於研究期間的百分之五十。
- Periódicos de Ciência e Tecnologia da China mais recente publicado pelo Instituto de Informação Científica e Tecnológica da China.
- 6) O nome da primeira instituição subscritora da dissertação deve ser idêntico ao da instituição que se candidata ao prémio.
 3. Participação em conferências académicas internacionais: As conferências devem ser enumeradas no CPCI-S (Conference Proceedings Citation Index-Science) mais recentemente publicado pelo ISI.
 4. Além das dissertações publicadas em SCIENCE e NATURE, a todas as dissertações englobadas no SCIE cujo factor de impacto seja ≥ 5 ou cuja percentagem obtida na ordenação classificativa relativa a periódicos seja $< 10\%$ pode ser atribuída uma nota. Para cada candidatura o número de dissertações (dissertações do SCIE não estando no escopo mencionado anteriormente, do EI, do CPCI-S e dos periódicos principais do Interior da China) que podem adquirir nota de cálculo tem o limite superior de 10.
 5. Formação de estudante: O tempo de participação dos alunos de licenciatura na investigação científica não pode ser inferior a meio ano e o tempo de participação dos mestrandos e doutorandos na investigação não pode ser inferior a metade do prazo de investigação.

附件三

(第十二條第一款所指者) 技術發明獎的參考標準

評價指標		指標含義及說明	分數上限
技術發明水平	1. 創造性	指發明在技術思路、原理及方法上的新穎程度。	25
	2. 先進性	與國內外現有技術相比，其主要性能參數、技術經濟指標等的先進程度。	25
	3. 研究難度	指發明涉及學科、專業知識的廣度及深度，以及目前澳門的技術條件。	10
社會經濟效益	4. 技術成熟度及完備性	指發明已經形成生產能力或達到實際應用的程度，包括技術的穩定、可靠性。	20
	5. 發展前景及潛在效益	指成果實施應用的前景以及預期的經濟及社會效益。	20
6. 專利權		指獲得發明專利或實用新型專利授權及獲獎情況。	5（每項）